

Instruction Manual

Refrigerator

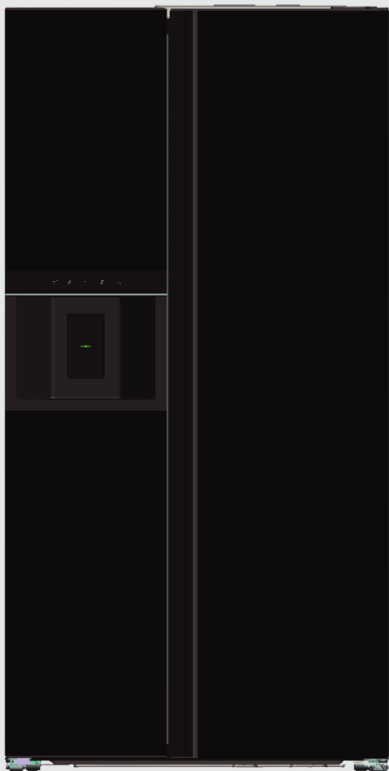
Model

HRSN9698ESIC

HRSN9698ESICGBKVN

HRSN9698ESICGDVN

HRSN9698ESICUVN



Thank you very much for purchasing the Hitachi refrigerator.
Before installation and use, please read the user guide carefully
for proper usage.

Maintenance work should only be performed by trained professionals
at an authorized workshop.

HITACHI

Contents

Preparation for Use

Warnings and Cautions for Safety	2
Preparations before Use	5
■ Installation	5
■ Before Use	6
■ Optimal Food Storage	6

Operation

Location of Food Storage	7
How to use Control panel	8
■ Name and fuction of The Control Panel	8
■ Temperature control	8
■ Quick Freeze/Quick Cool/Eco Mode Lock Mode/Door Alarm Function Auto Ice Maker/Quick Ice	9
Freezer Compartment	10
Refrigerator Compartment	11
Selectable Zone	12
How to use the Ice Dispenser and Water Dispenser	13
■ How to use the Water Tank	13
■ How to use the Ice Dispenser	14
■ How to use the Automatic Ice Maker	15
■ How to use the Water Dispenser/ Smart Fill Function	16
Maintenance	16
■ Precautions for using the wireless LAN.....	18
system.	
■ What can you do with your smartphone?...	19
■ Connecting to a smartphone.....	20
■ Connecting to the HomeWhiz application....	21
■ How to use the HomeWhiz application.....	24
■ How to use the Wi-Fi Feature on	35
the product.	

Maintenance and Troubleshooting

Maintenance (General Matter)	36
Parts Removal	37
■ How to remove parts	37
Troubleshooting	38
■ General Problems	38
■ Ice Dispenser and Water Dispenser	39
Dew or frost generated	42
Service Center	43

For household use only

R600a

Refrigerant

Warnings and Cautions for Safety

To avoid harm to the user, other persons or damage to property, please read and follow the warnings and cautions below and those given throughout this manual.

The following warnings and cautions are categorized by the level of possible harm or damage that may occur from ignoring directions.

The symbols are shown as below clearly showing the significance of directions.



Warning

This pictograph indicates a high risk of serious injury or death if ignored.



Caution

This pictograph indicates "There is a high possibility of injury or damage to property if ignored".

The symbols below are examples.



This symbol is an alert mark.



This symbol indicates "prohibited".



This symbol indicates "necessary".

■ This refrigerator uses flammable refrigerants. The symbol column below states the precautions on flammable refrigerants.



R600a

This symbol denotes the precautions on flammable refrigerants.

WARNING

When you install ... To avoid fire, electric shock, and injury.



- Do not install the refrigerator in a place where it may come in contact with water.
- Do not install the refrigerator in a place exposed to rain.
 - This may impair electricity insulation and cause electric shock or fire.

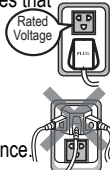


- Ground this refrigerator to prevent electric shock and electrical interference. Always ground the refrigerator and install earth leakage circuit breaker when using it in areas with high humidity or moisture. (Please consult with a retailer or Hitachi Service Center.)

Power Cord and Power Plug ...To avoid fire, electric shock.



- Do not connect the refrigerator to a power outlet with a lower capacity than required. Also, do not use power sources that do not match the rated voltage.
 - If a power source is shared with other appliances using a double or multipoint adapter, the adapter may overheat and cause a fire.
 - Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.



- Connect the power plug firmly to a power outlet with the cord running down.
 - Connection of the power plug with the cord running up could apply stress on the cord and cause electrical short or overheat, which could result in electrical shock or fire.
 - Incomplete connection of the power plug could result in electrical shock or fire due to heat.



- Do not use a damaged or loose power plug or power outlet. This may cause fire or electric shock.



- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



- Do not cut, bend, or fold the power cord to prevent fire and electric shock.



- Clean the dust on the power plug frequently with a dry cloth.
 - Unplug the power plug and wipe it with a dry cloth.
 - An insulation failure due to moisture, when dust collects on the power plug, may cause fire.



- Do not insert or remove the power plug with wet hands.



- Always unplug the refrigerator before performing maintenance.
 - Be sure to hold the power plug to unplug.



During daily use ...To avoid fire, electric shock.



- Do not splash water on or inside the refrigerator.
 - This may impair electricity insulation causing electric shock or fire.
 - This may also cause the gas leakage because of pipe rust.



- Do not put water containers or foreign articles on the top of the refrigerator.
 - Opening and closing doors may cause items on top of the refrigerator to fall, resulting in injury.



- Do not disassemble, repair, or modify your refrigerator by yourself.
 - Please consult with a retailer if any repair is required.



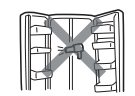
- Do not use the refrigerator in the atmosphere of flammable gas.
 - Sparks from points of electrical contacts such as door switches may ignite a fire.



- Do not use other electrical appliances in the food storage compartment, unless it is the type recommended by the manufacturer.



- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.



⚠ WARNING

During daily use ...To avoid fire, electric shock.



- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.



- Do not hang on the doors or step up on the various compartments.
 - Injury may be caused by the refrigerator tipping over or hands getting caught in door.



- Ether, liquid propane gas, solvent, aerosol cans, etc. which is volatile cannot be stored in this refrigerator.
 - Do not store items that generate heat or sparks inside the refrigerator.



- In the event of a flammable gas leak, do not touch the refrigerator and open windows to ventilation.



- Do not make an impact on the glass-made doors or shelves.
 - They are made of tempered glass; however, an excess impact may result in breakage, and is dangerous.



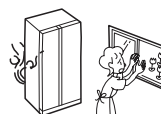
- Medicines, chemicals, research and experimental substances should not be stored in the refrigerator.
 - Substances that require precise conditions for storage cannot be stored in a domestic refrigerator.



- If you find something wrong with the refrigerator, immediately unplug and consult with the retailers.



- Do not damage the refrigerant circuit.
 - If you happen to damage the refrigerant tube, stay away from the refrigerator and avoid using fire and electrical appliances.
 - Open the window to ventilate and contact retailers or service center.



- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - Farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - Bed and breakfast type environments;
 - Catering and similar non-retail applications.
- When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

When discarding the refrigerator



- Follow the instructions of your region when discarding.
 - This refrigerator uses R-600a for the refrigerant and cyclopentane for the blowing agent of the urethane heat insulation.



- When discarding the refrigerator, remove the door gaskets.
 - To avoid a risk of an infant or child to be entrapped inside.



When replacing lamps (LED) is required



- When replacing lamps (LED) is required, please contact your dealer or Hitachi Service Center.

⚠ CAUTION

During daily use ...To avoid illness and injury.



- Do not put bottles, etc. forcibly in the door pockets.
 - This may cause bottles to fall or door pockets to come off.



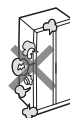
- Do not have food items protruding over the front edge of each shelf.
 - Doors may not be closed properly or the door pockets may drop down. Injury may be caused from items like bottles falling and knocking over your feet.



- Do not store food with strong odors or whose color has changed abnormally.
 - Such an action may cause diseases.



- Do not store glass bottles in the freezer compartment.
 - Bottles may break by the contents freezing and cause injury.



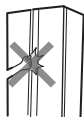
- Do not touch food or containers in the freezer compartment with wet hands.
 - This may cause frost injury. (Especially in case of metal items.)



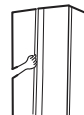
- Do not put your hands into the bottom surface of the refrigerator cabinet.
 - When cleaning, putting your hands near the bottom surface of the refrigerator may result in injury by thin metal sheets.



- Do not hold the top, bottom and side of the doors when closing them.
 - This may result in your fingers caught by the door edge.



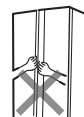
- Be sure to hold the handle firmly to open and close the door.



- Do not have your feet too close when opening the door of the refrigerator.
 - When opening the door, it may hit your feet and cause injury.



- Do not hold both door handles at the same time when opening the doors.
 - Fingers, hands, or arms may get injured by the swinging door.



When moving or carrying ...To avoid damaging, wetting, soiling the floor or to avoid injury.



- Do not use door handles when carrying the refrigerator.
 - Never use the carrying handles to hang up with a chain hoist or similar machines.



- On a floor that is easily scratched do move the refrigerator using the wheels at its base.
 - The wheels may scratch the floor.
 - For a floor that may be easily scratched, lay a protective mat, etc. .



- Always use the carrying handles when moving the refrigerator.
 - Hold only the carrying handles. Holding the door handles may cause slipping and injury.
 - More than 4 persons should carry the refrigerator for safety reasons.
 - Carry it with the doors facing upward.
- Before carrying the refrigerator:
 - Take out the food items and ice cubes.
 - Dispose of the water in the evaporating tray located in the bottom of the refrigerator.
 - Place the protective mat or cloth on the floor on which you move.
 - Finally carry the refrigerator with the doors facing upward.
- Secure the doors well with adhesive tapes so they do not open.
- If transporting in a vehicle, do not load the refrigerator on its side. This could damage the compressor.



Such as old cloth

Preparations before Use

1

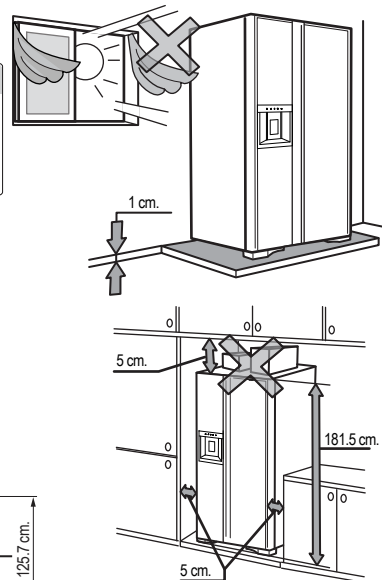
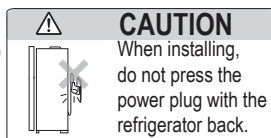
Installation

1. Check the width of the doors of the house.

- Following shows the installation dimensions for this refrigerator. Be sure to check if you with refrigerator can pass the house doors.
- The refrigerator doors may have to be removed if the width or depth of the refrigerator are more than the width of the house doors.
- To remove the refrigerator door, please consult with the retailer.

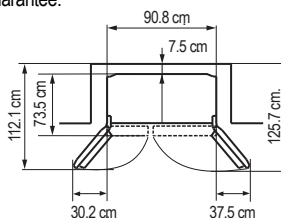
2. Install the refrigerator in the following place.

- Install on a rigid and level floor.
 - If you install on a such a floor, place a wood board (1cm thick) and place the refrigerator on the board.
 - In case that the floor may be deformed or floor color may be changed due to a heat from the refrigerator.
 - In case of soft or fragile floors on which the refrigerator might incline.
 - Do not install where the refrigerator is exposed on a direct sunlight or other heat sources.
 - Such circumstances may result in poor cooling performance or electricity costs increase.
 - Direct sunlight will cause discoloration of the plastic parts of the refrigerator.
 - Install in a atmosphere which is dry or has air ventilation.
 - This helps to avoid rusting and keeps electricity costs down.
- * If you wish to install the refrigerator in a hot spring area exposed to sulfide gas, you may need to apply anti-rust treatment to the piping. Contact your dealer in advance.
A failure caused by that gas damage will not be covered under guarantee.



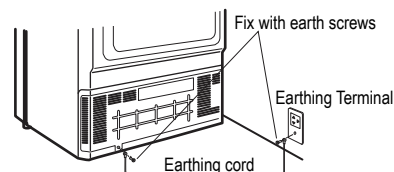
3. Allow enough space to release heat.

- The refrigerator requires enough air ventilation space around the cabinet to have efficient cooling performance. Space of at least 5 cm over the top, 5 cm at both sides and at rear must not exceed 7.5cm for proper air circulation is needed.
- To ensure that the doors can open properly and fully, make sure that the following space is available.
Please check the available space before installation



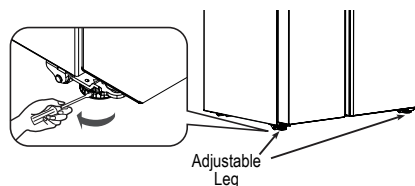
4. Earthing wiring.

- Ground this refrigerator to prevent electric shock and noise in interference. Always ground this refrigerator when using it in places with high humidity or moisture. (Please consult with retailers.)



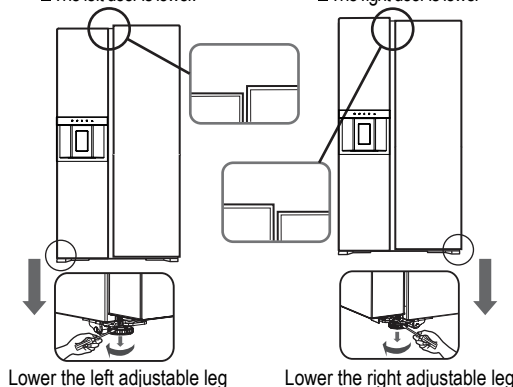
5. Adjusting the adjustable legs to keep the left/right refrigerator door level.

- Without adjusting the legs, door height may not be level, or there may be abnormal vibration or noises depending on floor conditions. Follow the instructions below.
 - ① Turn the adjustable legs to lower the adjustable legs until they touch the floor firmly.
 - ② Compare the height of left and right doors and lower adjustable leg whose door height is lower than the other until the both door height become level.
 - Turn the adjustable leg for 1 turn makes approx. 1 mm door height change.
 - It will take several days until the legs fits the floor and the door height becomes stable.
- In case that the adjustable legs are difficult to turn:
 - Remove 2 screws and then remove the adjuster cover.
 - Insert a screw driver to a groove of the adjustable leg and turn.



■ The left door is lower.

■ The right door is lower



Preparations before Use

2

Before Use

A refrigerator is not an appliance that increases the freshness of food but it is an appliance to brake the food being spoiled to some extent. Please follow the User's Guide carefully and take proper actions to keep food fresh.

1. Cleaning inside the refrigerator.

- Wipe the surface gently with wet soft cloth.

2. Connect the refrigerator to an exclusive wall power outlet.

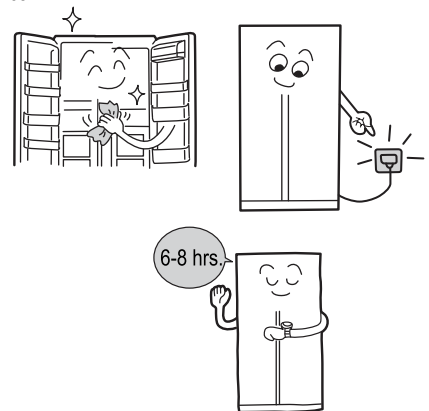
- The refrigerator can be connected to an outlet soon after it is installed.
- Surely use with the rated voltage and exclusive power outlet.

NOTICE

- 30 seconds after the power is connected, the compressor will start.

3. Allow enough duration for sufficient cooling before storing food.

- It may take about 6-8 hours to fully cool down and could even take about 24 hours when the ambient temperature is high.



3

Optimal Food Storage

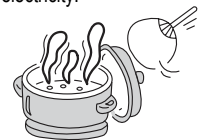
Keep enough space between food.

- Several food placed too close together may obstruct the flow of cold air. Keep enough space.



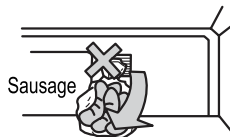
Make food cool enough before putting it in the refrigerator.

- Putting warm food in the refrigerator raises the inside temperature and wastes electricity.



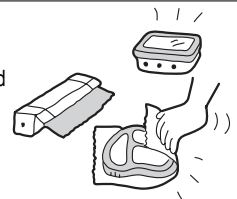
Do not block the cold air vent.

- This will adversely affect the cool air flow and may not keep the temperature inside even. Moreover, it could result in food near the vent freezing.



Keep the food wrapped or sealed and store.

- Using plastic wrap or sealed containers prevents the food from drying out and to avoid the transfer of odors.



Keep food hygienic.

- A surprising amount of unhygienic substances can be found on food.



Do not place warm food on the chilled food.

- This will warm up the already chilled food.



Location of Food storage

Freezer Compartment -20°C~-18°C

Freezer Shelves

- Storage of frozen food and ice cream, etc.



Auto Ice Maker

- For making ice cube storage made by Auto Ice Maker



Ice Box

- Storage of ice cube



Freezer Door Pockets

- Storage of packed small frozen food
- Not recommended for long storage, because temperature rise caused by door open may occur.



Freezer Drawers

- Storage of packed meat, fish, etc.



Refrigerator Compartment 1°C~5°C

Refrigerator Door Pockets

- Storage of packed small food and drink such as juice, milk, etc.



Refrigerator Shelves

- Storage of sidedish, dessert, etc.



Water Tank.

- Storage of Water for Auto Ice Maker 4.8 liters.

Selectable Zone (see page 12)

Refrigerator
(1°C~5°C)



Chill/Meat
(-2°C~2°C)



Soft Freeze
(-4°C~0°C)



Vegetable Drawer

- Storage of fruits and vegetable



NOTICE

- The above temperatures are approximate values under the following conditions: an outside temperature of 32°C, a refrigerator compartment setting of 3°C, and a freezer compartment setting of -19°C (see Temperature Control on page 8), with the doors closed and no food stored.
- The temperatures in the door pockets might be slightly higher than the values mentioned above.

How to use Control panel

1

Control Panel Names and Functions



NOTICE

- The specification of your purchased model may be different from one of the above illustration.

2 Temperature Control

- The initial temperature setting of the refrigerator compartment is 3 °C, and one of the freezer compartment, it is -19 °C.
- The temperatures displayed on the control panel are target temperatures and may not reflect the actual temperatures.
- The actual temperature depends on the food load and ambient conditions.

Freezer Compartment Temperature Control



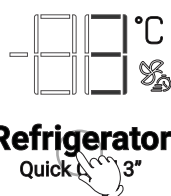
- When you press the 'Freezer' button, the temperature setting will change as follows: The freezer temperature is adjustable from -16°C to -22°C. However, it is recommended to set it to -18°C or -19°C for regular use.

-19°C > -20°C > -21°C > -22°C > -16°C > -17°C > -18°C > -19°C

NOTICE

- The recommended storage temperature for ice cream is -18°C. Ice cream may become soft at -15°C. Please set the temperature to -18°C or lower for optimal ice cream storage.

Refrigerator Compartment Temperature Control



- When you press the 'Refrigerator' button, the temperature setting will change as follows: The refrigerator temperature is adjustable from 1°C to 8°C. However, it is recommended to set it to 3°C for regular use.

3°C > 2°C > 1°C > 8°C > 7°C > 6°C > 5°C > 4°C > 3°C

How to use Control panel

3 Quick Freeze/Quick Cool/ECO Mode/Lock Mode/Door Alarm Function/ Auto Ice Maker/Quick Ice

Quick Freeze : Use this function when you need to freeze food or make ice quickly.

Quick Cool : Use this function when you need to cool food or drinks quickly.

ECO Mode : It is recommended to use this function when storage volume is low or during a long vacation when the doors remain closed for an extended period.

Lock Mode : The prevent unintended settings or changes, such as temperature adjustments or others setting.

Door Alarm Function : If the door of the product remains open for a certain time (60 s), an audio warning signal sounds depending on the product model, a visual warning signal(light flash) can also be displayed. If you close the door of the device or press a button on the screen of the device, if any, the warning sound will stop.

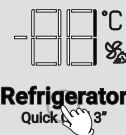
Auto Ice Maker : Use this function when you need to auto ice maker.

Quick Ice : Use this function when you need to quick ice.



Press the 'Freezer' button and hold it for 3 seconds to activate Quick Freeze Mode. The indicator lamp will turn on. 'Quick Freeze' will automatically finish in approximately 12 hours.

Quick Freeze



Press the 'Refrigerator' button and hold it for 3 seconds to activate Quick Cool Mode. The indicator lamp will turn on. 'Quick Cool' will automatically finish in approximately 4 hours.

Quick Cool



Press the 'Eco' button to activate Eco Mode. The indicator lamp will turn on.

Press the 'Eco' button again to deactivate Eco Mode. The indicator lamp will turn off.

Eco Mode



Press the 'Lock 3' button and hold it for 3 seconds to activate Lock Mode. The indicator lamp will turn on.

Press the 'Lock 3' button again and hold it for 3 seconds to deactivate Lock Mode. The indicator lamp will turn off."

Lock Mode



Press the 'Auto Ice Maker' button 1 time to activate Auto Ice Maker Mode. The indicator lamp will turn on. and press the 'Auto Ice Maker' button 1 time to turn off Auto Ice Maker Mode. The indicator lamp will turn off.

Auto Ice Maker



After activate Auto Ice Maker Mode press the 'Auto Ice Maker' button and hold it for 3 seconds to activate Quick Ice Mode. The indicator lamp will turn on. and press the 'Auto Ice Maker' button and hold it for 3 seconds to turn off Quick Ice Mode. The indicator lamp will turn off.

Quick Ice

NOTICE

- During the 'Quick Freeze' mode, priority cooling will be applied to the freezer compartment. Therefore, try to avoid unnecessary opening and closing of the refrigerator's door to prevent a rise in the temperature inside the refrigerator compartment.
- During the defrost period, the 'Quick Freeze' and 'Quick Cool' operations will stop, even though the lamp is on. After the defrost period is complete, the operations will restart automatically.
- Please note that the 'Quick Freeze' and 'Quick Cool' modes will be canceled after a power outage, when the appliance is unplugged, or when you press the Freezer or Refrigerator temperature control button.
- When 'Lock 3' is activated, other buttons will not respond, even if pressed.

How to use Control panel

CAUTION

- If the 'ECO Mode' operates in a high-humidity environment, dew may form on the refrigerator's surface. In this case, please deactivate Eco Mode.
- Please do not press the Freezer or Refrigerator temperature control button while using the Quick Freezing or Quick Cooling mode, as doing so will stop that mode and the refrigerator will not be able to operate at the desired speed.

Exiting Quick Freeze Mode

- When there is a change in the temperature setting.
- When the time reaches 720 minutes (12 hours).

Exiting Quick Cool Mode

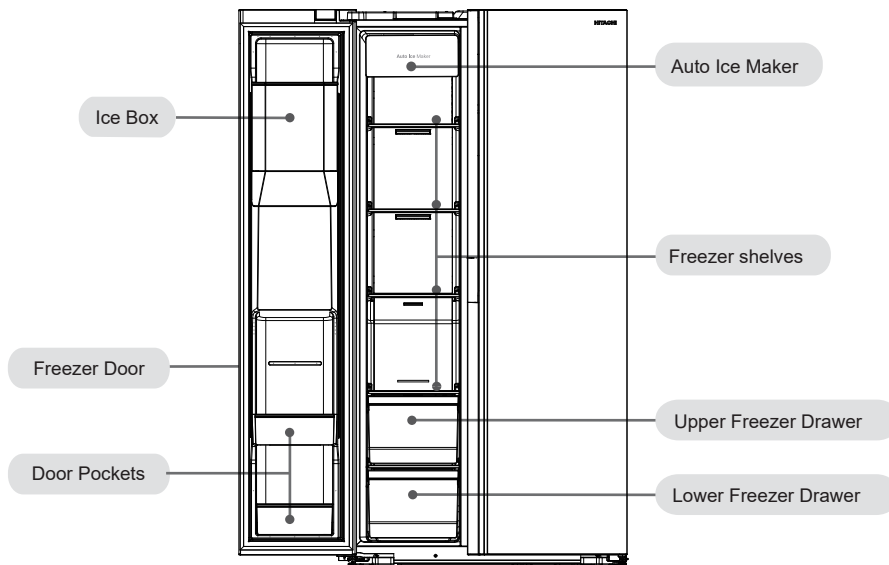
- When there is a change in the temperature setting.
- When the time reaches 240 minutes (4 hours).

Error Status Indicator

- This indicator activates when the refrigerator cannot provide adequate cooling or if a sensor error occurs. An "E" will appear on the freezer compartment temperature display, while numbers such as 1, 2, 3... will be shown on the refrigerator compartment temperature display. These numbers provide specific error details for authorized service personnel.
- If you notice any error indicators, please contact your dealer or service center.

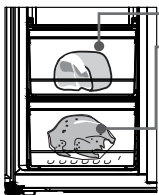
Freezer Compartment

- The upper part of this compartment has 4 shelves. You can organize food by size and by how it will be used.



Freezer Drawers

- The freezer drawers are designed to store food separately based on size or how they will be used:



1. Upper/Middle Freezer Drawer: For storing ice cream or freezer bags.
2. Lower Freezer Drawer: For storing larger frozen food items.

CAUTION

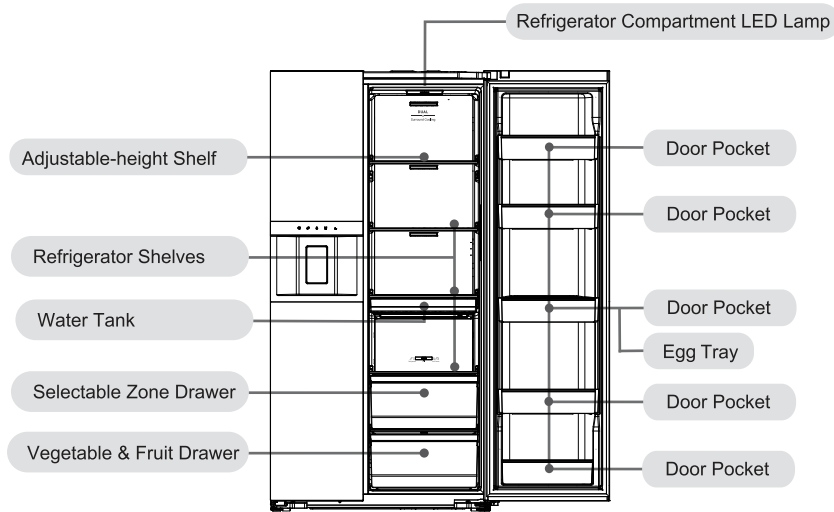
- When closing the freezer door, ensure that each drawer is fully pushed in. If the freezer door is closed while a drawer is partially open, it could damage the freezer drawers.

CAUTION

- To avoid the transfer of odors between foods, always wrap meat or fish, or store them inside a freezer bag.
- Additionally, be aware that the fat in meat or fish can sometimes cause the plastic refrigerator components to crack.
- When placing food into the freezer compartment, be careful not to strike the lamp cover. It could break.

Refrigerator Compartment

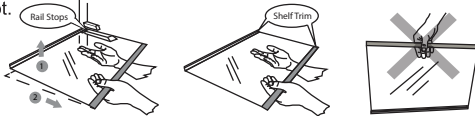
- The upper part of this compartment has 4 shelves.
You can organize food by size and by how it will be used.



Adjustable-Height Shelf

- The height of these shelf can be adjusted to suit the size of your food and storage needs.

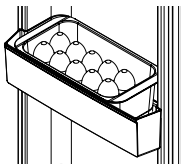
1. Remove all food from the shelf you want to adjust.
2. Slightly lift the front of the shelf upward, then pull it out toward you.
3. Adjust the shelf to the desired height, then push it back in until it reaches the rear of the slot.



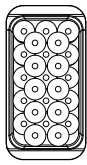
CAUTION

- Shelf trims are removable. Holding the shelf with both hands. Do not hold the trim or shelf with only one hand; otherwise, it may drop and cause injury.

EggTray

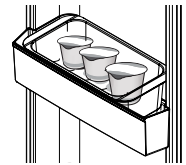


Egg Tray (Positioned normally)



Top View

- Store eggs in the egg tray.
(This tray 1 layer can holds up to 15 eggs or 2 layer can holds up to 25 eggs.)



Egg Tray (Without Eggs)

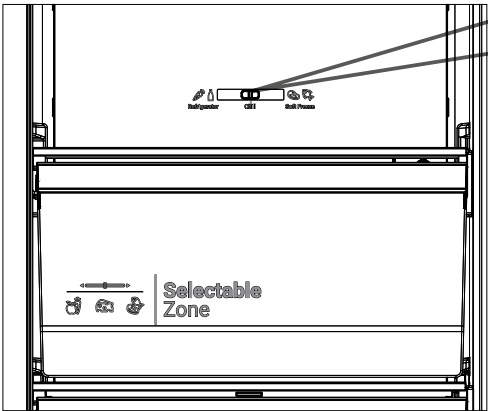
- The egg tray can also be used as a storage pocket for small items.

CAUTION

- Do not place moist food in front of the cold air outlet, as it may freeze. Moist food that touches the back left wall of the refrigerator may also freeze. Keep food slightly away from the left wall of the refrigerator.
- Avoid hitting the lamp cover with food when placing items in the refrigerator, as the lamp cover may break.
- Allow hot cooked food to cool down before storing it in the refrigerator to prevent deformation of the plastic components inside.

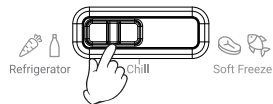
Selectable Zone

Selectable Zone

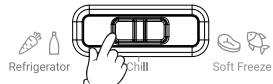


- There is a temperature control which can adjust the amount of cold air flowing into the drawer.

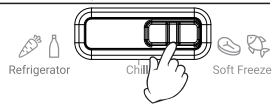
Set the lever to "Refrigerator" to provide temperature 1°C~5°C



Set the lever to "Chill" to provide temperature -2°C~2°C



Set the lever to "Soft Freeze" to provide temperature -4°C~0°C



NOTICE

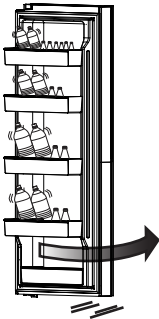
- The above temperatures are approximate values based on the following conditions: an outside temperature of 32°C, the door remaining closed, and no food stored inside.

CAUTION

- If you want to store meat or fish for a longer time, place them in the freezer compartment.
- Be careful, as foods with high moisture content may freeze.
- When closing the refrigerator door, push the drawers fully closed.
If you close the door while the drawers are still pulled out, the drawers may be damaged.
- Meat and fish can be kept fresh before being frozen.

Door Pockets

- The door pockets are convenient for holding plastic bottles or for temporarily storing beverage.



CAUTION

- Open and close the refrigerator compartment door slowly.
If you open or close the door with excessive force, plastic or glass bottles in the door pockets may fall out, potentially causing injury.

How to use the Ice Dispenser and Water Dispenser

You can pour yourself a cold glass of water without having to open your refrigerator by simply filling the Water Tank with water and pushing the button. Furthermore, ice is automatically made in the Ice Bank, allowing you to dispense either cubed or crushed ice at the touch of a button. (P.14)

WARNING

Be careful, as the Ice Dispenser rotates and may cause injury to the fingers, etc.

- Do not use the Ice Dispenser with the Ice Box detached.
- When someone else is using the refrigerator, refrain from opening the door or using the control panel.
- Do not touch any of the mechanical parts of the Automatic Ice Maker. Since the Automatic Ice Maker rotates, there is a risk of injury to the fingers, etc.
- Do not let small children operate the dispenser, as this may result in injury.
- Do not hang on the Ice Box.
- Do not disassembly, repair, or modify your refrigerator by yourself. Please consult with a retailer if any repair or is required.

■ How to use the Water Tank

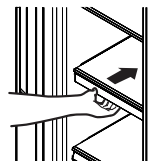
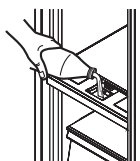
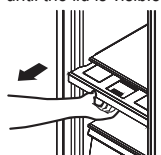
Fill the Water Tank (located in the Refrigerator Compartment) as follows.

Note: Be sure to thoroughly wash the Water Tank before use for the first time.

Filling the Water Tank

Instructions for Normal Filling

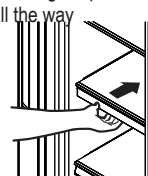
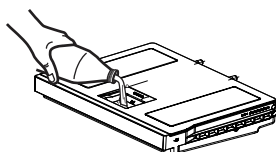
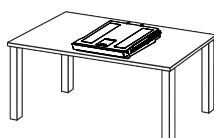
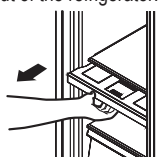
1. Pull out the water tank until the lid is visible.
2. Slide the lid open then pour water into the tank.
3. Fill the tank up to the indicated level, then slide the lid closed.
4. Push the water tank all the way back into its original position.



- Hold the handle and pull the water tank towards yourself.

Instructions for Removing the Water Tank and Filling

1. Pull the water tank out of the refrigerator.
2. Place the water tank on a stable surface.
3. Slide the lid open, fill water up to the indicated line, then slide the lid closed.
4. Reinstall the filled water tank back into its original position and push it in all the way.



- Hold the handle and pull the water tank towards yourself.

CAUTION

- Do not fill the Water Tank with anything other than water.
(Filling the Water Tank with fluids such as juice, sports drinks, tea, or hot water can damage your refrigerator.
The Water Tank can withstand temperatures up to 50 °C)



Mineral water



Filtered water



Juice



Isotonic drink



Carbonated drink



Tea

NOTICE

- Germs can multiply quickly when filtered water, dechlorinated water, mineral water, or boiled water is used in the Water Tank. Be sure to thoroughly clean the Water Tank regularly.
- Change the water in the Water Tank once a week.
- When not using the Water Tank for extended periods of time, thoroughly clean and dry the water tank and reinstall it to its place in the refrigerator.
- The capacity of the Water Tank is approx 4.8 liters.

How to use the Ice Dispenser and Water Dispenser

"Tank Empty" lamp

When the Water Tank becomes empty, the "Tank Empty" lamp automatically turns on. Refill the Water Tank when this happens.



Lamp lights on.

NOTICE

- If the Water Tank is not placed into its proper position, the "Tank Empty" lamp will turn on even if the Water Tank is not empty. When this happens, adjust the position of the Water Tank and make sure that it is pushed all the way in.
- The lamp will temporarily turn off when the refrigerator compartment door is opened and closed, but will turn back on if the Water Tank is still empty.

■ How to use the Ice Dispenser

Ice Dispenser

■ Cubed Ice

For large ice cubes.

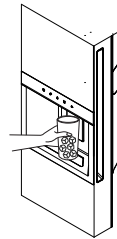
(Dispenses ice cubes made by the automatic ice maker.)

1. Touch the "Ice Dispenser button (Ice cubes)".



Lamp lights on.

2. Press a cup against the Dispenser Lever to dispense ice cubes.



■ Crushed Ice

For finely crushed ice dispensing.

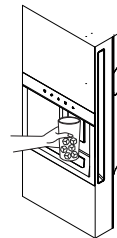
(Dispenses crushed ice made by the automatic ice maker.)

1. Touch the "Ice Dispenser button (Crushed Ice)".



Lamp lights on.

2. Press a cup against the Dispenser Lever to dispense ice cubes.



NOTICE

- When using the "Ice Dispenser" for the first time, discard the first 2 batches of ice cubes for cleaning.
- Hold your cup close to the dispenser lever so as to prevent ice from scattering.
- The Dispenser may be used even when the Automatic Ice Maker is not in operation.
- To prevent misuse of the buttons and of the Dispenser lever, and to prevent children from playing with the refrigerator, utilizing the "Lock" feature is recommended. (Page 9)
- If the ice cubes in the Ice Bank are left unused for a long time, ice cubes may stick together and may form a big block of ice. Therefore, it is recommended to use the Ice Dispenser as often as possible.
- Ice in the Ice Bank may freeze together after a power failure due to a temporary increase in temperature within the refrigerator. If this happens, remove the Ice Bank, discard any remaining ice and thoroughly dry the Ice Bank. After it has dried, return it to its place in the refrigerator and make a new batch of ice. (Page 15)
- If the ice dispenser has not been used for a long time or the ice looks unclean, clean the automatic ice maker assembly.
- The Ice Dispenser will turn off temporarily if it is used continuously for more than approx 17 seconds. In this case, the Dispenser Illumination will flash, indicating that the Ice Dispenser stops operating. Remove your glass from the Dispenser Lever in order to let the system reset. After resetting, the Ice Dispenser shall be used again.
- The regular condition is recommended to use -18°C or -19°C. The freezer temperature is adjusted at -15°C is inappropriate to put warm or too much food. Ice cube may stick together and may form a mass of ice. It is recommended to remove the mass of ice from the Ice Bank and Ice Dispenser Duct. (Page 17)

How to use the Ice Dispenser and Water Dispenser

■ How to use the Automatic Ice Maker

Turning on/off the Automatic Ice Maker Function

First, check whether the Automatic Ice Maker is operating

1. When in operation.



Lamp lights on.

2. To stop the operation, Press the "Auto Ice Maker" button once.



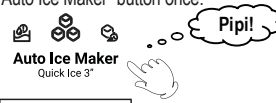
Lamp lights off.

3. When restarting operation.



Lamp lights on.

4. If you want to cancel the operation, press the "Auto Ice Maker" button once.



Lamp lights off.

NOTICE

- If you do not intend to use the Automatic Ice Maker, manually cancel its operation.

Turning on/off the Quick Ice Function

First, check whether the Quick Ice is in operation

1. When in operation.



Lamp lights on.

2. To stop the operation, Touch the "Auto Ice Maker" button and hold it for 3 seconds



Lamp lights off.

3. When restarting operation. the "Auto Ice Maker" button and hold it for 3 seconds



Lamp lights on.

NOTICE

- If you do not intend to use the Automatic Ice Maker, manually cancel its operation.

Ice Making Time

When you want to make ice quickly, use the "Quick Ice" function.

- Ice preparation takes approximately 4 hours. If you want to continue using the Quick Ice function, press the button again to turn it on.

NOTICE

- Ice cannot be made until the refrigerator interior is sufficiently cooled. It may take 24 hours or longer to make ice for the first time after installation.
- Ice Making Time will be longer in the following situations.
 - When the door is frequently opened and closed
 - When there is a power outage
 - When a large amount of food is placed inside the refrigerator at the same time
 - During winter, or when the surrounding temperature is low
- After the Ice Tray Cleaning cycle has been completed.

NOTICE

- If the power cord is unplugged while the refrigerator is in use, or if there is a power failure, each component's functions will automatically be restored to the settings previously in place when the power is turned back on.
- All the display lights turn on for approx. 5 seconds after the power cord is plugged in.
- The Automatic Ice Maker is set to operate when installed.

⚠ Caution

- Do not store food or any other items in the ice-making compartment of the automatic ice maker inside the freezer. (Located within the freezer compartment.)
Additionally, please avoid placing food or other items directly on the ice tray, as this may cause the ice-making function to malfunction.
- Do not forcibly check the operation of the ice-detecting sensor in the automatic ice maker, as this may cause an accident.
- Do not insert your hands into the ice tray or touch the parts of the ice maker carelessly. Fingers may get caught or injured.

How to use the Ice Dispenser and Water Dispenser

■ How to use the Water Dispenser / Smart Fill Function

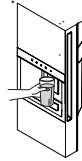
■ Water Dispenser

1. Touch the "Water Dispenser button".



Lamp lights on.

2. To dispense water, simply press a cup against the "Dispenser Lever".



3. If "Tank Empty" lamp is turned on.



● If the lamp is on, fill water.

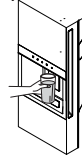
■ Smart Fill Function

1. Select the water level.



Lamp lights on.

2. To dispense water, simply press a cup against the "Dispenser Lever".



3. If "Tank Empty" lamp is turned on.



● If the lamp is on, fill water.

● There are 3 levels of water available.

Level 1: Low water level

Volume: 200 milliliters

Touch the "Water level button".

Lamp lights on 1 level.



Level 2: Medium water level

Volume: 300 milliliters

Touch the "Water level button".

Lamp lights on 2 levels.



Level 3: High water level

Volume: 400 milliliters

Touch the "Water level button".

Lamp lights on 3 levels.



NOTICE

- Discard the first cup of water that is dispensed just after installation, as the system needs to rinse itself out.
- It may take 24 hours or longer for the water in the Water Tank to cool sufficiently when the ambient temperature is high, such as during summer. Normally, the water (3.2L in volume) can be chilled in 8 to 9 hours.
- When you want to have cold water quickly, use the Ice Dispenser to add ice in your cup, then dispense water using the Water Dispenser.
- The Water Dispenser will turn off temporarily if used continuously for more than approx. 60 seconds. In this case, the Dispenser Illumination will flash, indicating that the Water Dispenser has been stopped. Remove your glass from the Dispenser Lever in order to let the system reset. After the reset, the Water Dispenser can be used again.

■ Maintenance

Water Tank

In order to prevent grime and hard water stains from building up, make sure to rinse the Water Tank once a week.

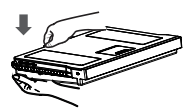
1. How to open the Cover.

- Grasp the handle. To remove the lid up, the lid, use your hands to push



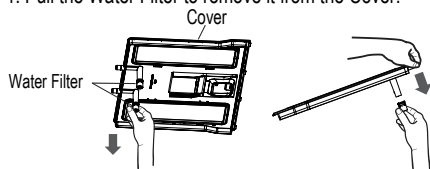
2. How to Close the Cover.

- Slide the lid in front-end first in the direction of the arrows to close the lid.
- If the Automatic Ice Maker is not set to "Stop," the water pump may make sounds occasionally. This is not a malfunction.

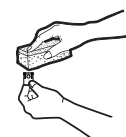


In order to prevent grime and hard water stains from building up, make sure to rinse the Water Filter once per week.

1. Pull the Water Filter to remove it from the Cover.



2. Use a soft sponge to clean the Water Filter.



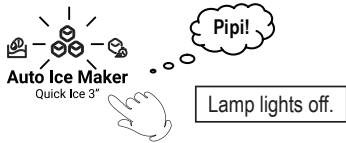
NOTICE

- Do not use cleansers as this may damage the filter.
- Replace the Water Filter when it wears out. Water Filters need replacing every 3 to 4 years.

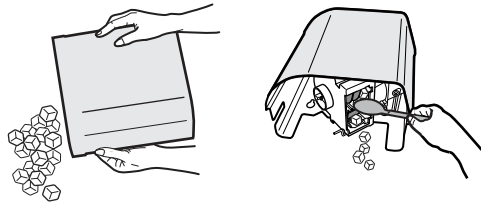
How to use the Ice Dispenser and Water Dispenser

Ice Box

1. To stop the operation, touch the "Ice Maker" button.



2. Remove ice in the Ice Box, clean and dry the ice Box and reinstall it to its place in the refrigerator.



NOTICE

- In this case, if ice is not removed from the Ice Box, Ice cube may stick together causing the Ice Dispenser cannot operate.
- When not using the Ice Dispenser for a long time, thoroughly clean and dry the Ice Box and reinstall.

Before performing maintenance, make sure that the refrigerator is unplugged.

Instructions for Regular Cleaning

1. Wipe the Ice Box dry with a soft cloth.

Instructions for Removing and Cleaning the Ice Box

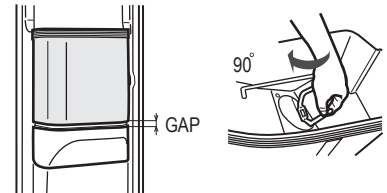
1. Grasp the top of the Ice Box with both hands. Then, lift it up and pull it towards yourself.



2. After removing the ice, wipe the Ice Box with a soft cloth, being careful to remove any water in or on the Ice Box.



3. When installing the Ice Bank, be sure that there is no gap at the bottom of the Ice Bank.



- If there is a gap, rotate the Auger 90 degrees and then install the Ice Bank.

! WARNING

Be careful, as the Ice Dispenser rotates and may cause injury.

- Before performing maintenance, make sure that the refrigerator is unplugged.
- Do not put your hands inside the Ice Bank.
- Do not use the Ice Dispenser when the Ice Bank is removed from the refrigerator.
- Do not disassemble, repair, or modify this equipment. When repairs are necessary, contact retailers or service center.

! CAUTION

- Do not touch the blades of the Ice Bank when it is removed. There is a risk of injury.

Precautions for using the wireless LAN system

■ Radio waves

• If you do any of the following, you may be punished by law.

1. Disassemble / modify this product.
2. Remove the compliance information on the nameplate that shows the product details and on the radio device installed inside.

• If this product is used in the following places, communication may be unstable.

1. Places with magnetic fields, static electricity, or radio waves (around equipment such as microwave ovens).
2. Around equipment that uses the same frequency band as this product (2.4 GHz) (other wireless LAN systems, computer equipment, etc.).
3. Areas surrounded by metal that easily reflect radio waves.
4. Places far from the wireless LAN router, or where there are obstacles in between.

• Operating frequency band

The radio equipment installed in this product uses the 2.4 GHz band.

To use all functions of this product, you must connect your smartphone to a wireless LAN that uses the 2.4 GHz band.

Please be careful of the following to prevent radio interference from other wireless devices.

The frequency band used by this product is also utilized by radio stations for the identification of moving objects (radio stations requiring a license). These systems are often used in factory production lines, in addition to industrial, scientific, and medical equipment such as microwave ovens, specific low-power radio stations (radio stations not requiring a license), and amateur radio stations (radio stations requiring a license).

1. Prior to use, ensure that there are no radio stations for the identification of moving objects, specific low-power radio stations, or amateur radio stations operating in the vicinity.
2. In the event that this product causes harmful radio interference to a radio station used for the identification of moving objects, immediately change the operating frequency or cease radio transmission. Subsequently, consult the smartphone and network connection support center to implement measures to avoid further interference (e.g., installation of shielding partitions).
3. If any other issues occur, such as harmful interference from this product to specific low-power radio stations or amateur radio stations, please contact the smartphone and network connection support center for further assistance.

■ For connection

Hitachi reserves the right not to accept any responsibility for problems that occur without taking the following measures.

1. Wireless LAN communication may be intercepted because radio waves are used to transmit and receive data.
2. If security measures are not taken, data may be accessed illegally.
3. For encryption, use a wireless LAN router that can be set to WPA2 or WPA (TKIP or AES).
4. Do not connect to devices or networks that do not have security measures when setting up a wireless connection.
5. If an unexpected problem occurs, data stored in the smartphone connected to this product or other external devices may be damaged or lost. Please back up your data in advance.
6. When connecting this product, Hitachi will not be responsible for any damage, loss of data stored in smartphones or other external devices, or failure of connected equipment.
7. If communication is temporarily lost, setting information may not be sent or the operating status may not be updated. Please check the communication status during use.
8. Communication sensitivity, communication distance, and communication time depend on the smartphone model and the wireless LAN router model. Please check the communication status during use.
9. Hitachi will not be responsible for damage caused by wireless LAN communication, except damage caused by product defects.

■ Export control

If you export this product, please comply with the necessary regulations by checking the laws and related rules in your country.

■ Trademarks

1. "iPhone" is a trademark of Apple Inc., and "App Store" is a trademark of Apple Inc.
2. "Google Play Store" and "Android" are trademarks or registered trademarks of Google Inc.
3. Wi-Fi ® is a trademark of Wi-Fi Alliance ®.
4. Wi-Fi Protected Setup, WPA, WPA2 are trademarks of Wi-Fi Alliance ®.
5. Bluetooth ® is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.
6. Various names, company names, product names, etc. in this manual are trademarks or registered trademarks of their respective companies. The "TM" and "®" marks may be omitted in some parts of the text.

■ Software license

The software used in this product consists of many independent software modules that are copyrighted by companies and third parties.

It also includes software modules developed by the company and owned by the company.

Software modules and related documents are protected under copyright law and other related laws.

It also includes open-source software modules.

Such software modules are provided "as is" under a license without charge and without any warranty, either express or implied, to the extent permitted by applicable law.

The company does not accept responsibility for damages caused by the use of such software modules or services (including data loss, loss of accuracy, incompatibility with other programs, etc.).

For details about the terms and conditions of use of such software modules,

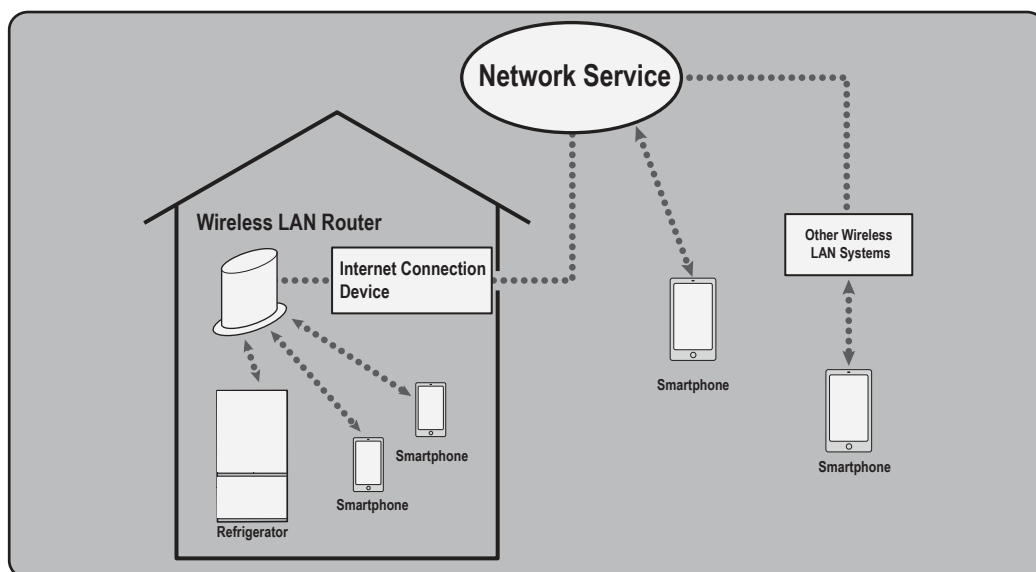
please visit: <https://kadenfan.hitachi.co.jp/app/tha/th-en/license.html>

For details about obtaining these software modules and inquiries, please visit: <https://www.hitachi-homeappliances.com/th-th/contact/index.htm>

What can you do with a smartphone?

You can use an application on your smartphone to check the operation and condition of the appliance.

1. "Control Panel" screen for checking the refrigerator operating status and changing settings:
 - Check the refrigerator operating status.
 - Adjust the temperature of the refrigerator compartment, freezer compartment, and various function settings.
2. "Help" screen: If you have questions about operation or any problems, you can view the user manual on your smartphone.
3. Notifications for abnormalities such as the door not fully closed, low water level in the water tank, etc.
4. Software updates



Precautions

- When operating the refrigerator and checking its status via a smartphone, you must configure the settings by connecting the refrigerator through a wireless LAN router.
- If the refrigerator and the router cannot communicate, the status will display "Not Connected" and you will not be able to control the refrigerator from your smartphone.
 1. Be cautious when moving the refrigerator or the wireless LAN router, as communication may be disrupted.
 2. If other devices such as microwave ovens using the 2.4 GHz frequency are operating nearby, communication may be affected.
- Each refrigerator can only be linked to one account. If you wish to control multiple refrigerators from a smartphone, you must add members to the household group.

This product collects usage history and operational data for the following purposes only and will not be used for any other purpose:

1. To improve service quality and develop new services or maintenance programs.
 2. To assist with repairs or provide consultation when contacting the service center.
 3. To enhance product quality.
 4. For more details on personal data handling, please refer to the privacy policy provided in the application.
- You can review the privacy policy during initial setup or later by selecting the "Menu" button in the application. "Application" refers to the application named "HomeWhiz".

Connecting to a smartphone

Steps before use

Pairing means enabling control of the refrigerator and checking its status from a smartphone through the wireless LAN network. We set up the connection between the refrigerator and the smartphone so they can recognize each other.

Once pairing is completed, you can use it without setting it up each time.

Before pairing, check that the following conditions are met.

• Required environment

1. Internet connection

- To connect to the internet, you must have a contract with an internet service provider and a method for connecting to the internet.

2. Wireless LAN router installed

- When connecting, use a wireless LAN router configured with WPA2 or WPA encryption (must be TKIP or AES).
- The router must support IEEE 802.11b/g/n standards (2.4 GHz only).
Other frequencies such as 5 GHz (IEEE 802.11n or IEEE 802.11ac) are not guaranteed to work.
- If you cannot connect the refrigerator and smartphone to the wireless LAN router, refer to "Troubleshooting".

3. Compatible smartphone model

- Use a smartphone running Android or iOS (iPhone).
Check the operating system (OS) version on the official website for compatibility.
- Communication fees may apply depending on your internet service provider.
- Tablet devices are outside the scope of the warranty.

• Application installation

To install the application named "HomeWhiz" (hereafter referred to as "the application").

1. For iPhone, open Apple Store.

2. For Android, open Play Store.

- This does not guarantee operation on all smartphone models. Performance may vary depending on the model.
- The application is free to download and use, but communication fees may apply depending on your mobile carrier.

Customers are responsible for complying with laws and regulations when using the application.

Please refer to the user manual for details on how to operate the application on your smartphone.

- The application may be updated without prior notice.

Service changes or cancellations may occur without prior notice.

- Please review the terms of use and privacy policy before using the application.

• Pairing settings / Adding a refrigerator

1. Smartphone screens and controls may vary depending on the device model and operating system (OS).
2. If Wi-Fi is already configured on your smartphone, you may proceed to the next step. No further action is required for this step.
3. Please set the wireless LAN function to "On" (The factory default is set to "Off").
4. If the pairing setup fails, please refer to the "Troubleshooting" section and restart the pairing process from the beginning.

• Preparing to connect

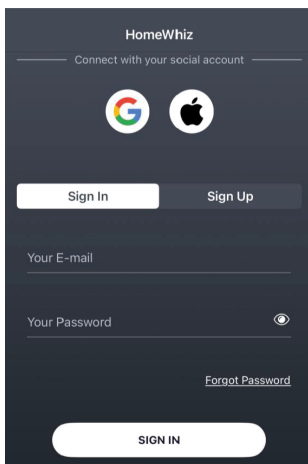
Confirm the SSID and password of the wireless LAN router before connecting.

- Select the wireless LAN router configured for WPA2 or WPA encryption (TKIP or AES).
- The router must support 2.4 GHz frequency (operation on 5 GHz is not guaranteed).
- The SSID must be visible for the smartphone to detect the Wi-Fi network.

If you cannot find the SSID or password, refer to the router's manual or contact your network administrator.

Connecting the HomeWhiz application to the product

1 Register to sign in to HomeWhiz



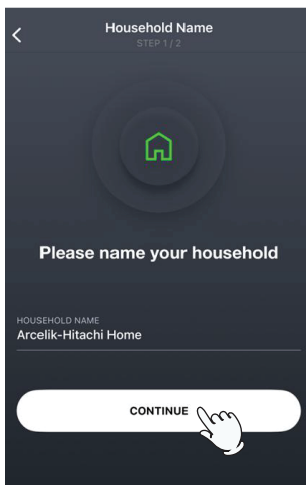
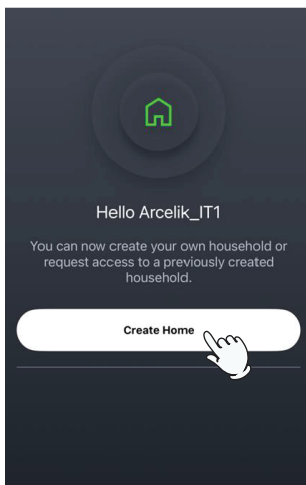
Case: Not registered yet

- Press the button  to register using your Google account.
- Press the button  to register using your Apple ID.

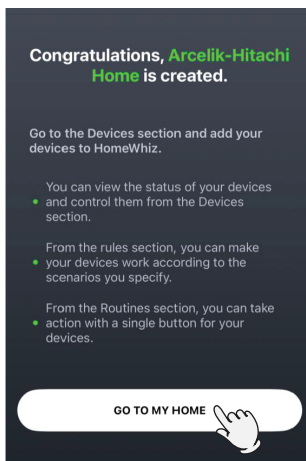
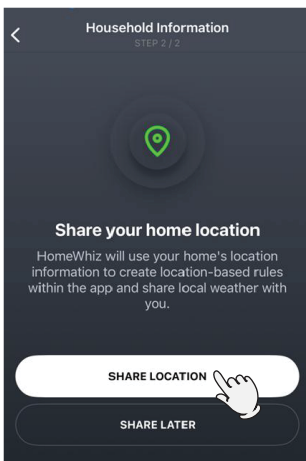
Case: Already registered

- Enter the Email and Password used for registration.
- Tap “Sign In” to proceed to the next step.

2 Create a household (Household)



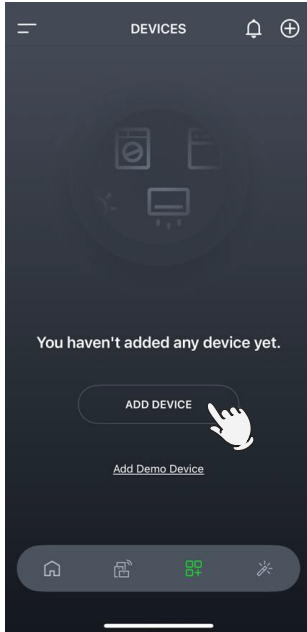
- Tap “Create Home”
- Enter the household name you want in the “HOUSEHOLD NAME” field.
- Tap “CONTINUE” to proceed.



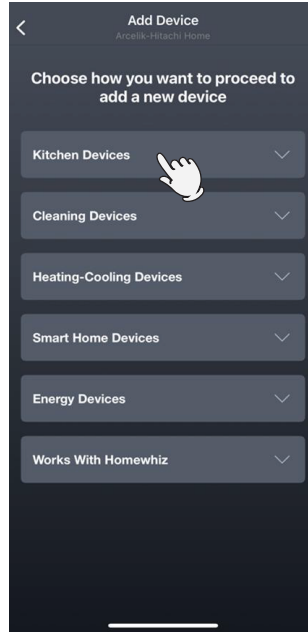
- Select “SHARE LOCATION” to allow location-based features, or choose “SHARE LATER” to skip this step.
- After creating the household, the system will display a confirmation screen and guide you to the next steps.
- Tap “GO TO MY HOME” to continue.

Connecting the HomeWhiz application to the product

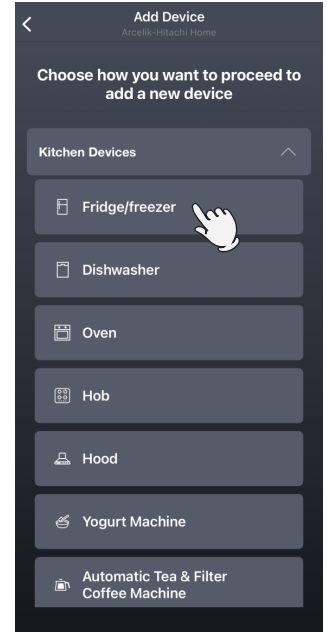
3 Registering the product in the household group



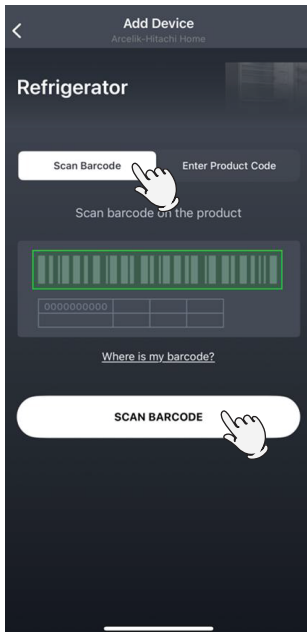
- Tap “ADD DEVICE”.



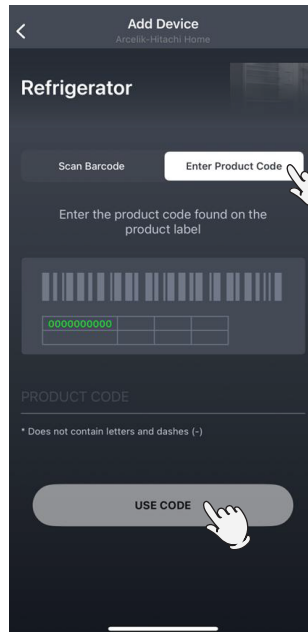
- Select “Kitchen Devices”.



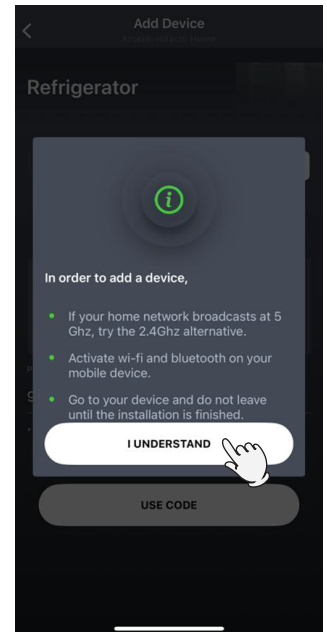
- Choose “Fridge/Freezer”.



- Choose a registration method:
Method 1: Scan the product barcode
Select “Scan Barcode”,
then tap “SCAN BARCODE”.
The system will activate the camera for scanning the barcode on the product.
After scanning, the system will automatically proceed to the next step.



- Method 2:
Enter the product code manually
Select “Enter Product Code”,
then enter the code found on the product label in the “PRODUCT CODE” field.
Tap “USE CODE” to continue.

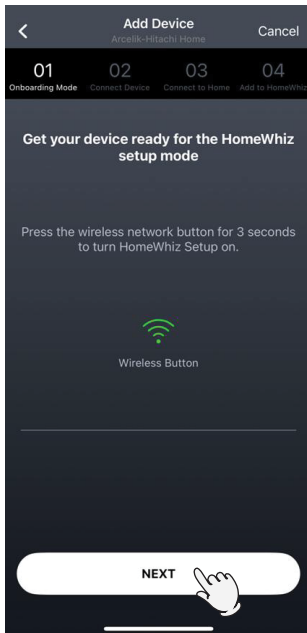


- Device Preparation Instructions:
The system will display guidelines for preparing the device and smartphone before connection.
Tap “I UNDERSTAND” to proceed.

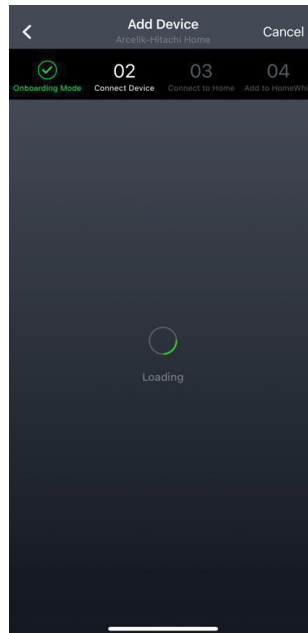
Connecting the HomeWhiz application to the product

4

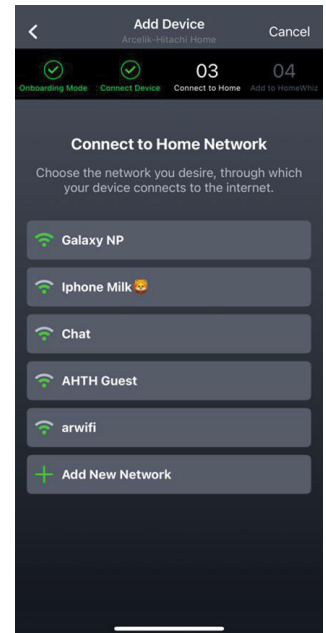
Product connection



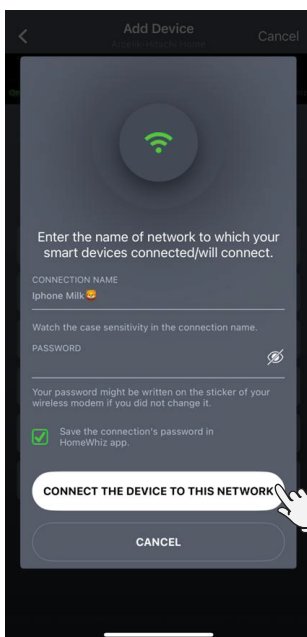
- The system will prompt you to press and hold the Wi-Fi button on the product's control panel for 3 seconds to enter pairing mode. Once completed, tap "NEXT" to proceed.



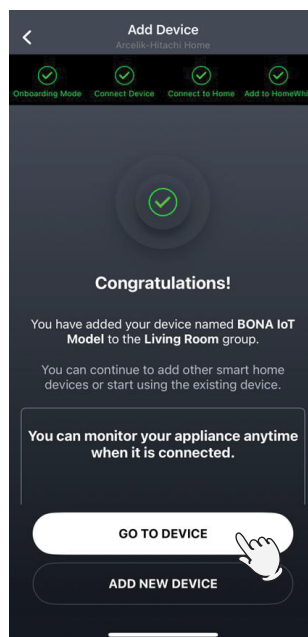
- The system will automatically establish a connection with the device. Once connected, it will proceed to the next step.



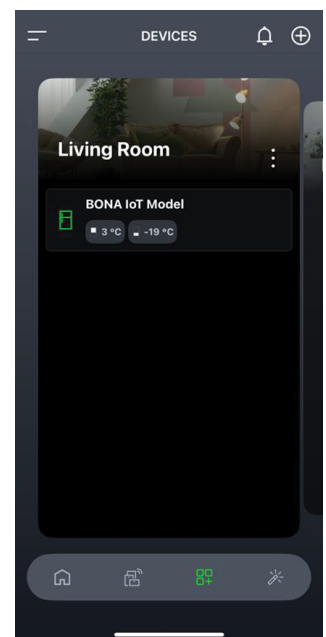
- Select your home Wi-Fi network to connect the device to the internet.



- Enter the Wi-Fi password, then select "CONNECT THE DEVICE TO THIS NETWORK" to proceed.



- The system will display a confirmation message once the process is complete. Select "GO TO DEVICE" to continue.



- The registration is now complete and the device is ready for use.

How to use the HomeWhiz application

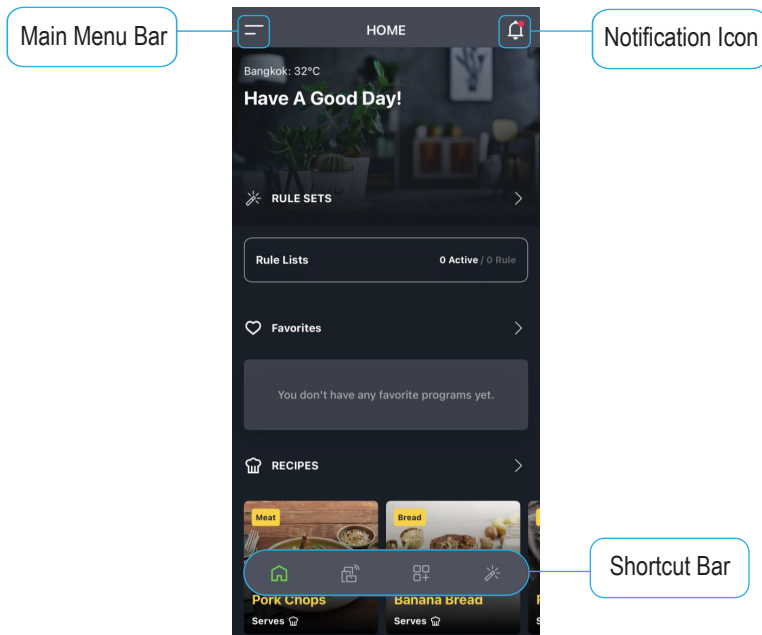
1 Main screen

After installing the HomeWhiz application on your smartphone and connecting it to the product, you can monitor and control the appliance's operation and check various statuses remotely.

Note:

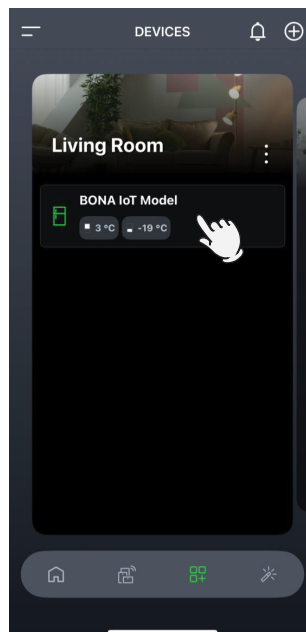
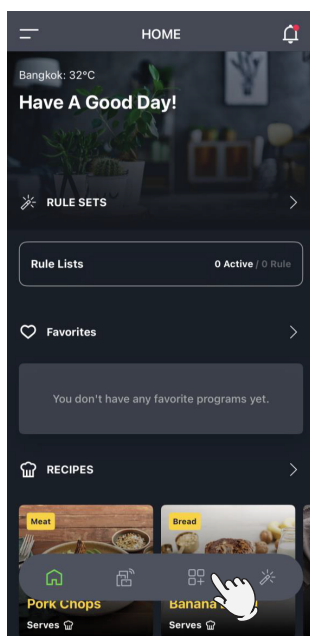
*The screen layout and functions may change due to app updates without prior notice.

**The main screen may update after receiving data from the appliance following a command.



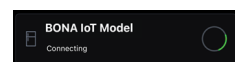
2 Controlling the product (DEVICES)

This feature is used to monitor temperature and adjust the operating functions of the refrigerator.



- Tap the device icon  on the shortcut bar to access the device control screen.

- Check the status and select the desired product



Connecting Status

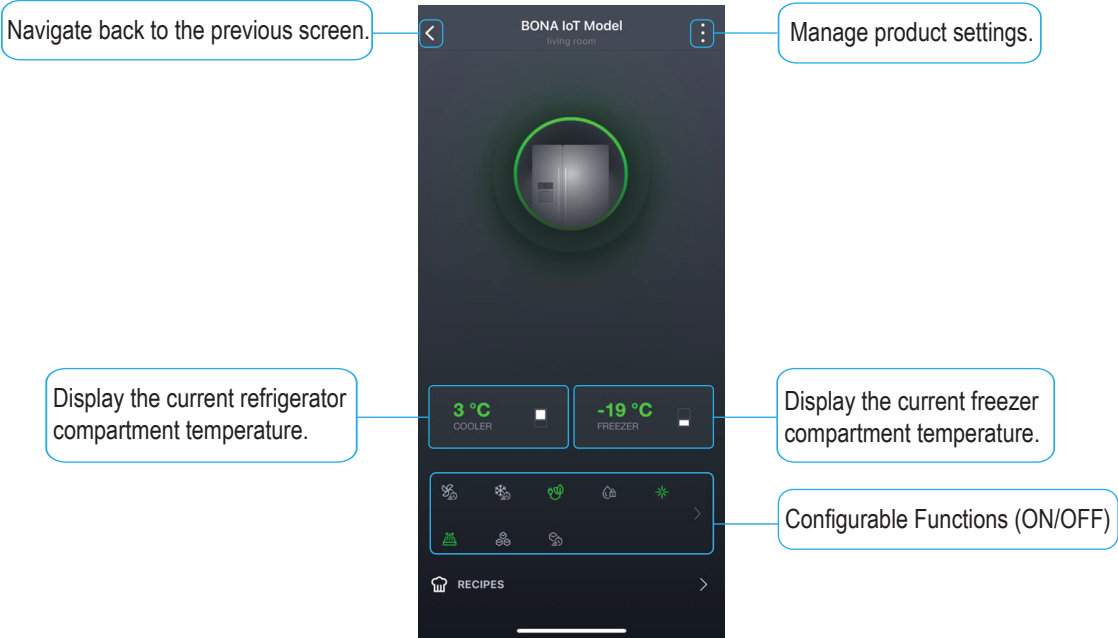


Ready Status

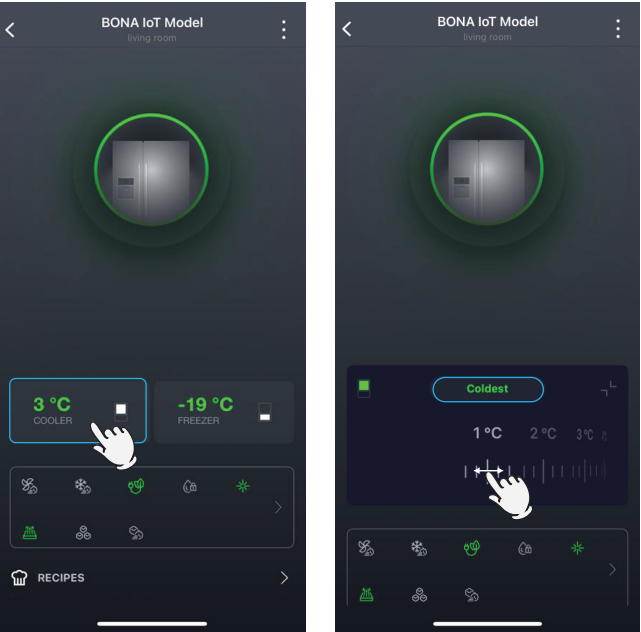
How to use the HomeWhiz application

2 Controlling the product (DEVICES)

2.1) Main control screen



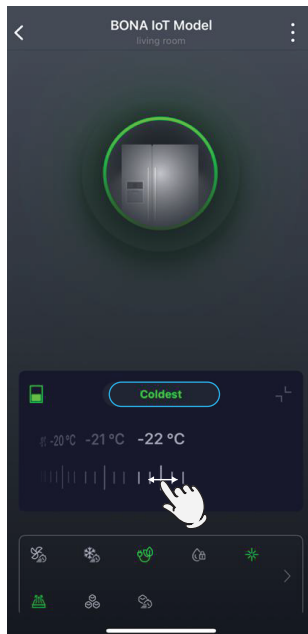
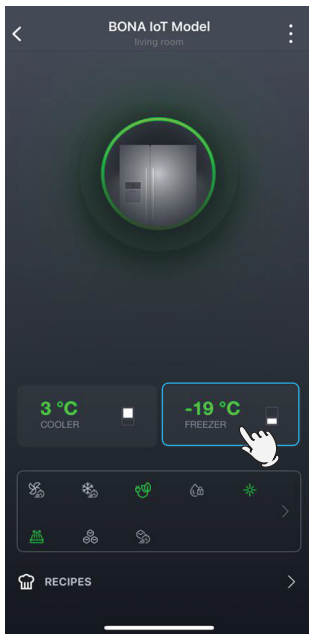
2.2) Adjusting refrigerator compartment temperature



- Tap “COOLER”.
- Slide the bar left or right to select the desired temperature setting.
Coldest <- > Recommended <- > Hottest

How to use the HomeWhiz application

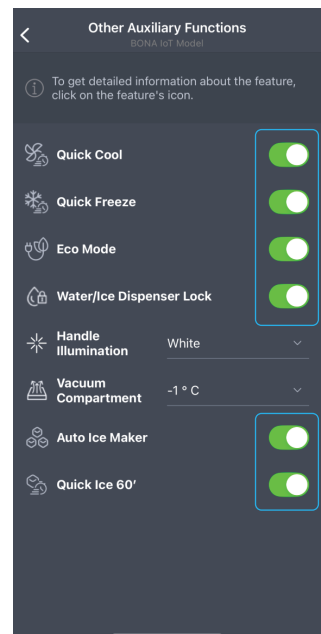
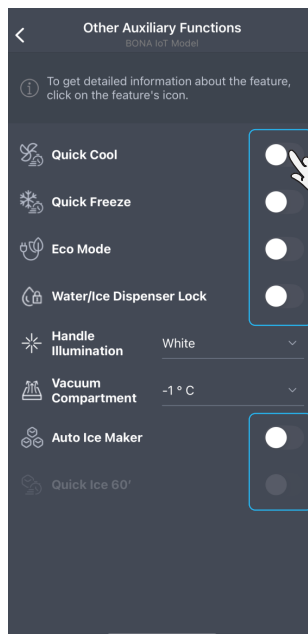
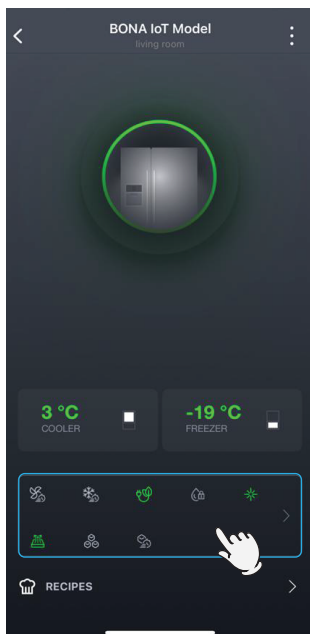
2.3) Adjusting freezer compartment temperature



- On the main control screen, tap "FREEZER".
- Slide the bar left or right to select the desired temperature setting.
Hottest <- > Recommended <- > Coldest

2.4) Adjusting other functions

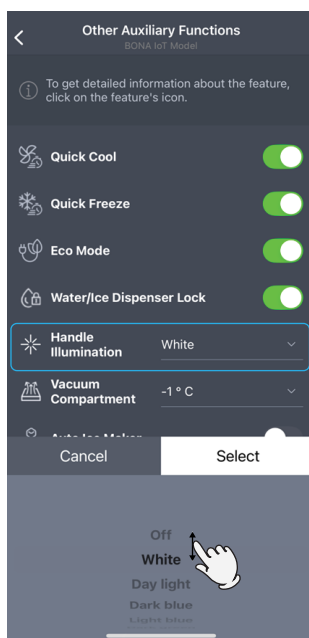
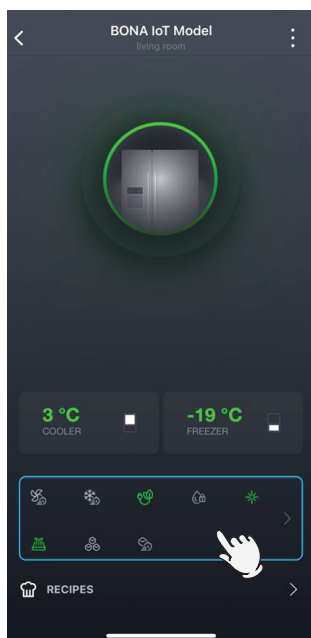
The application provides additional features that can be customized based on the connected product.



- On the main control screen, tap the icon representing additional functions.
- Toggle the switch to turn the desired function ON or OFF :
 - ☐ Function is OFF
 - ☒ Function is ON

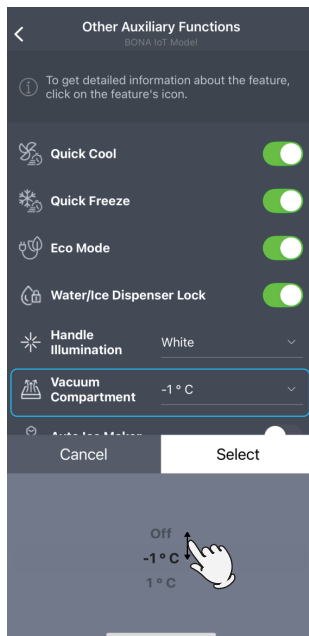
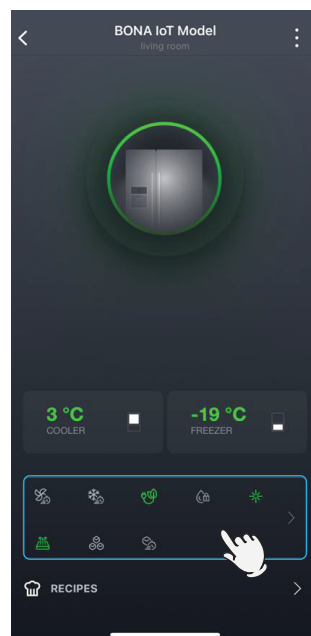
How to use the HomeWhiz application

2.5) Adjusting Handle Illumination settings



- On the main control screen, tap the icon representing additional functions.
- Select "Handle Illumination".
> Swipe up or down to select your desired light color.

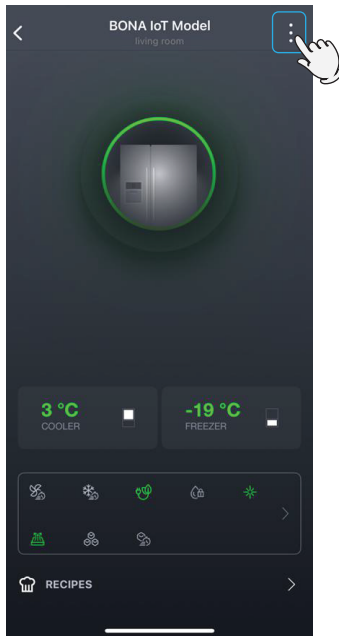
2.6) Adjusting Vacuum Compartment settings



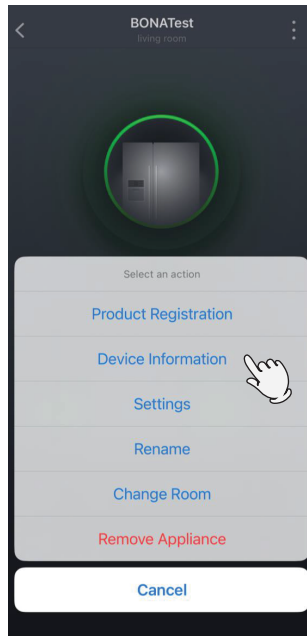
- On the main control screen, tap the icon representing additional functions.
- Select "Vacuum Compartment".
Swipe up or down to select your desired temperature.

How to use the HomeWhiz application

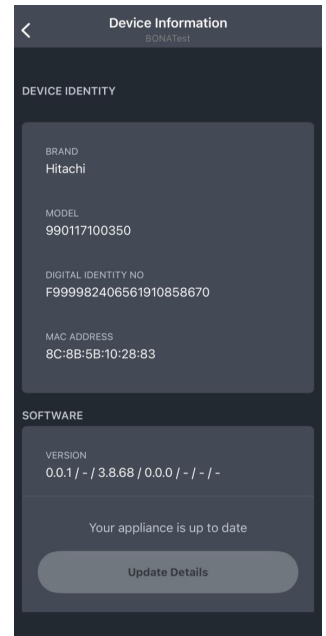
2.7) Viewing device information



- On the main control screen, tap the "three-dot" icon in the upper right corner.

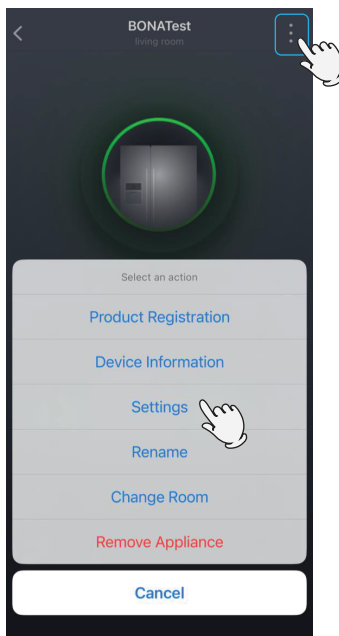


- Select "Device Information".

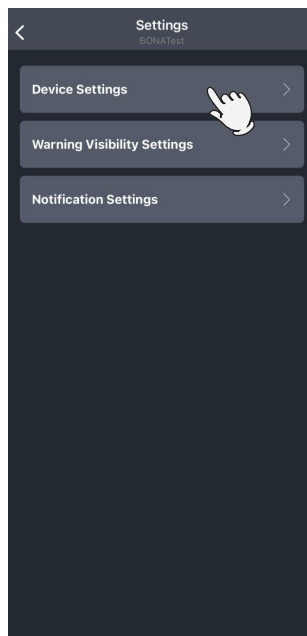


- The screen will display detailed information about the product.

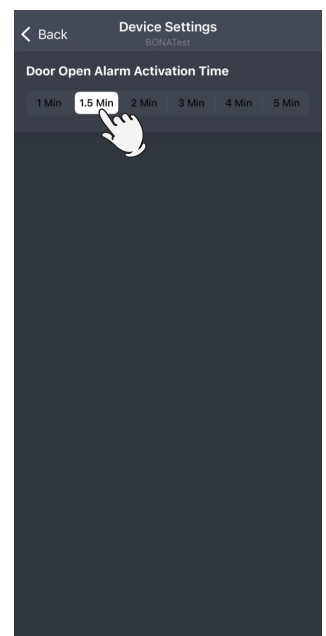
2.8) Setting the door open alarm activation time



- On the main control screen, tap the three-dot icon on the right and select "Settings".



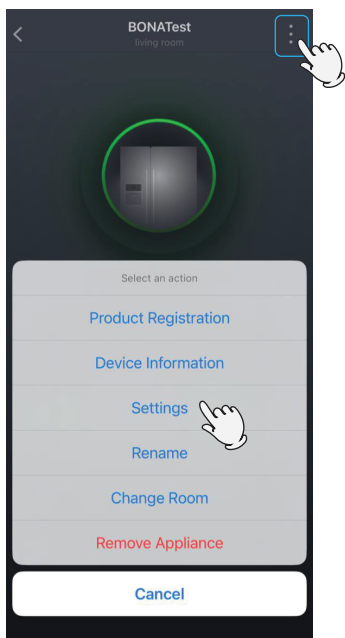
- Tap "Device Settings".



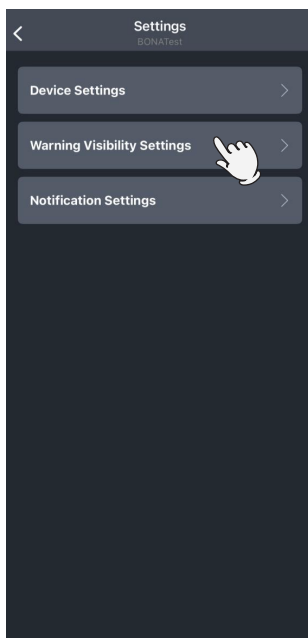
- Choose the desired time interval for the door open alarm activation.

How to use the HomeWhiz application

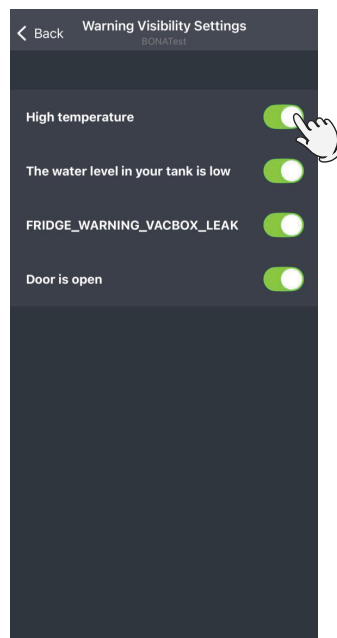
2.9) Configuring status notification settings on the refrigerator door display.



- On the main control screen, tap the three-dot icon on the right.



- Select "Warning Visibility Settings".

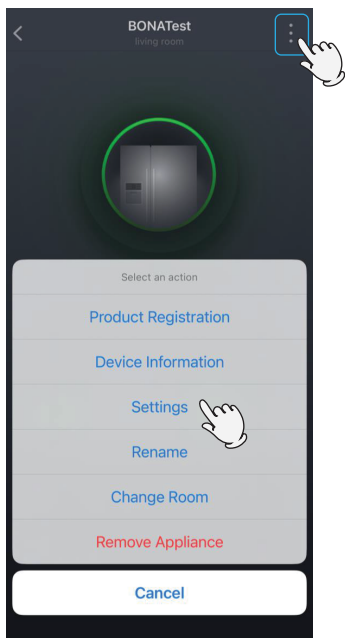


- Toggle the settings according to your preference.

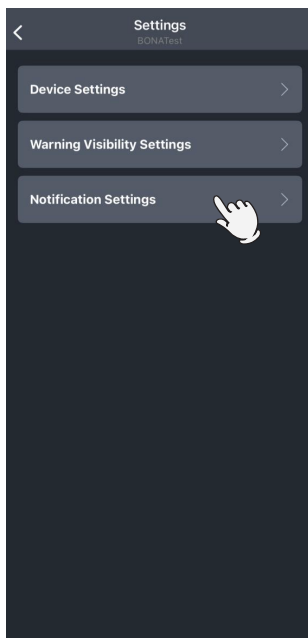
☐ Function is OFF

☒ Function is ON

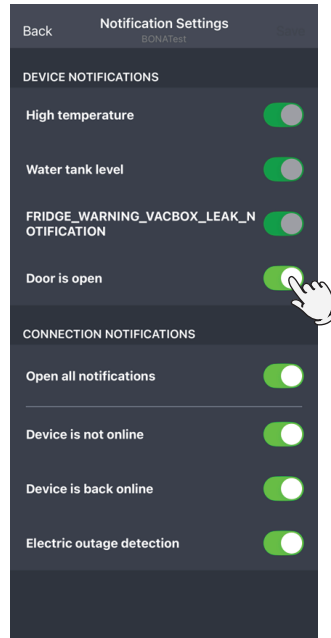
2.10) Setting notifications on your smartphone



- On the main control screen, tap the three-dot icon on the right and select "Settings".



- Tap "Notification Settings".



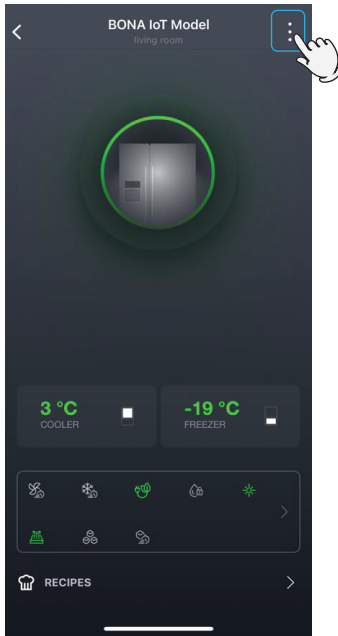
Select your preferred settings.

☐ Function is OFF

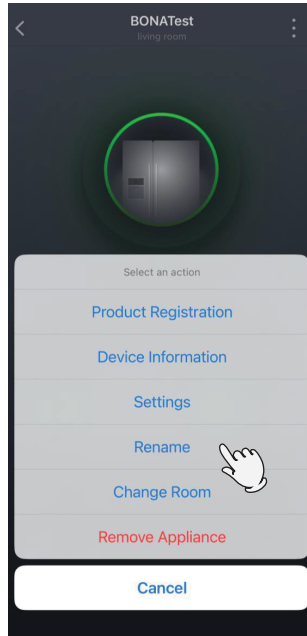
☒ Function is ON

How to use the HomeWhiz application

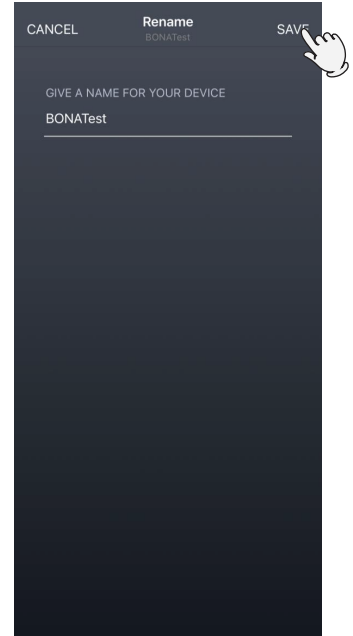
2.11) Renaming the product in the application



- On the main control screen, tap the three-dot icon on the right.

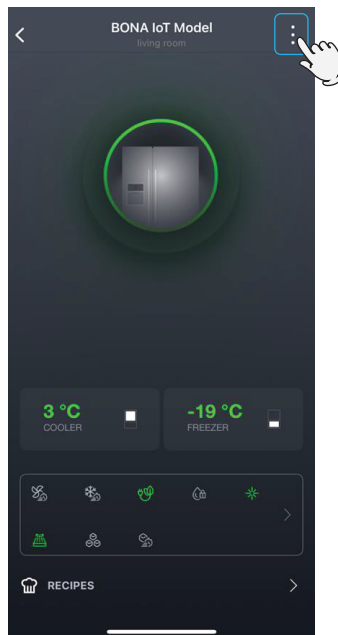


- Select "Rename".

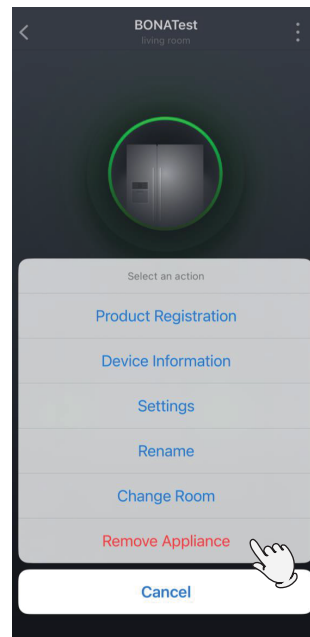


- Enter the desired name for the device in the text field. Tap "SAVE" to confirm.

2.12) Removing a product from the application



- On the main control screen, tap the three-dot icon on the right.

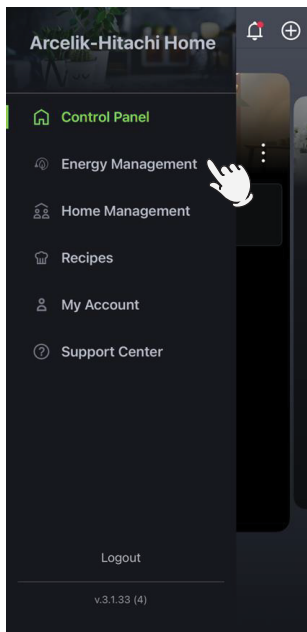


- Select "Remove Appliance".
A dialogue box will be displayed to confirm the action. Select "Delete".

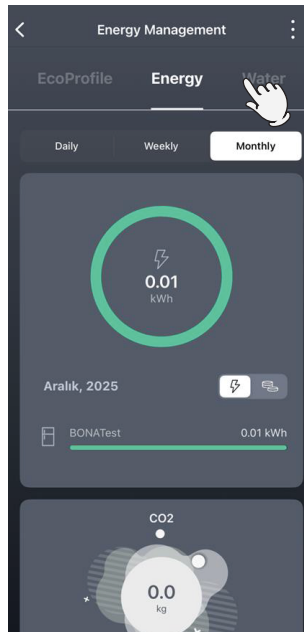
How to use the HomeWhiz application

3 Main Menu

3.1) Energy Management



- From the main menu bar, select “Energy Management”.

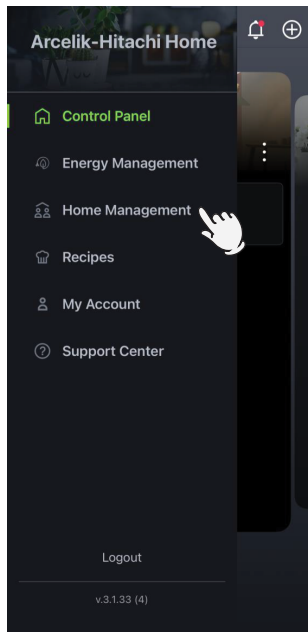


- Select “Energy”.

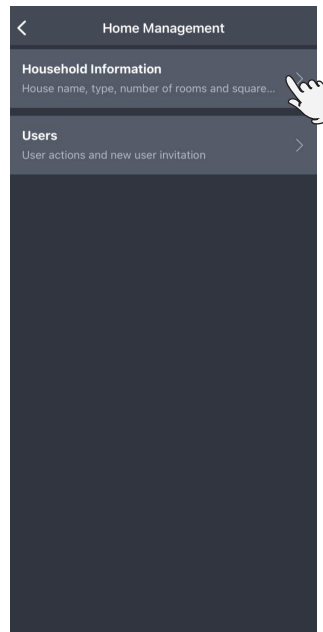
Display Options

- Daily : View daily energy savings.
- Weekly : View weekly energy savings.
- Monthly : View monthly energy savings

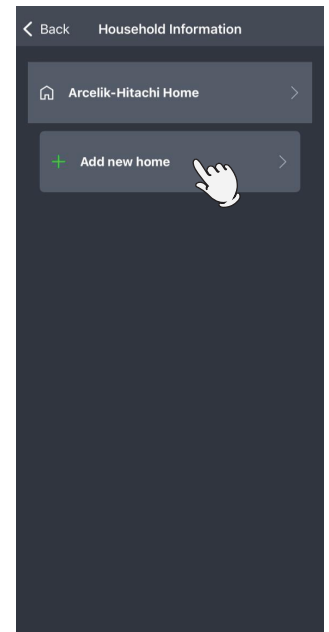
3.2) Creating an additional Household Group (Household)



- From the main menu, select “Home Management”.



- Select “Household Information”.

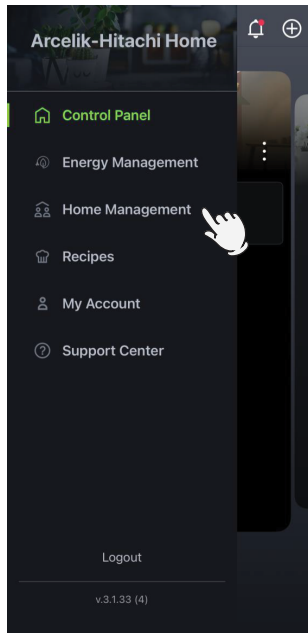


- Tap “+ Add new home” and follow the steps under “Registering a Product in a Household Group”.

How to use the HomeWhiz application

3.3) Adding Members to a Household (User)

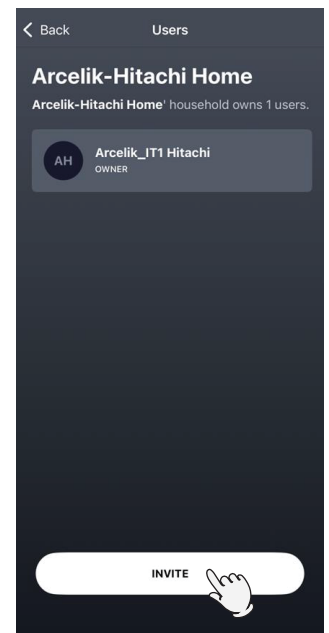
Each refrigerator can only be registered under one household group. If you want other users to be able to control and manage the operation of the refrigerator, you need to add them as members of the household group.



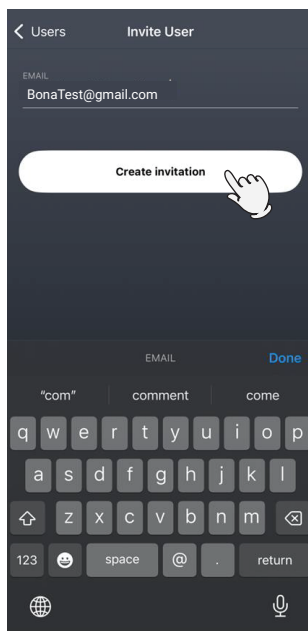
- From the main menu, select "Home Management".



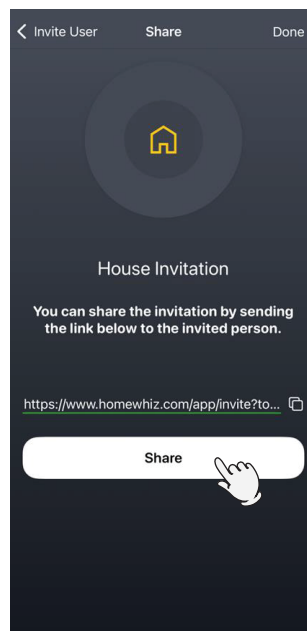
- Select "Users".



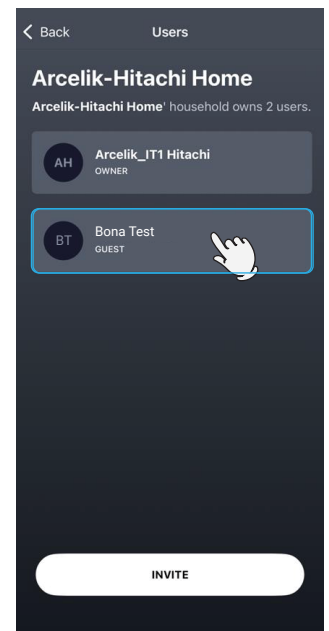
- Tap "INVITE".



- Enter the email address and tap "Create invitation".



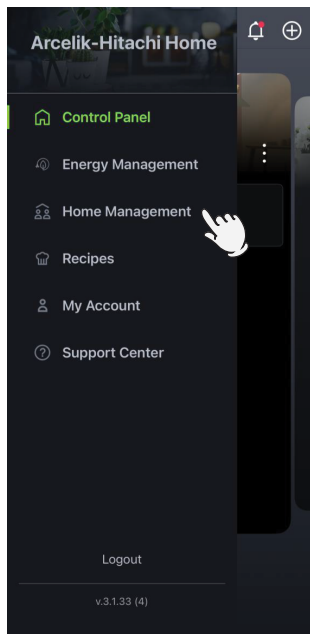
- Tap "Share" to invite participants to the group. Alternatively, tap the  to copy the link for later distribution.



- Once the member has been successfully added, their name will appear on the Users screen with the status GUEST.

How to use the HomeWhiz application

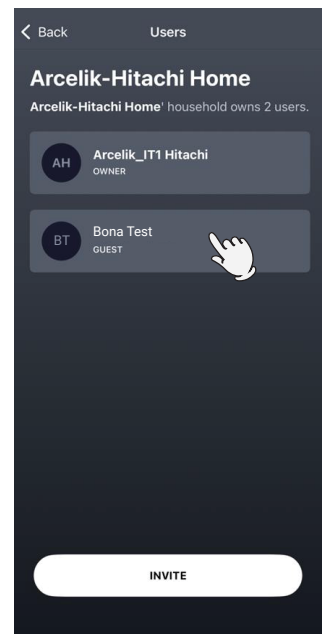
3.4) Removing a member from a Household (User)



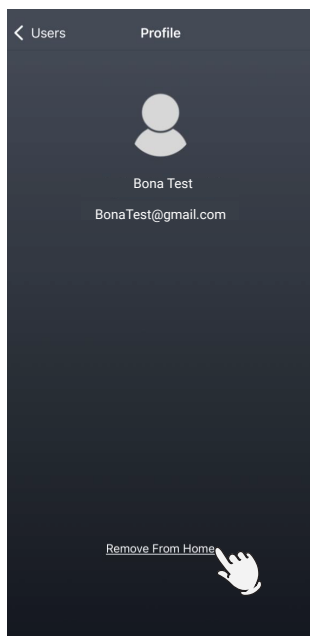
- From the main menu, select “Home Management”.



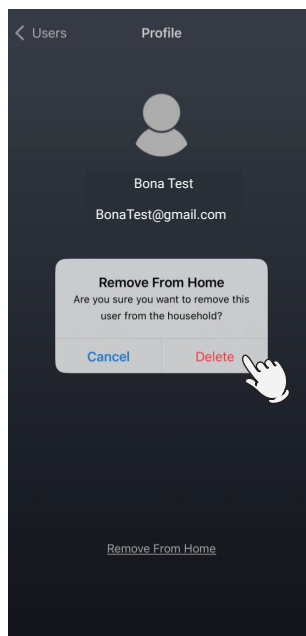
- Select “Users”.



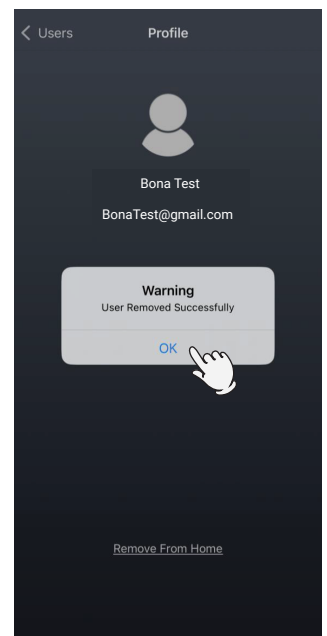
- Choose the member you want to remove.



- Tap “Remove From Home.”



- A dialogue box will be displayed to confirm the action. Select “Delete”.

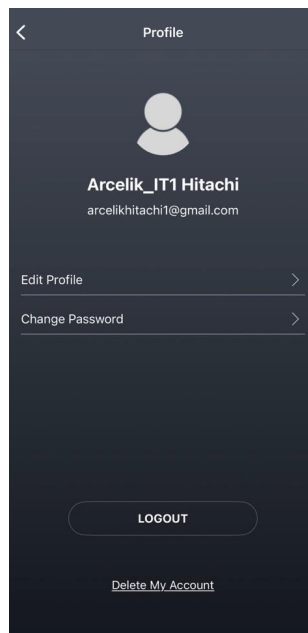
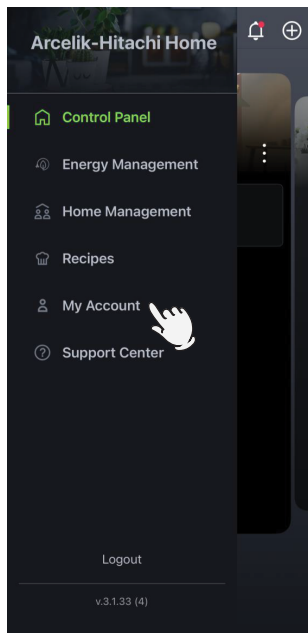


- A message will appear confirming the member has been successfully removed. Tap “OK.”

How to use the HomeWhiz application

3.5) Managing your personal account (My Account)

You can manage your personal account settings such as editing your name, password, email, logging out, and deleting your account.

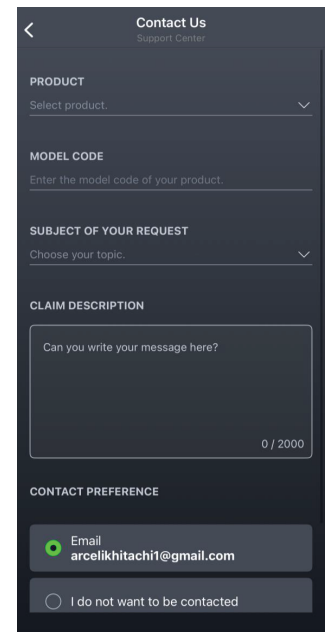
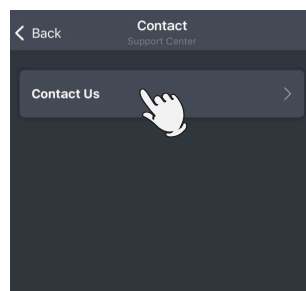
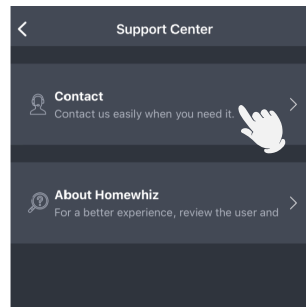
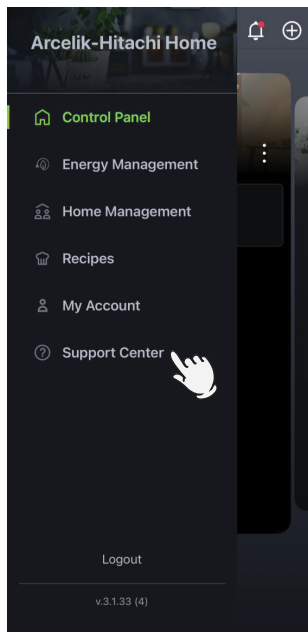


- From the main menu, select "My Account".

- Edit Profile : For editing your name and email.
- Change Password : For changing your password.
- LOGOUT : For logging out of your account.
- Delete My Account : For deleting your account.

3.6) How to Request Assistance Regarding the Application (Support Center)

If you encounter any issues with the application, you can report them to the Support Center for assistance.



- From the main menu, select "Support Center".

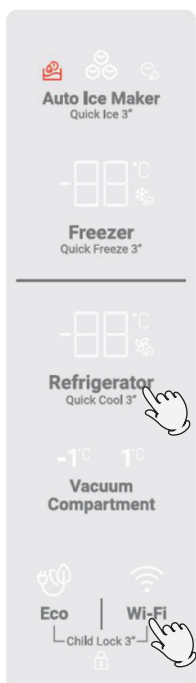
- Tap "Contact" > "Contact Us".

- Fill in the required details and tap "Send".

How to Use the Wi-Fi Feature on the Product



- **Turning Wi-Fi On** : Press the Wi-Fi button once and wait until the Wi-Fi indicator light turns on.
- **Turning Wi-Fi Off** : Press the Wi-Fi button once and wait until the Wi-Fi indicator light turns off.
- **Enable Pairing Mode for App Connection** : Press and hold the Wi-Fi button for 3 seconds.



- **Factory Reset** : Press and hold the Wi-Fi and Refrigerator buttons together for 3 seconds until the Wi-Fi indicator light turns off.

Maintenance (General Matter)

How to Maintain Your Refrigerator

1. Unplug the power cord.
2. Remove all food items.
3. Wipe the refrigerator clean.

- It is best to wipe off smudges immediately. Additionally, it is recommended to clean areas of the refrigerator that are not clearly visible at least once a year.
- Use a soft cloth moistened with lukewarm water to wipe off smudges. For stubborn smudges, use a diluted, neutral kitchen detergent, then wipe again with a cloth moistened with lukewarm water.
- The following parts can be cleaned with water:

Freezer Compartment

- Freezer shelves
- Freezer Drawers
- Door Pockets
- Twist Ice Maker

Refrigerator Compartment

- Adjustable-height Shelf
- Refrigerator shelves
- Door Pockets
- Egg Tray
- Selectable Zone Drawer
- Vegetable & Fruit Drawer

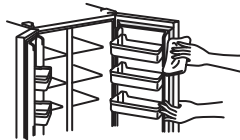
Door Surface

- To clean the door surface, wipe it with a soft cloth moistened with lukewarm water.



Door Gasket

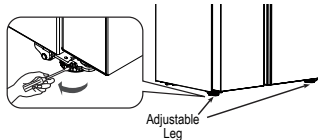
- This area is prone to smudges, so be sure to wipe it thoroughly.



Back Panel, Floor of Refrigerator

1. Turn the leg adjuster to raise the refrigerator off the floor.

- If the adjuster does not turn easily, use a screwdriver to turn it. If it still will not turn, then remove the leg cover and try again.

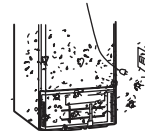


3. Wipe off the smudges on the back panel, walls, and floor of the refrigerator.

- Due to the convection of air, this is a place where fine dust is likely to adhere. (It is recommended to clean once or twice a year)

2. Pull the refrigerator straight out toward you.

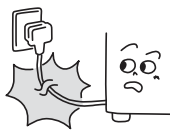
- For floors that are easily damaged, lay out a protective mat, or other protective material.



4. If any droplets remain on the surface of the parts that have been washed, wipe them.
5. Return all parts to their original locations.
6. Inspect and clean the power plug, cord and outlet.

Inspection

- Are there any cuts in the cord?
- Is the plug damaged or is the outlet loose and heating up excessively?
- When there is a problem with the power cord, plug, or outlet, please consult the retailer or the service center.



Refrigerator Care

- If dust accumulates on the power plug or cord, it can cause a fire.
- Remove all dust once a year and wipe with a dry cloth.



Maintenance (General Matter)

■ How to Maintain Your Refrigerator

Plug the power cord into the outlet.

- Insert the power plug into the outlet securely, all the way to the end with the power cord facing downward.

NOTICE

- Even if the power plug is plugged in immediately after being unplugged, the compressor will not run for 10 minutes. However, if the inside is not cold, it will start running in approximately 30 seconds.
- The evaporating tray for defrosting of this refrigerator does not need to be cleaned.

CAUTION

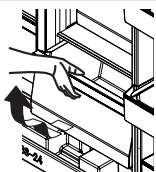
- Do not use the following : An alkaline or weak alkaline kitchen detergent, scouring powder, soap, petroleum, boiling water, scouring pads, acid, benzine, alcohol, or bleach (for details, see the Caution on the detergent package).
- When any cooking oil, citrus fruit juice, or juice from any food spills on this refrigerator, wipe it off.
- When using a chemical rag, be sure to heed the warnings for rag use.
- The doors, painted surfaces, and plastic parts may be scratched, or discolored by the chemical rag.

Parts Removal

■ How to remove parts

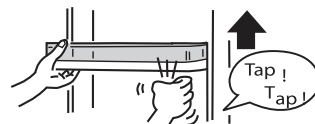
Drawers

- To remove the drawers, pull them all the way out, then lift them up.



Door Pocket

- Gently tap the left and right side of the bottom surface while pulling the pocket up to remove it. When installing the pockets, push it all the way down in a smooth, controlled manner.



Adjustable-height Shelf/Fixed Shelf

- To remove a shelf, lift it up slightly, then pull it toward you.
To install a shelf, push it in until it comes into contact with the end of the slot.



CAUTION

- Shelf trims are removable. Holding the shelf with both hands. Do not hold the trim or shelf with only one hand; otherwise, it may drop and cause injury.

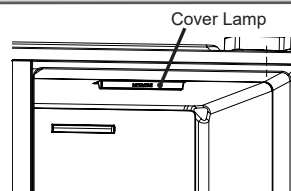
■ Replacing Lamp inside Refrigerator



WARNING

■ Do not remove the cover of interior lamp

- When the interior lamp is damaged, please contact the Hitachi service center or retailers for replacing the lamp to avoid injury.



Troubleshooting

Check the Following First

- If the refrigerator still does not operate properly, contact the retailer where it was purchased.

■ General Problems

Problems	Point to be checked	Detailed Check Points and Countermeasures	Page
Does not cool at all.	● Is the power plug connected?	● Check the power supply at the wall outlet. ● Make sure the power supply cord is plugged firmly. ● Check the fuse box for blown fuse or tripped circuit breaker.	-
Does not cool properly.	● Was the refrigerator just installed ?	● Up to approximately 6-8 hours is required until your refrigerator cools properly. In the summer, up to 24 hours may be required.	6
	● Confirm that the refrigerator was installed properly.	● Is your refrigerator in contact with direct sunlight ? ● Is there a heat producing device such as a gas stove nearby ? ● Is there sufficient open space around your refrigerator ?	5
	● Is the freezer compartment set to -16°C, and the refrigerator compartment set to 8°C ?	● Set the freezer compartment temperature to -19°C or lower, and set the refrigerator compartment to 3°C or lower.	8
	● Check the inside of the refrigerator.	● Is there too much food in the refrigerator ? ● Are there any hot items inside ? ● Is the cold air outlet blocked by any food items ?	6
	● Is the door being opened frequently ? ● Is the door touching food and not completely closing ? ● Is there anything such as a plastic bag caught between the door gasket and the refrigerator main body, or are there any gaps?	● We recommend that you open and close the door quickly, and open and close it as little as possible. ● Confirm that there are no gaps when the door is closed. ● When the door is closed, be sure that no food or plastic bags are caught between the door and the refrigerator main body.	-
	● Is it a hot summer day ?	● Set the temperature inside the freezer compartment to -21°C or -22°C and inside the refrigerator compartment to 2°C or 1°C ● On very hot days, the cooling capacity could decrease, ice cream may become soft, and the temperature in the door pockets could increase.	8
	● Because the freezer compartment has priority to be cooled during "Quick Freezing" operation, the temperature inside the refrigerator compartment could increase.	● Avoid opening and closing the door as much as possible.	9
Food in the refrigerator compartment and vegetable compartment freezes.	● Is the temperature for the refrigerator compartment set to 1°C or 2°C? ● Is the ambient temperature 5 °C or less ?	● Change the temperature setting for the refrigerator compartment to 3°C or higher. When set to 1°C, food might freeze. ● If the temperature in the refrigerator compartment is set to 3°C, food is less likely to freeze.	8
	● Has any moist food been placed in front of the cold air outlet or at the back of a refrigerator shelf ?	● Moist food might freeze, so do not place it in front of the cold air outlet or at the back of a refrigerator compartment shelf.	-
	● Is any moist food being stored such that it is touching the back left wall of the refrigerator compartment ?	● Because the food is touching the freezer compartment partition whose temperature is comparatively low, the food might freeze. Either increase the temperature setting or move the food away from the compartment partition a little.	6
Condensation (or frost) is forming.	● When the humidity is so high, condensation might form on the outside of the unit, on the door gasket, or on the door. Also, after the door is opened and closed, the cold air might make the door surface fog up. This is not unusual.	● Wipe it off with a dry cloth. ● Condensation is less likely to form if the temperature setting for the freezer compartment is changed to -19°C	8
	● Is condensation forming on the vegetable compartment drawer ?	● This is because high humidity is maintained inside the drawer to prevent vegetables from drying out and to increase their life. Wipe with a dry cloth.	-
	● Is the door securely closed ?	● If there are any gaps between the door and the refrigerator main body, not only will the temperature inside increase, but condensation or frost could also form. Please close the door securely.	-
	● Has the door been open for a long time or opened and closed frequently ?	● Decrease the number of times the door is opened and closed, and open and close the door quickly.	-
Water is collecting either inside the refrigerator or on the floor.	● Is the door touching food, etc., and not closing completely ?	● If the door is not closed completely, condensation drips onto the inside of the refrigerator or on the floor. Please close the door completely.	-
	● Did any water from a plastic bottle spill ?	● Store bottled water so it does not spill.	-

Troubleshooting

■ General Problems

Problem	Point to be checked	Detailed Check Points and Countermeasures	Page
The refrigerator is noisy.	Is the floor stable ?	Install the refrigerator on a stable, level floor, or in a place with a stable board under it.	5
	Is there any object between the refrigerator leg and the floor where it is installed ?		
	Is the rear surface touching a wall, etc. ?	Install the refrigerator in a location with enough space around it.	5
	Did the leg adjuster cover come off ?	Securely attach the leg adjuster cover.	5
The refrigerator is noisy. Some kind of sound is being made. (These sounds are not a sign of malfunction.)	Sometimes the normal operating sound of the refrigerator gets louder.	After installation, the refrigerator operates at full power to cool its interior, so it will make a louder sound.	-
	- A sound like running water is emitted. - A knocking sound. - A sound like something is boiling (a bubbling sound). - A sizzling sound like when meat is being cooked.	This is the sound of the cooling fluid (refrigerant) flowing through the cooling device. This sound might also be heard when the compressor has stopped.	-
	- A sound like something stuck in a machine. - A whirling sound.	This is the sound of parts, such as the motor, which control the temperature inside the refrigerator running.	-
	A cracking sound. (This may be heard inside the refrigerator when the door is opened).	This is the sound of the plastic creaking due to a change in temperature (when the door is opened).	-
	A hissing sound right after the door is closed.	This is the sound of a temporary drop in air pressure when the air that entered into the refrigerator is suddenly cooled.	-
Unpleasant odor inside the refrigerator.	Has strong-smelling food been placed inside without being wrapped ?	- The deodorizing function will not remove all odor. - Either wrap or seal such foods.	6
	Food smells like plastic.	This is because many plastic parts are used inside the refrigerator. As your food cools, the odor will gradually go away.	-
The front and back of the refrigerator is warm. Warm air blows out from the bottom.	The heat exhaust pipe and fan release the heat inside the refrigerator, so they might become hot.	The temperature in these locations might reach 50 °C to 60 °C immediately after your refrigerator is installed. This is not abnormal.	-
Veryweak electrical shock is felt when touching the main body.	The refrigerator occasionally accumulates static electricity, but this is not a safety concern.	If this becomes an annoyance, earthing the refrigerator main body is recommended.	5
The door feels heavy when trying to open it right after being closed.	This is caused by a temporary drop in air pressure due to the suddenly cooling of the air entering inside the refrigerator.	The door might feel heavy for a moment, but it will soon feel normal again.	-
When one door is closed, the other door opens.	The compartments are connected by a cold air pathway, so the air pressure from the closing of one door might cause the other door to open temporarily.	Closing the doors slowly will eliminate this problem.	-
The panel display keeps changing	-	- This indicates that the refrigerator is running in store-display mode. - The refrigerator will not cool while running in store-display mode. - Turn off the store-display mode by: - Power off and Power on the refrigerator again. - After that the refrigerator will return to normal mode.	-

■ Ice Dispenser and Water Dispenser

Problem	Point to be checked	Detailed Check Points and Countermeasures	Page
Ice is not dispensed.	Are there ice cubes in the Ice Bank ?	Wait until ice cubes are made and try again.	-
	Is the "WATER" lamp is on to select water dispensing ?	Touch "CUBES" or "CRUSHED" button to select ice dispensing.	14
	Is the "Tank Empty" lamp on ?	Fill up the Water Tank with water to the "Full" line. If there is enough water, Push the Water Tank into the "Tank Position".	13
	Is the "Ice Maker" lamp off ?	Activate the Automatic Ice Maker and use this function. Check the "Ice Maker" lamp is on to make sure that the Automatic Ice Maker is activated.	-
	Is the water in the Water Tank frozen ?	If frozen, set the temperature of the refrigerator compartment to level 3°C.	8
	Is the ice dispensing duct is stopped up with food or fine crushed ice ?	Get rid of the food or crushed ice by using a spoon, etc..	-
	Are any other articles such as food, etc. than ice stored in the Ice Bank ?	Take away these articles and store in other locations in the refrigerator.	-

Troubleshooting

■ Ice Dispenser and Water Dispenser

Problem	Point to be checked	Detailed Check Points and Countermeasures	Page
Ice is not dispensed.	Is the Ice Bank placed correctly ? Is there any gap between the bottom of the Ice Bank and the dispenser mechanism ?	If there is a gap at the bottom of the Ice Bank, remove the Ice Bank , rotate the "Auger" of the Ice bank for approx. 90 degrees and place the Ice Bank again.	17
	Have you been using the Ice Dispenser for more than 1.5 minutes ?	To protect the electrical components, the system stops the operation for 20 minutes for cooling down. If the Ice Dispenser is used during this period, the "Dispenser Illumination" flashes to inform you of this temporary stop.	-
	Are there ice cubes in the Ice Bank ?	Wait until ice cubes are made and try again.	-
	Is the Ice Dispenser outlet stopped up with ice ?	If the outlet is stopped up with ice, get rid of ice.	-
Ice is not made fast enough.	Have the doors opened so often, or so much food have been stored a the same time ?	- Do not open the doors so often. - Keep the distance between one food item to another as much as possible.	-
	- Have the refrigerator just been started up ? - Was there any power failure ?	Ice cannot be made if the interior of the refrigerator is not cooled down. It may take 24 hours to complete the first ice.	-
	Is the freezer compartment temperature adjusted to the higher temperature than the standard position ?	Set the freezer temperature to the lower standard position.	8
	Is the ambient temperature low ? Is it a winter time ?	If the ambient temperature is low just like winter, the ice making time can be longer.	-
	Is there any gap between the door gasket and refrigerator body ?	Close the door completely , if there is a gap.	-
The ice cubes have projecting sections.		The ice tray is grooved to have even water flow for all areas. Therefore this groove may make projecting sections.	-
Ice cubes stick together in the Ice Bank.	- Was there any power failure ? - Have the doors been opened so often?	Since the temperature of the freezer compartment rose, thus the ice cubes melted and stick together. Remove the Ice Bank ,discard ice cubes ,and make new ice cubes again. And, make the door opening/closing frequency as little as possible.	-
	Has the Ice Dispenser not been used for a long time ?	If the Ice Dispenser is not used for a long time, the ice cubes may stick together. Therefore, it is recommended to use the Ice Dispenser as often as possible	-
	Is there any gap between the door gasket and refrigerator body ?	If there is a gap, the freezer compartment temperature may rise and the ice cubes may stick together. Close the door completely.	-
Even when "CRUSHED" is selected, not only crushed ice but also ice cubes (uncrushed ice) is dispensed.		Due to unevenness of ice cubes, some small ice cubes will not be crushed and will be dispensed, however, this not an abnormal situation.	-
	Is the water in the Water Tank enough ? If the water is not sufficient, the ice cubes may be smaller than usual and thus may not be crushed.	If the water is not much, fill up the Water Tank with water upto the "Full" line.	13
	If the Ice Dispenser has not been used for a long time, the ice cubes may become smaller and thus may not be crushed.	Remove the Ice Bank ,discard old ice cubes ,and make new ice cubes again.	-
	"CUBES" were selected just before dispensing "CRUSHED" ice ?	When switching from "CUBES" to "CRUSHED", ice cubes instead of crushed ice may be dispensed for the first moment. On the other hand, when switching from "CRUSHED" to "CUBES", crushed ice instead of ice cubes may be dispensed for the first moment. They are not abnormal.	-
	Is there stopped-up ice cubes in the ice crusher section (at the reverse bottom side of the Ice Bank) of the Ice dispenser and the flapper to feed ice to be crushed kept opened ?	Remove the Ice Bank to get rid of the ice in the ice crusher.	-
Ice or water smells.	Is the Water Tank or water purification Water Filter dirty ?	In order to prevent grime and hard water stains from building up, make sure to rinse the Water Tank once a week.	16
	Is not the water or ice fresh ?	Replace the water in the Water Tank once a week. And, first, discard the existing ice cubes , then make new ice cubes.	16
	Has strong-smelling food been put inside without being wrapped ?	When food with strong smell is stored, such food should be wrapped and sealed for storage.	-

Troubleshooting

■ Ice Dispenser and Water Dispenser

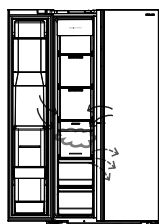
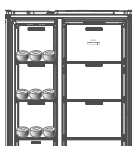
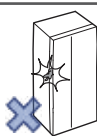
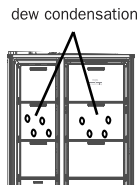
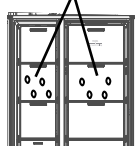
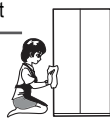
Problem	Point to be checked	Detailed Check Points and Countermeasures	Page
Water is not dispensed.	● Is the "CUBES" or "CRUSHED" lamp on ?	● Touch the "WATER" button to select dispensing water.	16
	● Is the "Child Lock" lamp on ?	● Reset the "Child Lock" function.	-
	● Is the "Tank Empty" lamp on ?	● Fill up the Water Tank with water to the "Full" line. ● If there is water in the Water Tank, surely push the Water Tank into the "Tank Position".	13-14
	● Is the water in the Water Tank frozen ?	● If frozen, set the temperature of the refrigerator compartment to standard level.	8
	● Has the Water Dispenser been used for more than 1 minute continuously ?	● If the Water Dispenser is used for approx. 1 minute, the system temporarily stop dispensing for the sake of safety in case of a malfunction of dispenserswitch. The "Dispenser Illumination" flashes to inform you of this case. To use again, release the glass from the Dispenser Lever.	-
Water from the Water Dispenser is not chilled.	● Has the water just been put into the Water Tank ?	● It may take 24 hours or even more to chill the water in the Water Tank completely ,if the ambient temperature is high in the summer seasons, etc. However, it will just take 8 to 9 hours to chill the tank-full of water. ● If you need chilled water immediately, it is effective to put ice cubes into the glass by using the Ice Dispenser and then to use the Water Dispenser.	-
	● When using the Water Dispenser, the water dispensed in the beginning is not chilled enough.	● Chilled water is supplied from the WaterTank in the refrigerator compartment through the tubes which is placed in the compressor compartment, the bottom of the cabinet, and the door. Therefore, the water in the beginning may not be chilled ,because that water was not in the cold sections, however, after dispensing half of glass of water, chilled water will be dispensed.	-

■ What to do in these situations

This is not a malfunction of the refrigerator.

There was a loud noise coming from the back of the refrigerator when it was first plugged in.	● The sound you hear is from the initial operation of the devices, such as the activation of a three-way valve.
The surface of the refrigerator is hot	● The refrigerator is equipped with the dew prevention and heat radiation tubes. The back and side plates may be heated especially when starting up or if the door is frequently opened and closed.
If a door is shut, other doors may open.	● The two compartments are connected with an air duct. When closing one of the doors, the door may be opened by the air pressure through the duct.This is a normal phenomenon.
Does the refrigerator make any abnormal noise(sound)?	● The sound like water flowing and boiling water is the sound of the cooling liquid (refrigerant). ● A creaking sound comes from the storage compartment. It is the sound caused by friction of the parts due to temperature change
Annoying sound is generated by the refrigerator	● You may feel that the operation sound is larger because the compressor operates in high-speed under the following conditions: The refrigerator does not cool fully on the occasion such as using it for the first time, opening/closing the door frequently, the surrounding temperature is high. The sound becomes more quiet after cooling fully. The compressor operates at low speed at night, for long vacations or absences, potentially creating large vibrations.
Operation sound lasts long.	● It is because the compressor operates in low-speed for conserving energy
Operation sound sometimes becomes louder.	● It is because the system changes the operating power of the refrigerator according to the temperature change.
The doors are difficult to open.	● When the refrigerator door is closed, the air inside cools down and contracts, causing the pressure inside the refrigerator to be lower than the outside. This pressure difference creates a tighter seal, making the door harder to open. Wait a moment for the pressure to balance, and the door will become easier to open. Avoid closing the door too forcefully, as this can lead to excessive air loss inside the refrigerator, causing a larger pressure difference and making the door even harder to open.

Dew or Frost is generated

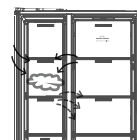
General operation	Please check here	Possible causes and / or Recommended solutions
Frost or ice is generated in the freezer compartment	The door of the freezer compartment was not left open temporarily?	Ensure that food packaging is not caught between the door and the gasket to prevent gaps when closing the door. 
	The door of the freezer compartment was not opened frequently or longer time than necessary?	When the door is opened frequently or if the door is opened when the humidity around the refrigerator is high, moisture in the air may be turned into some frost or ice on the inner wall or component of the freezer compartment, or around the air channels. This is not a failure. Please try not to open the door too many times or for a long time. Also, please wipe frost or ice generated in the freezer compartment off with use of a dry cloth. 
	Making extra ice by using an additional ice-tray which was not originally installed in the refrigerator?	When the many containers in which water or liquid is stored are put in the same time, water or liquid may be evaporated and turned into frost or ice on the wall or component of the freezer compartment, or around the air channels. You can suppress these frost and ice by putting lid to avoid evaporation. Please wipe frost and ice off with use of a dry cloth. 
Dew is generated in the refrigerator compartment	The door of the refrigerator compartment was not left open temporarily?	Please check not to pinch the food or plastic bag between the door and door frame when you close the door. 
	The door of the refrigerator compartment was not opened frequently or longer time than necessary?	When the door is opened frequently or if the door is opened when the humidity around the refrigerator is high, moisture in the air may be turned into some dew on the inner wall or component of the refrigerator compartment, or around the chilled air blow-off port. This is not failure. Please try not to open the door too many times or for long time. Also, please wipe off the dew in the refrigerator compartment with a dry cloth. 
	Storing many vegetables containing much water?	The humidity of the vegetable compartment is higher than other compartments. Accordingly, depending on the amount or type of the vegetable, dew condensation may be generated on the plastic case of vegetable compartment. However, this is not a failure. When you do not want to have this kind of dew, please wrap your vegetables in a plastic film. Also, when the dew condensation happens many times, water may be accumulated in the vegetable compartment. Please wipe the water off with a dry cloth. 
Dew is generated on outer surface of the refrigerator	The volume of humidity around the refrigerator is not high?	When the humidity rises such as in rainy day, some dew may be generated on the outer surface of the refrigerator. Please wipe the dew off with a dry cloth. 
	The temperature setting is not set as "Coldest"?	When the temperature setting is set as "Coldest", some dew may be generated on the outer surface of the refrigerator. Please set the setting as "Normal". Also, please wipe dew off with use of a dry cloth. 

Why Dew and Frost are generated?

When warm and humid air contacts something cold, dew is generated. For example, if you put some ice in the glass in your room, air around the glass will be cold down and some dew may be generated on the outer surface of the glass.

In the same way, when warm and humid air enters into the refrigerator at the door opening, the warm and humid air contacts cold inner wall and little dew may be generated.

Accordingly, if the door opening is too frequent or too long, dew will be accumulated at every door opening. In some cases, dew may be frozen to generate some frost or ice flakes in the freezer compartment.



Service Center

- Before requesting a repair, please thoroughly check the refrigerator according to the instructions on page 38-41.
If the issue persists, contact the retailer where you purchased the appliance or reach out to the designated service center.

Service Center	TEL No.
• Arcelik Hitachi Home Appliances Sales Vietnam Co.,Ltd Website : https://www.hitachi-homeappliances.com/vn-vn/ Email : contact.AHVN@arcelik-hitachi.com • Telephone number is subject to change without notice.	• 1800 65 60

About Non-fluorocarbon refrigerator

- This refrigerator, including refrigerant and the heat insulator, is using hydrocarbon (non-fluorocarbon). The hydrocarbon is a material that does not rip up the ozone and have very little influence on global warming. It is the global environment concern material).
- R600a refrigerant is flammable. But the refrigerant is sealed up by the refrigerate circuit, and never leaks by usual use. In case of the refrigerant circuit being damaged by any chance, please avoid the use of fire and electric product , open the window and ventilate. Afterwards, please contact Hitachi Service Center.

Severe warning signs for Disposal

Cyclopentane is used as in the insulation. The gases in insulation material require a special disposal procedure.
Please contact your local authorities in regard to the environmentally safe disposal of this product.



This symbol mark means that used electrical and electronic products should not be mixed with general house waste.
Do not try to dismantle the system and unit by yourself as this could have harmful effects on your health and the environment.
Refrigerators must be treated at a specialized treatment facility for recycling and recovery and shall not be disposed of in the municipal waste stream. Please contact the installer, dealer or local authority for more information.

Manufactured by Arcelik Hitachi Home Appliances (Thailand) Ltd.
610/1 Moo 9 Tambol Nongki, Amphur Kabinburi, Prachinburi 25110 Thailand

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Hướng dẫn sử dụng

Tủ lạnh

Không đóng tuyết

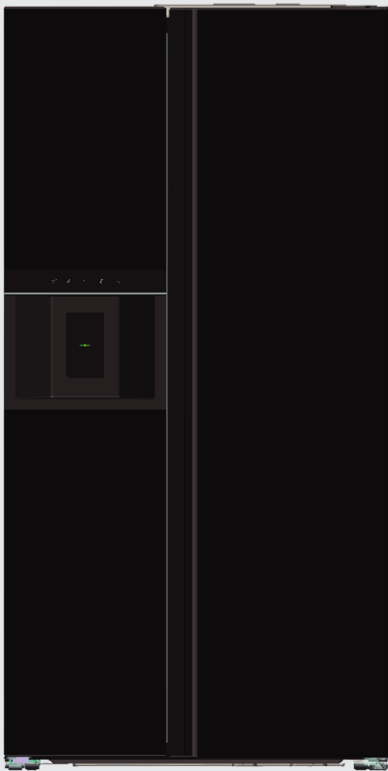
Mã sản phẩm

HRSN9698ESIC

HRSN9698ESICGBKVN

HRSN9698ESICGDVN

HRSN9698ESICUVN



Cảm ơn bạn đã lựa chọn tủ lạnh Hitachi.
Trước khi lắp đặt và sử dụng, vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng để sử dụng đúng cách.

Hoạt động bảo trì chỉ nên được thực hiện bởi các chuyên gia được đào tạo tại các trung tâm dịch vụ được ủy quyền.

HITACHI

Mục lục

Trước khi sử dụng	
Cảnh báo và lưu ý an toàn	48
Chuẩn bị trước khi sử dụng	51
■ Lắp đặt	51
■ Trước khi sử dụng	52
■ Bảo quản thực phẩm tối ưu	52
Vận hành	
Ngăn bảo quản thực phẩm	53
Cách sử dụng Bảng điều khiển	54
■ Tên và chức năng của Bảng điều khiển	54
■ Điều chỉnh nhiệt độ	54
■ Cấp đông nhanh / Làm lạnh nhanh / Chế độ tiết kiệm / Chế độ khóa / Chuông báo mở cửa / Làm đá tự động / Làm đá nhanh	55
Ngăn đông	56
Ngăn tủ lạnh	57
Ngăn chuyển đổi đa năng	58
Cách sử dụng lấy đá và nước ngoài	59
■ Cách sử dụng Bình chứa nước	59
■ Cách sử dụng lấy đá ngoài	60
■ Cách sử dụng chức năng làm đá tự động	61
■ Cách sử dụng chức năng lấy nước ngoài / Chức năng làm đầy thông minh	62
■ Bảo trì	62
■ Các lưu ý khi sử dụng hệ thống mạng LAN không dây	64
■ Bạn có thể làm gì với điện thoại thông minh của mình	65
■ Kết nối với điện thoại thông minh	66
■ Kết nối với ứng dụng HomeWhiz	67
■ Cách sử dụng ứng dụng HomeWhiz	70
■ Cách sử dụng tính năng Wi-Fi trên sản phẩm	81
Bảo trì và Khắc phục sự cố	
Bảo trì (Vấn đề chung)	82
Linh kiện tháo rời	83
■ Cách tháo rời các linh kiện	83
Khắc phục sự cố	84
■ Các vấn đề thường gặp	84
Lấy đá và nước ngoài	85
Sơ đồ và bảng giá hình thành	88
Dịch vụ bảo hành	89

Chỉ dành cho sử dụng trong gia đình

R600a
Chất làm lạnh

Cảnh báo và lưu ý an toàn

Để tránh gây hại cho người sử dụng, người khác hoặc hư hỏng tài sản, vui lòng đọc và tuân theo các cảnh báo và lưu ý dưới đây cũng như hướng dẫn khác trong toàn bộ sách hướng dẫn này.

Các cảnh báo và lưu ý sau đây được phân loại theo mức độ gây hại hoặc hư hỏng nếu không tuân theo hướng dẫn.

Các biểu tượng được hiển thị dưới đây thể hiện rõ những điểm đáng chú ý của các hướng dẫn.

! Cảnh báo Biểu tượng này cho biết nguy cơ cao về thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong nếu bỏ qua.

! Lưu ý Biểu tượng này cho biết "Có khả năng cao xảy ra thương tích hoặc hư hỏng tài sản nếu bị bỏ qua"

Các biểu tượng dưới đây là các ví dụ

! Cảnh báo Biểu tượng này là dấu hiệu cảnh báo.

⊘ Biểu tượng này cho biết "Cấm".

! Lưu ý Biểu tượng này cho biết "Cần thiết"

■ Tủ lạnh này sử dụng chất làm lạnh dễ cháy. Cột biểu tượng dưới đây chỉ ra các biện pháp phòng ngừa đối với chất làm lạnh dễ cháy.



R600a

Biểu tượng này biểu thị các biện pháp phòng ngừa đối với chất làm lạnh dễ cháy.

! Cảnh báo

Khi lắp đặt... Để tránh cháy nổ, điện giật và thương tích.

- Không lắp đặt tủ lạnh ở nơi có thể tiếp xúc với nước.
- Không lắp đặt tủ lạnh ở nơi tiếp xúc với mưa.
 - Điều này có thể làm hỏng bộ phận cách điện và gây ra điện giật, cháy nổ.



- Nối dây tiếp đất cho tủ lạnh này để tránh điện giật và nhiễu điện từ. Luôn nối dây tiếp đất cho tủ lạnh và lắp đặt cầu dao chống rò điện khi sử dụng ở những khu vực có độ ẩm cao hoặc ẩm ướt. Vui lòng tham khảo ý kiến đại lý hoặc Trung tâm dịch vụ Hitachi.

Cảnh báo về dây điện và phích cắm... Để tránh cháy nổ, điện giật.

- Không kết nối tủ lạnh với ổ cắm điện có công suất thấp hơn yêu cầu. Cũng không sử dụng nguồn điện không phù hợp với điện áp định mức.
 - Nếu nguồn điện được chia sẻ với các thiết bị khác bằng bộ chia đôi hoặc đa điểm, bộ chia có thể quá nóng và gây cháy.
 - Không đặt nhiều ổ cắm di động hoặc nguồn điện di động ở phía sau thiết bị.



- Cắm chặt phích cắm vào ổ điện sao cho dây điện hướng xuống dưới.
 - Việc cắm phích cắm vào ổ điện với dây điện hướng lên trên có thể gây áp lực lên dây điện và gây ra hiện tượng đoản mạch hoặc quá nhiệt, có thể dẫn đến điện giật hoặc cháy nổ.
 - Nếu phích cắm không được cắm chặt vào ổ điện thì có thể gây ra điện giật hoặc cháy nổ do nhiệt.



- Không sử dụng phích cắm điện hoặc ổ cắm điện bị hỏng hoặc lỏng. Điều này có thể gây cháy hoặc điện giật.



- Nếu dây nguồn bị hỏng thì nó phải được thay thế bởi nhà sản xuất, đại lý dịch vụ hoặc những người có trình độ tương tự để tránh nguy hiểm.



- Không cắt, uốn cong hoặc gấp dây điện để tránh cháy nổ và điện giật.



- Thường xuyên làm sạch bụi trên phích cắm điện bằng khăn khô.
 - Rút phích cắm điện và lau bằng khăn khô.
 - Độ ẩm làm hỏng chức năng cách điện, khi bụi bám vào phích cắm điện, có thể gây ra cháy nổ.



- Không cầm hoặc rút phích cắm điện bằng tay ướt.



- Luôn rút phích cắm tủ lạnh trước khi thực hiện bảo trì.
 - Đảm bảo rằng sẽ cắm phích cắm điện khi rút phích cắm.



Trong quá trình sử dụng hàng ngày... Để tránh cháy nổ, điện giật

- Không làm nước bắn lên hoặc vào bên trong tủ lạnh.
 - Điều này có thể làm hỏng cách điện, gây điện giật hoặc cháy nổ.
 - Điều này cũng có thể gây rò rỉ khí do rỉ sét đường ống.



- Không đặt bình chứa nước hoặc vật lạ trên nóc tủ lạnh.
 - Việc mở và đóng cửa có thể làm các vật trên nóc tủ lạnh rơi xuống, gây thương tích.



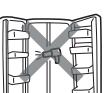
- Không tự ý tháo rời, sửa chữa hoặc cài tiến tủ lạnh.
 - Vui lòng tham khảo ý kiến đại lý nếu cần sửa chữa



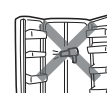
- Không sử dụng tủ lạnh trong môi trường có khí dễ cháy.
 - Tia lửa từ các điểm tiếp xúc điện như công tắc cửa có thể gây cháy.



- Không sử dụng các thiết bị điện khác trong ngăn bảo quản thực phẩm, trừ khi đó là loại được nhà sản xuất khuyến nghị



- Không sử dụng thiết bị cơ học hoặc các phương tiện khác để đẩy nhanh quá trình rã đông, ngoài những phương pháp được khuyến nghị bởi nhà sản xuất



⚠ Cảnh báo

Trong quá trình sử dụng hàng ngày... Để tránh cháy nổ, điện giật



- Thiết bị này không dành cho người (bao gồm trẻ em) có khả năng thể chất, giác quan hoặc tinh thần hạn chế, thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người chịu trách nhiệm về sự an toàn của họ.



- Không treo lên cửa hoặc bước lên các ngăn khác nhau.
- Có thể gây thương tích do tủ lạnh hoặc tay bị kẹt.



- Không bảo quản ether, gas propane lỏng, dung môi, bình xịt, v.v. dễ bay hơi trong tủ lạnh này.
- Không bảo quản các vật phẩm tạo ra nhiệt hoặc tia lửa bên trong tủ lạnh.



- Trong trường hợp rò rỉ khí dễ cháy, không chạm vào tủ lạnh và mở cửa sổ để thông gió



- Không tác động mạnh lên cửa kính hoặc kệ.
- Chúng được làm từ kính cường lực nhưng va đập quá mức có thể gây vỡ và nguy hiểm.



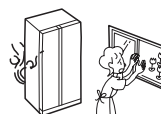
- Không bảo quản thuốc, hóa chất, chất nghiên cứu và thí nghiệm trong tủ lạnh này.
- Các chất cần điều kiện bảo quản chính xác không thể được bảo quản trong tủ lạnh gia dụng



- Nếu bạn thấy có vấn đề gì với tủ lạnh, hãy rút phích cắm ngay lập tức và tham khảo ý kiến của nhà bán lẻ.



- Không làm hỏng mạch làm lạnh
- Nếu bạn vô tình làm hỏng ống làm lạnh, hãy tránh xa tủ lạnh và tránh sử dụng lửa và các thiết bị điện.
- Mở cửa sổ để thông gió và liên hệ với nhà bán lẻ hoặc trung tâm dịch vụ.



- Thiết bị này được thiết kế để sử dụng trong gia đình và các trường hợp tương tự như:
 - Khu vực bếp ăn của nhân viên trong các cửa hàng, văn phòng và các môi trường làm việc khác.
 - Nhà nông trại và được sử dụng bởi khách lưu trú tại khách sạn, nhà nghỉ hoặc các khu vực dân cư tương tự.
 - Các kiểu lưu trú bao gồm giường ngủ và bữa sáng.
 - Các mô hình phục vụ ăn uống và phi bán lẻ tương tự.
- Khi lắp đặt thiết bị, hãy đảm bảo dây nguồn không bị kẹt hoặc bị hỏng.
- Không đặt nhiều ổ cắm di động hoặc nguồn điện di động ở phía sau thiết bị.

Khi loại thải tủ lạnh



- Tuân thủ các hướng dẫn của khu vực khi loại thải.
- Tủ lạnh này sử dụng chất làm lạnh R-600a và chất thổi cyclopentane cho lớp cách nhiệt urethane.



- Khi loại thải tủ lạnh, hãy tháo gioăng cửa.
- Để tránh nguy cơ trẻ em bị mắc kẹt bên trong.



Khi đèn thay thế (LED) báo hiệu



- Khi đèn thay thế (LED) báo hiệu, vui lòng liên hệ với đại lý hoặc Trung tâm dịch vụ Hitachi.

! LƯU Ý

Trong quá trình sử dụng hàng ngày... Để tránh bệnh tật và thương tích



- Không nhồi nhét chai, lọ vào các ngăn cánh tủ lạnh.
- Điều này có thể khiến chai, lọ rơi xuống hoặc ngăn cánh tủ bị bung ra.



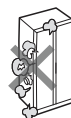
- Không để thực phẩm nhô ra khỏi mép trước của mỗi kệ
- Cửa có thể không được đóng đúng cách hoặc ngăn cánh tủ có thể bị rơi xuống. Thương tích có thể xảy ra do các vật dụng như chai, lọ rơi xuống và đập vào chân bạn.



- Không bảo quản thực phẩm có mùi hoặc có màu sắc bị biến đổi khác thường.
- Điều này có thể gây ra bệnh tật.



- Không bảo quản chai thủy tinh trong ngăn đông
- Chai có thể vỡ do chất bên trong chai bị đóng băng và gây thương tích.



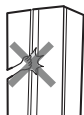
- Không nên chạm tay ướt vào thực phẩm và hộp đựng bên trong ngăn đông.
- Điều này có thể gây bỏng lạnh (đặc biệt trong trường hợp các hộp đựng bằng kim loại).



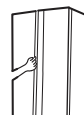
- Không đặt tay vào bề mặt đáy của tủ lạnh.
- Khi vệ sinh, việc đặt tay gần bên mặt đáy tủ lạnh có thể gây thương tích do các tấm kim loại mỏng.



- Không giữ phần trên, dưới và bên hông cửa khi đóng cửa tủ.
- Điều này có thể khiến ngón tay của bạn bị kẹt ở mép cửa.



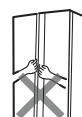
- Hãy chắc chắn rằng đã giữa chặt tay cầm khi mở và đóng cửa tủ.



- Không giữ phần trên, dưới và bên hông cửa khi đóng cửa tủ.
- Khi mở cửa, chân bạn có thể bị đập vào, gây thương tích.



- Đừng nắm cả hai tay cầm cửa cùng một lúc khi mở cửa.
- Ngón tay, bàn tay hoặc cánh tay có thể bị thương do cửa đóng đũa.



Khi di chuyển hoặc vận chuyển... Để tránh làm hỏng, làm ướt, làm bẩn sàn nhà hoặc để tránh bị thương



- Không sử dụng tay nắm cửa khi vận chuyển tủ lạnh.
- Không bao giờ sử dụng tay cầm để treo dây xích hoặc các máy tương tự.



- Trên sàn dễ thấy xước, không được di chuyển tủ lạnh bằng bánh xe ở chân đế. Bánh xe có thể làm trầy xước sàn.



- Đối với sàn dễ bị trầy xước, hãy trải một tấm thảm bảo vệ, v.v.



- Luôn sử dụng tay cầm khi di chuyển tủ lạnh.
- Chỉ cầm vào tay cầm. Cầm vào tay nắm cửa có thể gây trượt ngã và thương tích.
- Vì lý do an toàn, nên có 4 người trở lên khi vận chuyển tủ lạnh.
- Khi vận chuyển tủ lạnh, để mặt có cửa hướng lên trên.
- Trước khi vận chuyển tủ lạnh :
 - Lấy thực phẩm và đá viên ra.
 - Xả hết nước trong khay bốc hơi nằm ở phía dưới cùng của tủ lạnh.
 - Đặt tấm thảm hoặc vải bảo vệ trên mặt sàn nơi bạn di chuyển.
 - Cuối cùng, vận chuyển tủ lạnh để mặt có cửa hướng lên trên.



Chằng hạn như là vải cũ.

- Cố định chặt cửa tủ lạnh bằng băng dính để chúng không bị mở ra.
- Nếu vận chuyển tủ lạnh bằng xe, không được đặt tủ lạnh nằm nghiêng. Điều này có thể làm hỏng dàn nóng.

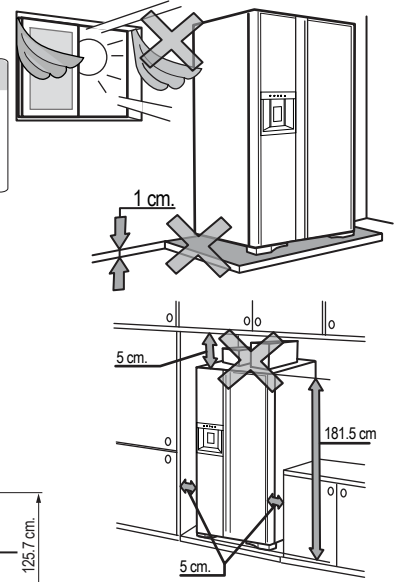
Lắp đặt

1. Kiểm tra kích thước cửa nhà.

- Sau đây là kích thước lắp đặt cho chiếc tủ lạnh này. Hãy kiểm tra chắc chắn rằng tủ lạnh của bạn có thể đi qua cửa nhà.
- Có thể phải tháo cửa tủ lạnh nếu chiều rộng hoặc chiều sâu của tủ lạnh lớn hơn chiều rộng của cửa nhà.
- Để tháo cửa tủ lạnh, vui lòng tham khảo ý kiến nhà bán lẻ.

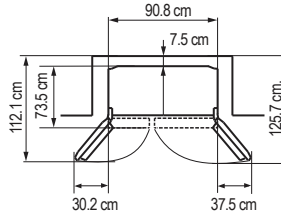
2. Lắp đặt tủ lạnh ở vị trí sau đây.

- Lắp đặt trên sàn cứng và bằng phẳng.
 - Nếu bạn lắp đặt trên sàn như vậy, hãy đặt một tấm ván gỗ (dày 1cm) và đặt tủ lạnh lên trên tấm ván.
 - Trong trường hợp sàn nhà có thể bị biến dạng hoặc màu sàn có thể bị biến đổi vì nhiệt từ tủ lạnh.
 - Trong trường hợp sàn nhà mềm hoặc dễ nứt vỡ khiến tủ lạnh có thể bị nghiêng.
 - Không lắp đặt nơi dễ tiếp xúc trực tiếp với ánh sáng mặt trời hoặc các nguồn nhiệt khác.
 - Những trường hợp như vậy có thể dẫn tới hiệu suất làm mát kém hoặc chi phí điện tăng.
 - Ánh sáng mặt trời trực tiếp sẽ làm đổi màu các bộ phận bằng nhựa của tủ lạnh.
 - Lắp đặt ở nơi có không khí khô hoặc thông gió.
 - Điều này giúp tránh rỉ sét và giảm chi phí điện.
- * Nếu bạn muốn lắp đặt tủ lạnh ở khu vực sưởi nước nóng tiếp xúc với khí sunfua, bạn có thể cần áp dụng phương pháp chống gỉ cho đường ống. Liên hệ trước với đại lý của bạn. Sự cố hư hỏng do khí gây ra sẽ không được bảo hành.



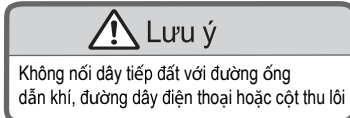
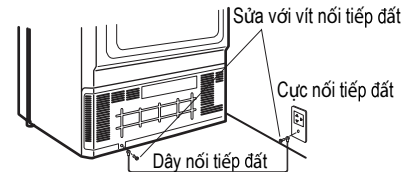
3. Để đủ không gian thoát nhiệt.

- Tủ lạnh cần đủ không gian thông gió xung quanh tủ để đạt được hiệu suất làm mát hiệu quả. Khoảng cách ít nhất 5cm phía trên, 5 cm ở cả hai bên và phía sau không được vượt quá 7,5 cm để không khí lưu thông thích hợp.
- Để đảm bảo cửa có thể mở đúng cách và hết biên độ, hãy đảm bảo có đủ không gian sau đây. Vui lòng kiểm tra không gian có sẵn trước khi lắp đặt.



4. Dây nối tiếp đất

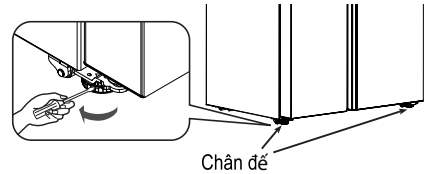
- Nối dây tiếp đất cho tủ lạnh để tránh bị điện giật và nhiễu tiếng ồn. Luôn luôn nối dây tiếp đất cho tủ lạnh này khi sử dụng ở những nơi có độ ẩm cao hoặc ẩm ướt. (Vui lòng tham khảo ý kiến của nhà bán lẻ).



Điều chỉnh các chân đế để giữ cho cửa tủ lạnh bên trái/phải được cân bằng

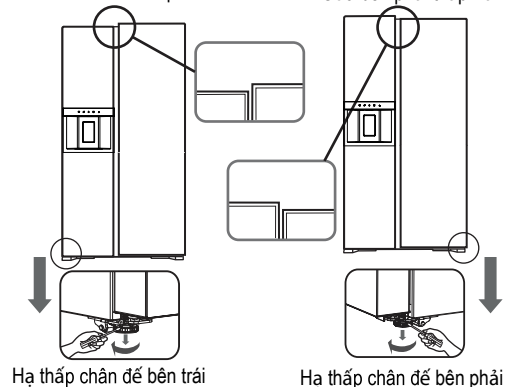
5. Điều chỉnh các chân đế để giữ cho cửa tủ lạnh bên trái/phải được cân bằng

- Nếu không điều chỉnh chân đế, chiều cao cửa có thể không cân bằng, có thể gây ra tình trạng rung hoặc có tiếng ồn bất thường tùy thuộc vào tình trạng sàn.
- Làm theo các hướng dẫn dưới đây:
- ① Xoay chân đế để hạ chân đế cho đến khi chúng bám chắc mặt sàn.
 - ② So sánh chiều cao cửa của cửa bên trái và bên phải và hạ chân đế có chiều cao cửa thấp hơn chân kia cho đến khi cả hai chiều cao cửa bằng nhau.
 - Xoay chân đế một vòng sẽ làm thay đổi khoảng 1mm chiều cao cửa.
 - Sẽ mất vài ngày cho đến khi chân vừa với sàn và chiều cao cửa trở nên ổn định.
- Trong trường hợp chân đế khó xoay
 - Tháo hai vít rồi tháo nắp điều chỉnh.
 - Cắm tua vít vào rãnh chân đế và xoay.



■ Cửa bên trái thấp hơn

■ Cửa bên phải thấp hơn



Hạ thấp chân đế bên trái

Hạ thấp chân đế bên phải

Chuẩn bị trước khi sử dụng

2

Trước khi sử dụng

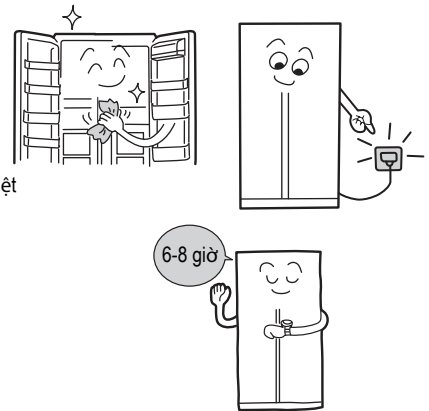
Tủ lạnh không phải là thiết bị làm tăng độ tươi ngon của thực phẩm mà là thiết bị để ngăn chặn thực phẩm bị hỏng đến một mức độ nhất định. Vui lòng tuân thủ cẩn thận Hướng dẫn Sử dụng và thực hiện các hành động phù hợp để giữ thực phẩm tươi ngon.

1. Vệ sinh bên trong tủ lạnh

- Lau nhẹ nhàng bề mặt bằng khăn mềm ẩm.

2. Kết nối tủ lạnh với ổ cắm điện riêng biệt.

- Tủ lạnh có thể được kết nối với ổ cắm ngay sau khi được lắp đặt
- Hãy đảm bảo rằng tủ lạnh được sử dụng với điện áp định mức và ổ cắm điện riêng biệt



Chú ý

- 30 giây sau khi cắm điện, đèn nóng sẽ bắt đầu hoạt động.

3. Để đủ thời gian làm lạnh trước khi cất trữ thực phẩm.

- Có thể mất khoảng 6 giờ để làm lạnh hoàn toàn và có thể mất đến 24 giờ khi nhiệt độ môi trường ở mức cao

3

Bảo quản Thực phẩm Tối ưu

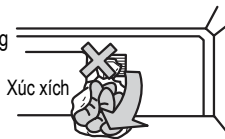
Giữ khoảng cách đủ giữa các thực phẩm.

- Nhiều thực phẩm đặt quá gần nhau có thể cản trở luồng không khí lạnh. Giữ khoảng cách đủ.



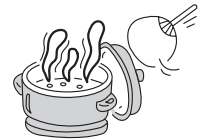
Không chặn lỗ thông hơi không khí lạnh.

- Điều này sẽ ảnh hưởng xấu đến luồng không khí lạnh và có thể không giữ được nhiệt độ bên trong đều. Hơn nữa, có thể dẫn đến thực phẩm gần lỗ thông hơi bị đông cứng.



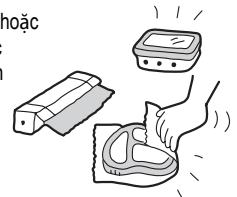
Làm nguội thực phẩm trước khi cho vào tủ lạnh.

- Cho thực phẩm nóng vào tủ lạnh sẽ làm tăng nhiệt độ bên trong và lãng phí điện.



Thực phẩm nên được bao bọc, đóng hộp và bảo quản.

- Sử dụng màng bọc thực phẩm hoặc hộp kín để ngăn chặn việc thực phẩm bị khô hoặc mùi vị bị biến đổi.



Giữ thực phẩm vệ sinh.

- Một lượng đáng kể chất không vệ sinh có thể được tìm thấy trên thực phẩm.



Không đặt thực phẩm nóng lên thực phẩm đã được làm nguội.

- Điều này sẽ làm nóng thực phẩm đã được làm nguội.



Ngăn bảo quản thực phẩm

Ngăn Đông

-20°C ~ -18°C

Kệ Ngăn Đông

- Bảo quản thực phẩm đông lạnh và kem, v.v.



Máy làm đá tự động

- Làm đá và chứa đá viên được làm bởi máy làm đá tự động.



Hộp đựng đá

- Chứa đá viên.



Ngăn cánh tủ lạnh phần ngăn đông

- Bảo quản thực phẩm đông lạnh nhỏ đã đóng gói.
- Không khuyến nghị bảo quản lâu dài, vì nhiệt độ ngăn đông có thể tăng do mở cửa thường xuyên.



Ngăn kéo ngăn đông

- Bảo quản thịt, cá đã đóng gói, v.v.



Ngăn Mát

1°C ~ 5°C

Ngăn cánh tủ lạnh phần ngăn mát

- Bảo quản thực phẩm nhỏ đã đóng gói và đồ uống, như nước trái cây, sữa, v.v.



Kệ Ngăn Mát

- Bảo quản món ăn phụ, tráng miệng, v.v.



Bình chứa nước

- Chứa nước cho chế độ làm đá tự động 4.8 lít.

Ngăn chuyển đổi đa năng (xem trang 40)

Ngăn Mát
(1°C ~ 5°C)



Làm Lạnh/Thịt
(-2°C ~ 2°C)



Đông Mềm
(-4°C ~ 0°C)



Ngăn rau củ

- Bảo quản trái cây và rau củ.

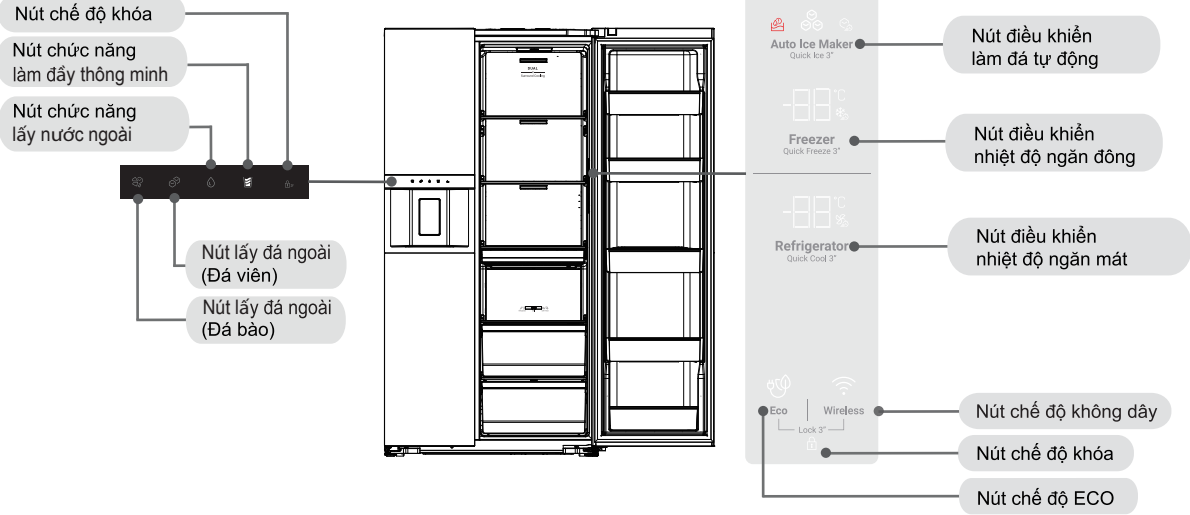


Chú ý

- Các nhiệt độ trên là giá trị xấp xỉ trong các điều kiện sau: nhiệt độ bên ngoài 32°C, cài đặt ngăn mát ở 3°C, và cài đặt ngăn đông ở -19°C (xem Kiểm soát Nhiệt độ trang 54), với cửa đóng và không có thực phẩm được bảo quản.
- Nhiệt độ trong các ngăn cánh tủ lạnh có thể cao hơn một chút so với các giá trị đề cập ở trên.

Cách sử dụng Bảng Điều khiển

1 Tên và Chức năng của Bảng Điều khiển



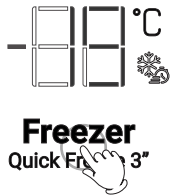
Chú ý

- Thông số kỹ thuật của mẫu bạn đã mua có thể khác với hình minh họa trên.

2 Kiểm soát Nhiệt độ

- Cài đặt nhiệt độ ban đầu của ngăn mát là 3°C, và của ngăn đông là -19°C.
- Nhiệt độ hiển thị trên bảng điều khiển là nhiệt độ mục tiêu và có thể không phản ánh nhiệt độ thực tế.
- Nhiệt độ thực tế phụ thuộc vào lượng thực phẩm và điều kiện môi trường.

Kiểm soát Nhiệt độ Ngăn Đông



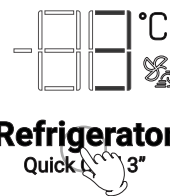
- Khi bạn nhấn nút 'Ngăn Đông', cài đặt nhiệt độ sẽ thay đổi như sau: Nhiệt độ ngăn đông có thể điều chỉnh từ -16°C đến -22°C. Tuy nhiên, khuyến nghị cài đặt ở -18°C hoặc -19°C cho sử dụng thường xuyên.

-19°C > -20°C > -21°C > -22°C > -16°C > -17°C > -18°C > -19°C

Chú ý

- Nhiệt độ bảo quản khuyến nghị cho kem là -18°C. Kem có thể trở nên mềm ở -15°C. Vui lòng cài đặt nhiệt độ ở -18°C hoặc thấp hơn để bảo quản kem tối ưu.

Kiểm soát Nhiệt độ Ngăn Mát



- Khi bạn nhấn nút 'Ngăn Mát', cài đặt nhiệt độ sẽ thay đổi như sau: Nhiệt độ ngăn mát có thể điều chỉnh từ 1°C đến 8°C. Tuy nhiên, khuyến nghị cài đặt ở 3°C cho sử dụng thường xuyên.

3°C > 2°C > 1°C > 8°C > 7°C > 6°C > 5°C > 4°C > 3°C

3 Cấp đông nhanh / Làm lạnh nhanh / Chế độ tiết kiệm / Chế độ khóa / Chuông báo mở cửa / Làm đá tự động / Làm đá nhanh

Quick Freeze : Sử dụng chức năng này khi bạn cần đông thực phẩm hoặc làm đá nhanh chóng.

Quick Cool : Sử dụng chức năng này khi bạn cần làm lạnh thực phẩm hoặc đồ uống nhanh chóng.

ECO Mode : Khuyến nghị sử dụng chức năng này khi dung tích bảo quản thấp hoặc trong kỳ nghỉ dài khi cửa được đóng trong thời gian dài.

Lock Mode : Để ngăn các cài đặt hoặc thay đổi không mong muốn, chẳng hạn như điều chỉnh nhiệt độ hoặc cài đặt khác.

Door Alarm Function : Chức năng Báo động Cửa: Nếu cửa tủ lạnh vẫn mở trong một thời gian nhất định (60 giây), tín hiệu cảnh báo âm thanh sẽ phát ra tùy thuộc vào mẫu sản phẩm, tín hiệu cảnh báo trực quan (đèn nhấp nháy) cũng có thể được hiển thị.

Auto Ice Maker : Sử dụng chức năng này khi bạn cần làm đá tự động.

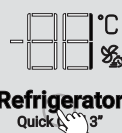
Quick Ice : Sử dụng chức năng này khi bạn cần làm đá nhanh.



Nhấn và giữ nút 'Freezer' trong 3 giây để kích hoạt Chế độ Làm Đông Nhanh. Đèn báo sẽ sáng.

'Quick Freeze' sẽ tự động kết thúc sau khoảng 12 giờ.

Quick Freeze



Nhấn và giữ nút 'Refrigerator' trong 3 giây để kích hoạt Chế độ Làm Lạnh Nhanh. Đèn báo sẽ sáng.

'Quick Cool' sẽ tự động kết thúc sau khoảng 4 giờ.

Quick Cool



Nhấn nút 'Eco' để kích hoạt Chế độ Eco. Đèn báo sẽ sáng.

Nhấn nút 'Eco' lần nữa để tắt Chế độ Eco. Đèn báo sẽ tắt.

Eco Mode



Nhấn và giữ nút 'Lock 3' trong 3 giây để kích hoạt Chế độ Khóa. Đèn báo sẽ sáng.

Nhấn và giữ nút 'Lock 3' lần nữa trong 3 giây để tắt Chế độ Khóa. Đèn báo sẽ tắt.

Lock Mode



Nhấn nút 'Auto Ice Maker' 1 lần để kích hoạt Chế độ Làm Đá Tự động. Đèn báo sẽ sáng.

Nhấn nút 'Auto Ice Maker' 1 lần để tắt Chế độ Làm Đá Tự động. Đèn báo sẽ tắt.

Auto Ice Maker



Sau khi kích hoạt Chế độ Làm Đá Tự động, nhấn và giữ nút 'Auto Ice Maker' trong 3 giây để kích hoạt Chế độ Làm Đá Nhanh. Đèn báo sẽ sáng.

Nhấn và giữ nút 'Auto Ice Maker' trong 3 giây để tắt Chế độ Làm Đá Nhanh. Đèn báo sẽ tắt.

Quick Ice

Chú ý

- Trong chế độ 'Quick Freeze', việc làm lạnh ưu tiên sẽ được áp dụng cho ngăn đông. Do đó, hãy cố gắng tránh mở và đóng cửa tủ lạnh không cần thiết để ngăn nhiệt độ bên trong ngăn mát tăng lên.
- Trong thời gian ră đông, hoạt động 'Quick Freeze' và 'Quick Cool' sẽ dừng, mặc dù đèn vẫn sáng. Sau khi thời gian ră đông hoàn thành, các hoạt động sẽ tự động khởi động lại.
- Lưu ý rằng các chế độ 'Quick Freeze' và 'Quick Cool' sẽ bị hủy sau khi mất điện, khi thiết bị bị rút phích cắm, hoặc khi bạn nhấn nút điều khiển nhiệt độ Ngăn Đông hoặc Ngăn Mát.
- Khi 'Lock 3' được kích hoạt, các nút khác sẽ không phản hồi, ngay cả khi được nhấn.

Cách sử dụng Bảng Điều khiển

LƯU Ý

- Nếu 'Chế độ ECO' hoạt động trong môi trường độ ẩm cao, sương có thể hình thành trên bề mặt tủ lạnh. Trong trường hợp này, vui lòng tắt Chế độ Eco.
- Vui lòng không nhấn nút điều khiển nhiệt độ Ngăn Đông hoặc Ngăn Mát khi đang sử dụng chế độ Làm Đông Nhanh hoặc Làm Lạnh Nhanh, vì làm như vậy sẽ dừng chế độ đó và tủ lạnh sẽ không thể hoạt động với tốc độ mong muốn.

Thoát khỏi Chế độ Làm Đông Nhanh

- Khi có thay đổi trong cài đặt nhiệt độ.
- Khi thời gian đạt 720 phút (12 giờ)

Thoát khỏi Chế độ Làm Lạnh Nhanh

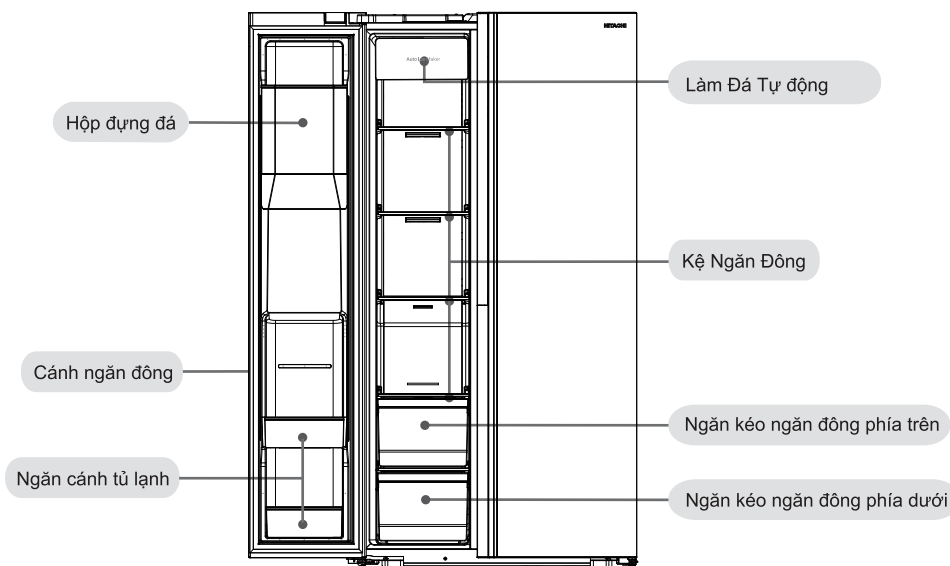
- Khi có thay đổi trong cài đặt nhiệt độ.
- Khi thời gian đạt 240 phút (4 giờ).

Chỉ báo Trạng thái Lỗi

- Chỉ báo này kích hoạt khi tủ lạnh không thể cung cấp làm lạnh đầy đủ hoặc nếu xảy ra lỗi cảm biến. Một chữ "E" sẽ xuất hiện trên màn hình nhiệt độ ngăn đông, trong khi các số như 1,2,3 sẽ được hiển thị trên màn hình nhiệt độ ngăn mát. Các số này cung cấp chi tiết lỗi cụ thể cho nhân viên dịch vụ được ủy quyền.
- Nếu bạn nhận thấy bất kỳ chỉ báo lỗi nào, vui lòng liên hệ với đại lý hoặc trung tâm dịch vụ của bạn.

Ngăn Đông

- Phần trên của ngăn này có 4 kệ.
- Bạn có thể sắp xếp thực phẩm theo kích thước và theo cách sử dụng.



Ngăn kéo ngăn đông

- Các ngăn kéo ngăn đông được thiết kế để bảo quản thực phẩm riêng biệt dựa trên kích thước hoặc cách sử dụng:



1. Ngăn Kéo Ngăn Đông Phía Trên/Giữa: Để bảo quản kem hoặc đông lạnh.
2. Ngăn Kéo Ngăn Đông Phía Dưới: Để bảo quản các món thực phẩm đông lạnh lớn hơn.

LƯU Ý

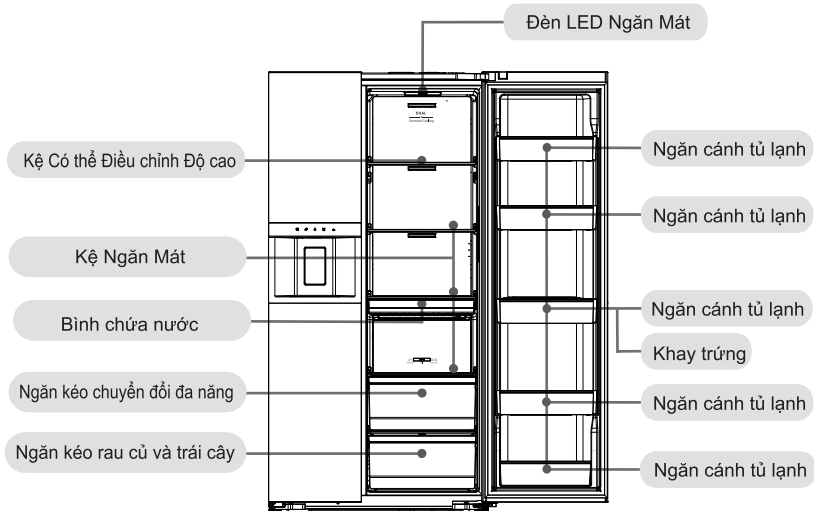
- Khi đóng cửa ngăn đông, đảm bảo rằng mỗi ngăn kéo được đẩy hoàn toàn vào trong. Nếu cửa ngăn đông được đóng trong khi ngăn kéo mở một phần, có thể làm hỏng các ngăn kéo ngăn đông.

LƯU Ý

- Để tránh việc chuyển mùi giữa các thực phẩm, luôn bọc thịt hoặc cá, hoặc bảo quản chúng bên trong ngăn đông.
- Ngoài ra, hãy lưu ý rằng chất béo trong thịt hoặc cá đôi khi có thể làm các thành phần nhựa của tủ lạnh bị nứt.
- Khi đặt thực phẩm vào ngăn đông, hãy cẩn thận không đập vào nắp đèn. Nó có thể bị vỡ.

Ngăn Mát

- Phần trên của ngăn này có 4 kệ.
- Bạn có thể sắp xếp thực phẩm theo kích thước và theo cách sử dụng.



Chú ý

- Thông số kỹ thuật của mẫu bạn đã mua có thể khác với hình minh họa ở trên (dựa trên mẫu 2 cửa)

Kệ Có thể Điều chỉnh Độ cao

- Độ cao của các kệ này có thể được điều chỉnh để phù hợp với kích thước thực phẩm và nhu cầu bảo quản của bạn.

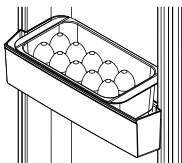
1. Lấy tất cả thực phẩm ra khỏi kệ bạn muốn điều chỉnh
2. Nhấc nhẹ phần trước của kệ lên trên, sau đó kéo ra phía bạn.
3. Điều chỉnh kệ đến độ cao mong muốn, sau đó đẩy trở lại cho đến khi nó chạm đến phần sau của rãnh



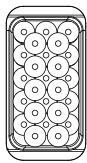
Lưu ý

- Các viên kệ có thể tháo rời. Giữ kệ bằng hai tay. KHÔNG giữ viên kệ hoặc giữ kệ bằng một tay nếu không có thể sẽ làm rơi và gây thương tích.

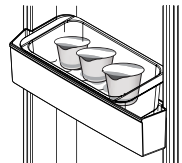
Khay trứng



Khay trứng (Đặt bình thường) Nhìn từ trên xuống



- Bảo quản trứng trong khay trứng (Khay này có thể chứa tối đa 15 quả trứng ở 1 tầng hoặc 25 quả trứng ở 2 tầng.)



Khay trứng (Không có trứng)

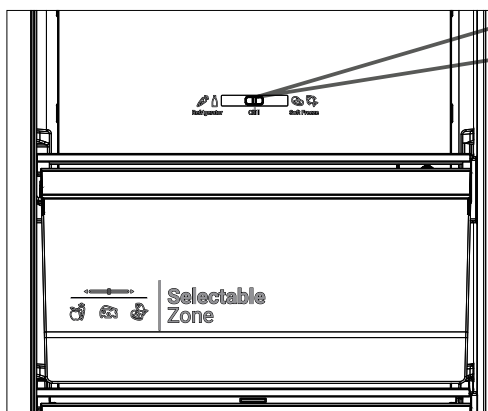
- Khay trứng cũng có thể được sử dụng như một ngăn chứa các vật dụng nhỏ.

LƯU Ý

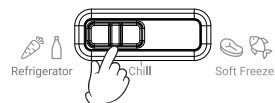
- Không đặt thực phẩm ướt phía trước cửa thoát khí lạnh, vì chúng có thể bị đông lạnh. Thực phẩm ướt chạm vào thành sau bên trái của tủ lạnh cũng có thể bị đông lạnh. Giữ thực phẩm cách xa thành trái của tủ lạnh một chút
- Tránh để thực phẩm va đập vào nắp đèn khi đặt đồ vào tủ lạnh, vì nắp đèn có thể bị vỡ.
- Để thực phẩm nóng nguội hoàn toàn trước khi bảo quản trong tủ lạnh để tránh làm biến dạng các bộ phận nhựa bên trong.

Ngăn chuyển đổi đa năng

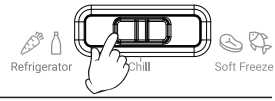
Ngăn chuyển đổi đa năng



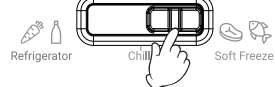
- Có một bộ điều khiển nhiệt độ có thể điều chỉnh lượng khí lạnh chảy vào ngăn kéo. Đặt cần gạt ở "Refrigerator" để cung cấp nhiệt độ 1°C ~ 5°C



Đặt cần gạt ở "Chill" để cung cấp nhiệt độ -2°C ~ -2°C



Đặt cần gạt ở "Soft Freeze" để cung cấp nhiệt độ -4°C ~ 0°C



Chú ý

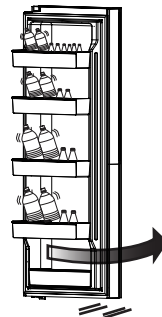
- Các nhiệt độ trên là giá trị xấp xỉ dựa trên các điều kiện sau: nhiệt độ bên ngoài 32°C, cửa tủ đóng kín và không có thực phẩm bên trong.

Lưu ý

- Nếu bạn muốn bảo quản thịt hoặc cá trong thời gian dài hơn, hãy đặt chúng trong ngăn đông lạnh.
- Hãy cẩn thận, vì thực phẩm có độ ẩm cao có thể bị đông lạnh.
- Khi đóng cửa tủ lạnh, hãy đẩy các ngăn kéo vào trong. Nếu bạn đóng cửa khi các ngăn kéo vẫn còn kéo ra ngoài, các ngăn kéo có thể bị vỡ.
- Thịt và cá có thể được giữ tươi trước khi đông lạnh.

Ngăn cánh tủ lạnh

- Các ngăn cánh tủ thuận tiện để đựng chai nhựa hoặc bảo quản bia tạm thời.



LƯU Ý

- Mở và đóng cửa ngăn tủ lạnh từ từ. Nếu bạn mở hoặc đóng cửa quá mạnh, các chai nhựa hoặc thủy tinh trong ngăn cửa có thể rơi ra, gây thương tích.

Cách sử dụng lấy đá và nước ngoài

⚠ Cảnh báo

Hãy cẩn thận, vì máy cung cấp đá quay và có thể gây thương tích cho ngón tay, v.v.

- Không sử dụng chức năng cung cấp đá khi hộp đựng đá bị tháo ra.
- Khi có người khác đang sử dụng tủ lạnh, hãy tránh mở cửa hoặc sử dụng bảng điều khiển.
- Không chạm vào bất kỳ bộ phận cơ khí nào của máy làm đá tự động. Vì khi chức năng làm đá tự động quay, có nguy cơ thương tích cho ngón tay, v.v.
- Không để trẻ em sử dụng chức năng làm đá, vì điều này có thể dẫn đến thương tích.
- Không treo lên Hộp đựng đá.
- Không tự ý tháo rời, sửa chữa hoặc cải tiến tủ lạnh của bạn. Vui lòng tham khảo ý kiến của nhà bán lẻ nếu cần sửa chữa.

■ Cách sử dụng Bình chứa nước

Đổ nước vào bình chứa nước (nằm trong ngăn mát) như sau.

Chú ý: Hãy chắc chắn rửa sạch bình chứa nước trước khi sử dụng lần đầu tiên.

Đổ nước vào bình chứa nước

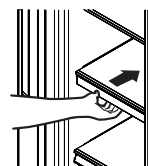
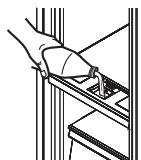
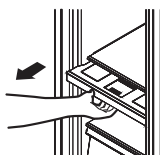
Hướng dẫn đổ nước bình thường:

1. Kéo bình chứa nước ra cho đến khi nhìn thấy được nắp bình.

2. Mở nắp rồi đổ nước vào bình.

3. Đổ đầy bình đến mức chỉ định, sau đó trượt nắp lại.

4. Đẩy bình chứa nước về đúng vị trí ban đầu.



- Giữ tay cầm và kéo bình nước về phía mình.

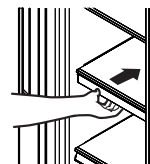
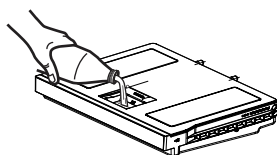
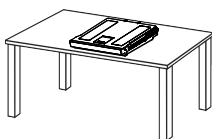
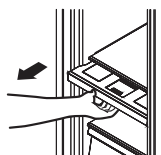
Hướng dẫn tháo bình chứa nước và đổ nước:

1. Kéo bình chứa nước ra khỏi tủ lạnh.

2. Đặt bình chứa nước trên bề mặt ổn định.

3. Trượt nắp mở, đổ nước đến vạch chỉ định, sau đó trượt nắp đóng lại.

4. Lắp lại bình chứa nước đã đẩy vào vị trí ban đầu và đẩy vào hết cỡ.



- Giữ tay cầm và kéo bình nước về phía mình.

LƯU Ý

- Không đổ bất cứ thứ gì khác ngoài nước vào bình chứa nước. (Đổ các chất lỏng như nước trái cây, đồ uống isotonic, trà hoặc nước nóng có thể làm hỏng tủ lạnh của bạn. Bình chứa nước có thể chịu được nhiệt độ lên đến 50°C)



Nước khoáng



Nước lọc



Nước trái cây



Đồ uống isotonic



Đồ uống có ga



Trà

Chú ý

- Vi khuẩn có thể nhân lên nhanh chóng khi nước lọc, nước khử clo, nước khoáng hoặc nước sôi được sử dụng trong bình chứa nước. Hãy chắc chắn vệ sinh kỹ bình chứa nước thường xuyên.
- Thay nước trong bình chứa nước mỗi tuần một lần.
- Khi không sử dụng bình chứa nước trong thời gian dài, hãy vệ sinh kỹ và làm khô bình chứa nước rồi lắp lại vào vị trí trong tủ lạnh.
- Dung tích của bình chứa nước là khoảng 4.8 lít.

Cách sử dụng lấy đá và nước ngoài

Đèn báo "Tank Empty"

Khi bình chứa nước cạn, đèn báo "Tank Empty" sẽ tự động bật sáng. Hãy đổ nước vào bình chứa nước khi điều này xảy ra.



Đèn báo sáng

Chú ý

- Nếu bình chứa nước không được đặt đúng vị trí, đèn báo "Tank Empty" sẽ bật sáng ngay cả khi bình chứa nước không cạn. Khi điều này xảy ra, hãy điều chỉnh vị trí của bình chứa nước và đảm bảo rằng nó được đẩy vào hết cỡ.
- Đèn sẽ tạm thời tắt khi cửa ngăn tủ lạnh được mở và đóng, nhưng sẽ bật lại nếu bình chứa nước vẫn còn cạn.

■ Cách sử dụng lấy đá ngoài

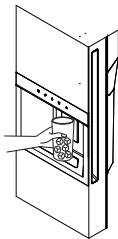
Lấy đá ngoài

■ Đá viên

Đối với đá viên lớn.
(Lấy đá giống như cách lấy đá ngoài Tự Động tạo ra.)
1.Nhấn nút "Ice Dispenser (Cubes Ice)".

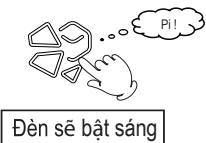


2.Nhấn ly vào Cần Gạt Đá để lấy đá viên.

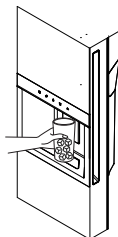


■ Đá bào

Đối với đá bào mịn.
(Nghiền đá được làm bởi Máy Làm Đá Tự Động và lấy đá.)
1.Nhấn nút "Ice Dispenser (Crushed Ice)".



2.Nhấn ly vào Cần Gạt Đá để lấy đá bào.



LƯU Ý

- Khi sử dụng "lấy đá ngoài" lần đầu tiên, hãy bỏ 2 ly đầu tiên để làm sạch.
- Giữ ly cao so với cần gạt để tránh đá văng ra ngoài.
- Máy lấy đá có thể được sử dụng ngay cả khi Máy Làm Đá Tự Động không hoạt động.
- Để tránh trẻ em nghịch ngợm và sử dụng sai nút hoặc cần gạt, nên sử dụng chức năng "Khóa" (trang 55).
- Nếu đá trong kho chứa đá (Ice Bank) không được sử dụng trong thời gian dài, các viên đá có thể dính vào nhau và tạo thành khối lớn.
Vì vậy, nên sử dụng máy lấy đá thường xuyên.
- Đá trong kho chứa đá có thể bị dính lại với nhau sau khi mất điện do nhiệt độ trong tủ lạnh tăng tạm thời.
Trong trường hợp này, hãy tháo kho chứa đá, loại bỏ hết đá còn lại và lau khô kho chứa đá thật kỹ.
Sau đó, lắp lại vào tủ lạnh và làm một mẻ đá mới. (trang 61).
- Nếu máy lấy đá không được sử dụng trong thời gian dài hoặc đá có vẻ không sạch, hãy vệ sinh bộ tạo đá tự động.
- Lấy đá ngoài sẽ tự tắt tạm thời nếu được sử dụng liên tục hơn khoảng 17 giây. Trong trường hợp này, đèn trên máy sẽ nhấp nháy báo hiệu rằng máy lấy đá đã ngừng hoạt động.
Hãy rút ly ra khỏi cần gạt để hệ thống khởi động lại. Sau khi khởi động lại, có thể sử dụng lại máy lấy đá.
- Nhiệt độ khuyến nghị nên sử dụng là -18°C hoặc -19°C. Nhiệt độ ngăn đá được điều chỉnh ở -15°C
Không nên để thực phẩm quá ẩm hoặc quá nhiều vào tủ đông. Đá có thể dính lại với nhau và tạo thành khối.
Nên loại bỏ khối đá đó khỏi kho chứa đá và ống lấy đá. (trang 63).

Cách sử dụng lấy đá và nước ngoài

■ Cách sử dụng làm đá tự động

Bật/tắt chức năng Chức năng làm đá tự động

Đầu tiên, kiểm tra xem máy làm đá tự động có đang hoạt động không:

1. Khi đang hoạt động.



Đèn báo sáng

2. Để dừng hoạt động: Chạm vào nút "Auto Ice Maker" một lần



Đèn báo tắt

3. Khi khởi động lại hoạt động: Chạm vào nút "Auto Ice Maker"



Đèn báo sáng

4. Nếu muốn hủy hoạt động, vui lòng nhấn nút "Auto Ice Maker" một lần.



Đèn báo tắt

Chú ý

- Nếu bạn không có ý định sử dụng chức năng làm đá tự động, hãy hủy hoạt động của nó bằng tay.

Bật/tắt chức năng làm đá nhanh

Đầu tiên, hãy kiểm tra xem Quick Ice có hoạt động không

1. Khi đang hoạt động.



Đèn báo sáng

2. Để dừng hoạt động: Chạm vào nút "Auto Ice Maker"



Đèn báo tắt

3. Khi khởi động lại hoạt động: Chạm vào nút "Auto Ice Maker" và giữ trong 3 giây



Đèn báo sáng

Chú ý

- Nếu bạn không có ý định sử dụng chức năng làm đá tự động, hãy hủy hoạt động của nó bằng tay.

Thời gian làm đá

Khi bạn muốn làm đá đặc biệt nhanh, hãy sử dụng chức năng "Quick Ice"

■ Thời gian chuẩn bị đá là 4 giờ. Nếu bạn muốn tiếp tục sử dụng chức năng làm đá nhanh, hãy nhấn để bật lại.

Chú ý

- Không thể làm đá cho đến khi bên trong tủ lạnh đủ lạnh. Có thể mất 24 giờ hoặc lâu hơn để làm đá lần đầu tiên sau khi lắp đặt.
- Thời gian làm đá sẽ lâu hơn trong các tình huống sau:
 - Khi cửa tủ được mở và đóng thường xuyên
 - Khi một lượng lớn thực phẩm được đặt vào bên trong tủ lạnh cùng một lúc.
 - Sau khi "Làm sạch khay đá" đã được chạy.
 - Khi có sự cố mất điện.
 - Trong mùa đông, hoặc khi nhiệt độ xung quanh thấp.

Chú ý

- Nếu dây nguồn bị rút ra khi tủ lạnh đang sử dụng, hoặc nếu có sự cố mất điện, các chức năng của từng bộ phận sẽ tự động được khôi phục về các cài đặt đã có trước đó khi nguồn điện được bật lại.
- Tất cả đèn hiển thị sẽ sáng trong khoảng 5 giây sau khi dây nguồn được cắm vào.
- Chức năng làm đá tự động được cài đặt để hoạt động khi được lắp đặt.

⚠ LƯU Ý

- Không bảo quản thực phẩm hoặc các vật khác ngoài đá được làm bởi chức năng làm đá tự động trong hộp đựng đá (nằm trong máy cung cấp đá). Đồng thời, đảm bảo không đặt thực phẩm hoặc các vật dụng khác vào khay đá, vì làm như vậy có thể gây trục trặc cho máy cung cấp đá.
- Không chạm vào cần gạt cảm biến mức đá trong máy làm đá tự động, vì làm như vậy có thể gây tai nạn.
- Không đưa ngón tay vào lỗ ra đá hoặc chạm vào bất kỳ bộ phận nào gần đó. Ngón tay của bạn có thể bị kẹp hoặc bị thương.

Cách sử dụng lấy đá và nước ngoài

■ Cách sử dụng chức năng lấy nước ngoài / Chức năng làm đầy thông minh

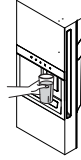
■ Lấy nước ngoài

1. Chạm vào nút "Nút lấy nước ngoài".



Đèn báo sáng

2. Để lấy nước ngoài, chỉ cần nhấn cốc vào "Cần gạt phân phối".



3. Nếu đèn "Bình rỗng" sáng lên



● Nếu đèn sáng, hãy đổ đầy nước.

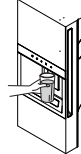
■ Chức năng làm đầy thông minh

1. Chọn mức nước.



Đèn báo sáng

2. Để lấy nước ngoài, chỉ cần nhấn cốc vào "Cần gạt phân phối".



3. Nếu đèn "Bình rỗng" sáng lên



● Nếu đèn sáng, hãy đổ đầy nước.

● Có 3 mức độ của nước có sẵn

Mức 1: Mức độ thấp

Thể tích: 200 milliliters

Chạm vào nút "Nút mức độ nước"

Đèn sáng ở 1 mức



Mức 2: Mức độ trung bình

Thể tích: 300 milliliters

Chạm vào nút "Nút mức độ nước"

Đèn sáng ở 2 mức



Mức 3: Mức độ cao

Thể tích: 400 milliliters

Chạm vào nút "Nút mức độ nước"

Đèn sáng ở 3 mức



LƯU Ý

- Loại bỏ cốc đầu tiên của nước được phân phối ngay sau khi lắp đặt, vì hệ thống cần tự rửa sạch.
- Có thể mất đến 24 giờ hoặc lâu hơn để làm mát đủ trong Bình chứa Nước khi nhiệt độ môi trường xung quanh cao, chẳng hạn như trong mùa hè. Thông thường, lượng (3.2L) có thể được làm lạnh trong khoảng từ 8 đến 9 giờ.
- Khi bạn muốn có đá lạnh nhanh chóng, sử dụng Máy làm đá để cho đá vào cốc của bạn, sau đó sử dụng lấy nước ngoài để lấy thêm đá.
- Lấy nước ngoài sẽ tắt tạm thời nếu được sử dụng liên tục trong hơn khoảng 60 giây. Trong trường hợp này, ánh sáng chiếu sẽ nhấp nháy báo hiệu rằng lấy nước ngoài đã bị dừng lại. Hãy tháo ly ra khỏi Cần gạt Phân phối để hệ thống thiết lập lại. Sau khi thiết lập lại, lấy nước ngoài có thể được sử dụng lại.

■ Bảo trì

Bình chứa nước

Để tránh bụi bẩn và vết cặn nước cứng tích tụ, hãy đảm bảo rửa sạch bình chứa nước mỗi tuần một lần.

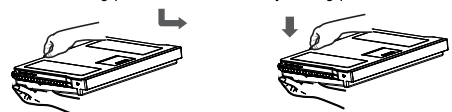
1. Cách mở nắp chính

- Nắm tay cầm. Để tháo nắp nhỏ, dùng tay đẩy nắp nhỏ lên



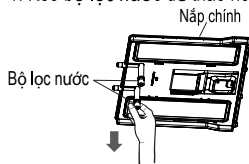
2. Cách đóng nắp chính

- Trượt nắp nhỏ phần đầu trước theo hướng mũi tên để đóng nắp nhỏ.
- Nếu chức năng làm đá tự động không được đặt ở chế độ "Dừng", bơm nước có thể thỉnh thoảng phát ra âm thanh. Đây không phải là có vấn đề xảy ra.

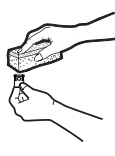
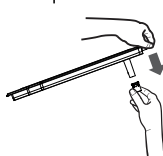


Để tránh bụi bẩn và vết cặn nước cứng tích tụ, hãy đảm bảo rửa sạch bộ lọc nước mỗi tuần một lần.

1. Kéo bộ lọc nước để tháo nó ra khỏi nắp.



2. Dùng miếng bọt biển mềm để làm sạch bộ lọc nước



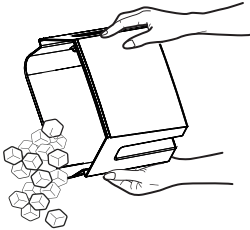
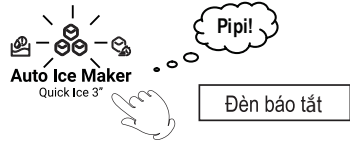
Chú ý

- Không sử dụng chất tẩy rửa vì có thể làm hỏng bộ lọc.
- Thay thế bộ lọc nước khi nó bị hỏng. Bộ lọc nước cần được thay thế sau mỗi 3 đến 4 năm.

Cách sử dụng lấy đá và nước ngoài

Hộp đựng đá

1. Để dừng hoạt động, chạm vào nút "Máy làm đá".
2. Bỏ đá trong hộp đựng đá đi, làm sạch và làm khô hộp đựng đá rồi lắp lại vào vị trí trong tủ lạnh.



- Chú ý**
- Trong trường hợp này, nếu đá không được bỏ đi, các viên đá có thể dính vào nhau khiến chức năng cung cấp đá không thể hoạt động.
 - Khi không sử dụng chức năng cung cấp đá trong thời gian dài, hãy làm sạch kỹ và làm khô hộp đựng đá rồi lắp lại.

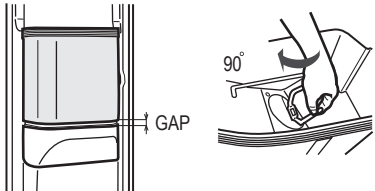
Trước khi bảo trì, hãy đảm bảo rằng tủ lạnh đã được rút điện.

Hướng dẫn vệ sinh định kỳ

1. Lau khô hộp đựng đá bằng khăn mềm.

Hướng dẫn tháo và vệ sinh hộp đựng đá

1. Dùng cả hai tay nắm phần trên của hộp đựng đá. Sau đó, nâng lên và kéo về phía bạn.
2. Sau khi lấy đá ra, lau hộp đựng đá bằng khăn mềm, chú ý lau sạch nước bên trong và bên ngoài hộp.
3. Khi lắp lại hộp đựng đá, đảm bảo không có khe hở ở đáy hộp.



- Nếu có khe hở, hãy xoay trực xoắn (Auger) 90 độ rồi lắp lại hộp đựng đá.

⚠ CẢNH BÁO

Hãy cẩn thận, vì bộ phận phối đá có thể xoay và gây thương tích.

- Trước khi bảo trì, hãy đảm bảo rằng tủ lạnh đã được rút điện.
- Không đưa tay vào bên trong hộp đựng đá.
- Không sử dụng bộ phận phối đá khi hộp đựng đá đã được tháo ra khỏi tủ lạnh.
- Không tự tháo rời, sửa chữa hoặc thay đổi thiết bị này. Khi cần sửa chữa, hãy liên hệ với nhà bán lẻ hoặc trung tâm dịch vụ.

⚠ CHÚ Ý

- Không chạm vào lưỡi dao của hộp đựng đá khi đã tháo ra. Có nguy cơ gây thương tích.

Các biện pháp phòng ngừa khi sử dụng hệ thống mạng LAN không dây

■Sóng vô tuyến

- **Bạn có thể bị xử phạt theo quy định của pháp luật nếu thực hiện bất kỳ hành vi nào sau đây.**

1. Tháo rời hoặc sửa đổi sản phẩm này.
2. Gỡ bỏ các thông tin tuân thủ trên nhãn sản phẩm (nơi hiển thị chi tiết sản phẩm) hoặc trên thiết bị vô tuyến được lắp đặt bên trong.

- **Nếu sử dụng sản phẩm này ở những nơi sau, việc liên lạc có thể không ổn định.**

1. Nơi có từ trường, tĩnh điện hoặc sóng vô tuyến (xung quanh thiết bị như lò vi sóng).
2. Xung quanh thiết bị dùng cùng dải tần với sản phẩm này (2.4 GHz) (hệ thống LAN không dây khác, thiết bị máy tính, v.v.).
3. Khu vực có nhiều kim loại xung quanh, dễ phản xạ sóng vô tuyến.
4. Nơi xa bộ định tuyến LAN không dây hoặc có vật cản ở giữa.

- **Dải tần sử dụng**

Thiết bị vô tuyến lắp trong sản phẩm này sử dụng dải 2.4 GHz. Để sử dụng đầy đủ chức năng của sản phẩm, bạn phải kết nối thoại thông minh với mạng LAN không dây sử dụng dải 2.4 GHz.

Bảng tần mà sản phẩm này sử dụng cũng được các trạm vô tuyến sử dụng để nhận dạng đối tượng di động (các trạm vô tuyến yêu cầu cấp phép). Các hệ thống này thường được sử dụng trong dây chuyền sản xuất của nhà máy, thiết bị công nghiệp, khoa học và y tế như lò vi sóng, các trạm vô tuyến công suất thấp chuyên dụng (các trạm không yêu cầu cấp phép) và các trạm vô tuyến nghiệp dư (các trạm yêu cầu cấp phép).

1. Trước khi sử dụng, hãy đảm bảo rằng không có trạm vô tuyến nhận dạng đối tượng di động, trạm vô tuyến công suất thấp chuyên dụng hoặc trạm vô tuyến nghiệp dư nào đang hoạt động ở khu vực lân cận.
2. Trong trường hợp sản phẩm này gây nhiễu có hại cho một trạm vô tuyến nhận dạng đối tượng di động, hãy ngay lập tức thay đổi tần số hoạt động hoặc ngừng phát sóng vô tuyến. Sau đó, vui lòng tham vấn "Trung tâm Hỗ trợ Kết nối Mạng & Điện thoại thông minh" để triển khai các biện pháp ngăn ngừa nhiễu (ví dụ: lắp đặt vách ngăn chắn sóng).
3. Nếu phát sinh bất kỳ vấn đề nào khác, chẳng hạn như nhiễu có hại từ sản phẩm này đến các trạm vô tuyến công suất thấp chuyên dụng hoặc trạm vô tuyến nghiệp dư, vui lòng liên hệ với Trung tâm Hỗ trợ Kết nối Mạng & Điện thoại thông minh để được trợ giúp.

■Về việc kết nối

Hitachi bảo lưu quyền từ chối mọi trách nhiệm đối với các sự cố phát sinh nếu người dùng không thực hiện các biện pháp sau.

1. Quá trình truyền và nhận dữ liệu qua mạng LAN không dây có thể bị đánh chặn do đặc tính sử dụng sóng vô tuyến.
2. Nếu không có các biện pháp bảo mật, dữ liệu có thể bị truy cập trái phép.
3. Để thực hiện mã hóa, hãy sử dụng bộ định tuyến mạng LAN không dây hỗ trợ thiết lập WPA2 hoặc WPA (TKIP hoặc AES).
4. Không kết nối với các thiết bị hoặc mạng không có biện pháp bảo mật khi thiết lập kết nối không dây.
5. Trong trường hợp xảy ra sự cố bất ngờ, dữ liệu lưu trữ trong điện thoại thông minh hoặc các thiết bị ngoại vi khác có thể bị hư hỏng hoặc mất mát. Vui lòng sao lưu dữ liệu trước khi sử dụng.
6. Khi kết nối sản phẩm này, Hitachi sẽ không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ thiệt hại, mất mát dữ liệu lưu trữ trên điện thoại thông minh/thiết bị ngoại vi, hoặc lỗi của các thiết bị liên quan.
7. Nếu kết nối bị gián đoạn tạm thời, thông tin cài đặt có thể không được gửi đi hoặc trạng thái hoạt động có thể không được cập nhật. Vui lòng kiểm tra trạng thái kết nối trong suốt quá trình sử dụng.
8. Độ nhạy, khoảng cách và thời gian kết nối sẽ phụ thuộc vào dòng điện thoại thông minh và dòng bộ định tuyến mạng LAN không dây đang sử dụng.
9. Hitachi sẽ không chịu trách nhiệm đối với các thiệt hại do việc truyền thông qua mạng LAN không dây gây ra, ngoại trừ các thiệt hại do lỗi kỹ thuật trực tiếp từ sản phẩm.

■Kiểm soát xuất khẩu

Nếu bạn xuất khẩu sản phẩm này, vui lòng tuân thủ các quy định cần thiết bằng cách kiểm tra luật pháp và các quy tắc liên quan tại quốc gia của bạn.

■Nhãn hiệu

1. "iPhone" là nhãn hiệu của Apple Inc., và "App Store" là nhãn hiệu dịch vụ của Apple Inc.
2. "Google Play Store" và "Android" là nhãn hiệu hoặc nhãn hiệu đã được đăng ký của Google Inc.
3. Wi-Fi® là nhãn hiệu của Wi-Fi Alliance®.
4. Wi-Fi Protected Setup, WPA, WPA2 là các nhãn hiệu của Wi-Fi Alliance®.
5. Bluetooth® là nhãn hiệu đã được đăng ký của Bluetooth SIG, Inc.
6. Các tên gọi, tên công ty, tên sản phẩm, v.v. khác nhau trong hướng dẫn này là nhãn hiệu hoặc nhãn hiệu đã được đăng ký của các công ty tương ứng. Các ký hiệu "TM" và "®" có thể được lược bỏ trong một số phần của văn bản.

■Bản quyền phần mềm

Phần mềm được sử dụng trong sản phẩm này bao gồm nhiều mô-đun phần mềm độc lập được bảo hộ bản quyền bởi công ty và các bên thứ ba. Phần mềm cũng bao gồm các mô-đun do công ty phát triển và sở hữu. Các mô-đun phần mềm và tài liệu liên quan được bảo vệ theo luật bản quyền và các quy định pháp luật liên quan khác. Sản phẩm cũng bao gồm các mô-đun phần mềm nguồn mở. Các mô-đun phần mềm này được cung cấp theo nguyên trạng ("as is") theo giấy phép miễn phí và không có bất kỳ sự bảo đảm nào, dù là rõ ràng hay ngụ ý, trong phạm vi tối đa được pháp luật hiện hành cho phép. Công ty không chịu trách nhiệm đối với các thiệt hại phát sinh từ việc sử dụng các mô-đun phần mềm hoặc dịch vụ này (bao gồm mất mát dữ liệu, mất tính chính xác, không tương thích với các chương trình khác, v.v.).

Để biết chi tiết về các điều khoản và điều kiện sử dụng các mô-đun phần mềm này, vui lòng truy cập:

<https://kadenfan.hitachi.co.jp/app/tha/th-en/license.html>

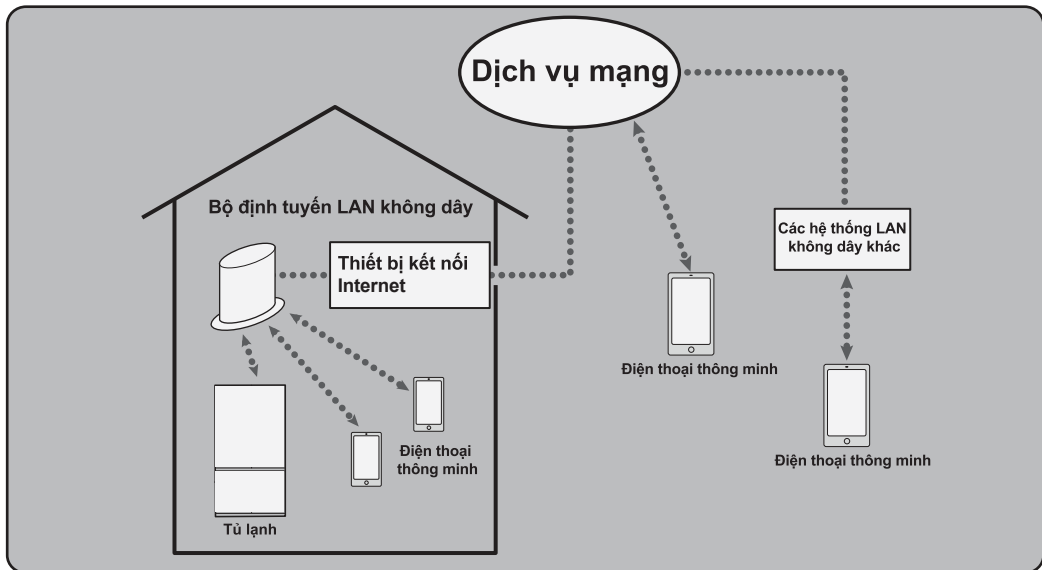
Để biết chi tiết về việc nhận các mô-đun phần mềm này và các yêu cầu giải đáp, vui lòng truy cập:

<https://www.hitachi-homeappliances.com/th-th/contact/index.htm>

Bạn có thể làm gì với điện thoại thông minh?

Bạn có thể sử dụng ứng dụng trên điện thoại thông minh để kiểm tra hoạt động và tình trạng của thiết bị.

1. Màn hình "Bảng điều khiển" (Control Panel) để kiểm tra trạng thái hoạt động của tủ lạnh và thay đổi các cài đặt.
 - Kiểm tra trạng thái hoạt động của tủ lạnh.
 - Điều chỉnh nhiệt độ của ngăn lạnh, ngăn đông và các thiết lập chức năng khác nhau.
2. Màn hình "Trợ giúp" (Help) : Nếu bạn có thắc mắc về cách vận hành hoặc gặp bất kỳ sự cố nào, bạn có thể xem hướng dẫn sử dụng ngay trên điện thoại thông minh của mình.
3. Thông báo về các bất thường như: cửa tủ chưa đóng kín, mực nước trong bình chứa thấp, v.v.
4. Cập nhật phần mềm.



Các lưu ý quan trọng

Khi vận hành tủ lạnh và kiểm tra tình trạng thiết bị qua điện thoại thông minh, quý khách phải cấu hình cài đặt bằng cách kết nối tủ lạnh thông qua bộ định tuyến mạng LAN không dây.

Nếu tủ lạnh và bộ định tuyến không thể kết nối với nhau, trạng thái sẽ hiển thị "Not Connected" (Chưa kết nối) và quý khách sẽ không thể điều khiển tủ lạnh từ điện thoại thông minh của mình.

1. Thận trọng khi di chuyển: Hãy lưu ý khi di chuyển tủ lạnh hoặc bộ định tuyến mạng LAN không dây, vì việc này có thể làm gián đoạn quá trình truyền thông giữa các thiết bị.
2. Nhiễu tần số: Nếu có các thiết bị khác sử dụng tần số 2.4 GHz (như lò vi sóng) đang hoạt động gần đó, chất lượng kết nối có thể bị ảnh hưởng.

Mỗi tủ lạnh chỉ có thể được liên kết với một tài khoản duy nhất. Trong trường hợp quý khách muốn điều khiển nhiều tủ lạnh từ một điện thoại thông minh, quý khách phải thêm các thành viên vào nhóm hộ gia đình.

Sản phẩm này thu thập lịch sử sử dụng và dữ liệu vận hành chỉ cho các mục đích dưới đây và sẽ không được sử dụng cho bất kỳ mục đích nào khác.

1. Nhằm cải thiện chất lượng dịch vụ hiện tại và phát triển các dịch vụ mới hoặc các chương trình bảo trì.
2. Để hỗ trợ việc sửa chữa hoặc cung cấp thông tin tư vấn khi khách hàng liên hệ với trung tâm dịch vụ.
3. Nhằm cải tiến và tối ưu hóa chất lượng của sản phẩm.
4. Để biết thêm chi tiết về việc xử lý dữ liệu cá nhân, vui lòng tham khảo Chính sách quyền riêng tư được cung cấp trong ứng dụng.

Quý khách có thể xem lại Chính sách quyền riêng tư trong quá trình thiết lập ban đầu hoặc sau đó bằng cách chọn nút "Menu" trong ứng dụng.

"Ứng dụng" ở đây đề cập đến ứng dụng có tên là "HomeWhiz".

Kết nối với điện thoại thông minh

Các bước chuẩn bị trước khi sử dụng

Ghép đôi là quá trình cho phép điều khiển từ lạnh và kiểm tra tình trạng thiết bị từ điện thoại thông minh thông qua mạng LAN không dây. Chúng tôi thiết lập kết nối giữa từ lạnh và điện thoại thông minh để hai thiết bị có thể nhận diện lẫn nhau. Sau khi quá trình ghép đôi hoàn tất, quý khách có thể sử dụng mà không cần thiết lập lại mỗi lần.

Trước khi thực hiện ghép đôi, vui lòng kiểm tra xem các điều kiện sau đã được đáp ứng hay chưa.

• Môi trường yêu cầu

1. Kết nối Internet

- Để kết nối Internet, quý khách phải có hợp đồng với nhà cung cấp dịch vụ Internet và có phương thức kết nối Internet phù hợp.

2. Lắp đặt bộ định tuyến mạng LAN không dây .

- Khi kết nối, hãy sử dụng bộ định tuyến mạng LAN không dây được cấu hình mã hóa WPA2 hoặc WPA (phải là TKIP hoặc AES).
- Bộ định tuyến phải hỗ trợ tiêu chuẩn IEEE 802.11b/g/n (chỉ băng tần 2.4 GHz). Các tần số khác như 5 GHz (IEEE 802.11n hoặc IEEE 802.11ac) không được đảm bảo sẽ hoạt động ổn định.
- Nếu quý khách không thể kết nối từ lạnh và điện thoại thông minh với bộ định tuyến, vui lòng tham khảo phần "Xử lý sự cố".

3. Mẫu điện thoại thông minh tương thích

- Vui lòng sử dụng điện thoại thông minh chạy hệ điều hành "Android" hoặc iOS (iPhone). Vui lòng kiểm tra phiên bản hệ điều hành (OS) trên trang web chính thức để biết tính tương thích.
- Phí truyền thông có thể phát sinh tùy thuộc vào nhà cung cấp dịch vụ Internet của quý khách.
- Các thiết bị máy tính bảng nằm ngoài phạm vi đảm bảo hoạt động.

• Cài đặt ứng dụng

Để cài đặt ứng dụng có tên là "HomeWhiz" (sau đây gọi là "ứng dụng")

1. Đối với iPhone, vui lòng mở App Store.

2. Đối với Android, vui lòng mở Play Store.

- Việc cài đặt này không đảm bảo ứng dụng sẽ hoạt động trên tất cả các mẫu điện thoại thông minh. Hiệu suất có thể thay đổi tùy thuộc vào từng dòng máy.
- Ứng dụng này được tải xuống và sử dụng miễn phí, tuy nhiên phí truyền thông có thể phát sinh tùy thuộc vào nhà mạng di động của quý khách.

Khách hàng có trách nhiệm tuân thủ các quy định và luật pháp hiện hành khi sử dụng ứng dụng.

Vui lòng tham khảo hướng dẫn sử dụng để biết thêm chi tiết về cách vận hành ứng dụng trên điện thoại thông minh.

- Ứng dụng có thể được cập nhật mà không cần thông báo trước. Các thay đổi về dịch vụ hoặc việc hủy bỏ dịch vụ cũng có thể xảy ra mà không cần báo trước.
- Vui lòng xem kỹ các điều khoản sử dụng và chính sách quyền riêng tư trước khi sử dụng ứng dụng.

• Cài đặt ghép đôi / Thêm từ lạnh

1. Giao diện màn hình và các bước điều khiển trên điện thoại thông minh có thể khác nhau tùy thuộc vào mẫu thiết bị và hệ điều hành (OS).
2. Nếu chức năng Wi-Fi đã được cấu hình trên điện thoại thông minh, quý khách có thể chuyển sang bước tiếp theo. Không cần thực hiện thêm thao tác nào cho bước này.
3. Vui lòng chuyển chức năng mạng LAN không dây sang trạng thái "Bật" (Cài đặt mặc định của nhà máy là "Tắt").
4. Nếu quá trình thiết lập ghép đôi thất bại, vui lòng tham khảo phần "Xử lý sự cố" và bắt đầu lại quá trình ghép đôi từ bước đầu tiên.

• Chuẩn bị kết nối

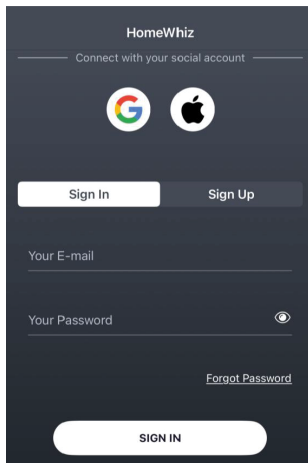
Kiểm tra SSID và mật khẩu của bộ định tuyến (router) mạng LAN không dây sẽ kết nối với từ lạnh.

- Chọn bộ định tuyến mạng LAN không dây có khả năng kết nối ổn định ngay tại vị trí lắp đặt từ lạnh.
- Chọn mạng LAN không dây ở băng tần 2.4 GHz (quá trình ghép đôi sẽ không thực hiện được trên băng tần 5 GHz).
- SSID của bộ định tuyến chính là tên mạng xuất hiện trong phần cài đặt Wi-Fi trên điện thoại thông minh của quý khách.

Trong trường hợp quý khách không biết SSID hoặc mật khẩu của bộ định tuyến (trên một số thiết bị, mật khẩu có thể được ghi là "Mã khóa mã hóa" Encryption Key hoặc "Mã khóa bảo mật" - Security Key), vui lòng tham khảo thông tin trong hướng dẫn sử dụng của bộ định tuyến đó.

Kết nối ứng dụng HomeWhiz với sản phẩm

Đăng ký và đăng nhập vào HomeWhiz



Trường hợp: Chưa có tài khoản

Nhấn nút để đăng ký bằng tài khoản Google.

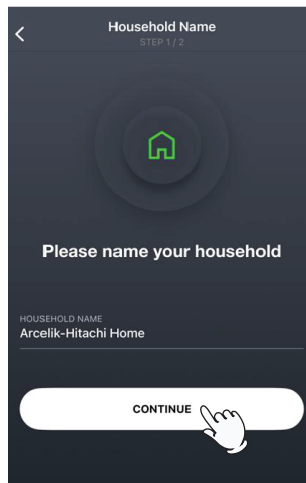
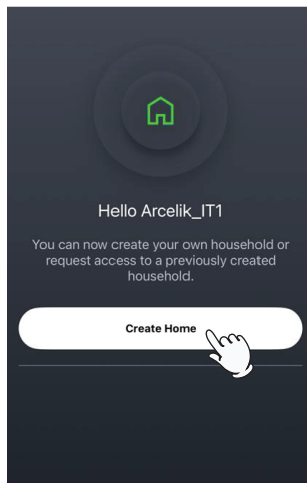
Nhấn nút để đăng ký bằng Apple ID.

Trường hợp: Đã có tài khoản

Nhập Email và Mật khẩu đã dùng để đăng ký.

Nhấn vào “Sign In” (Đăng nhập) để chuyển sang bước tiếp theo.

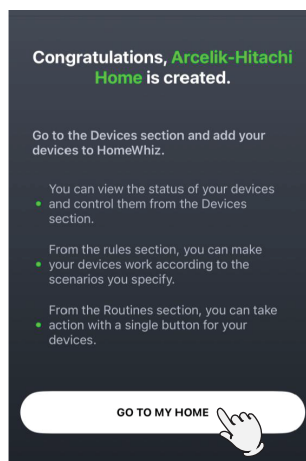
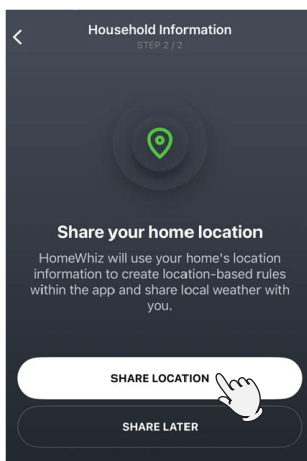
Tạo hộ gia đình (Household)



Nhấn chọn “Create Home”.

Nhập tên hộ gia đình mà quý khách mong muốn vào ô “HOUSEHOLD NAME”

Nhấn “CONTINUE” để chuyển sang bước kế tiếp.



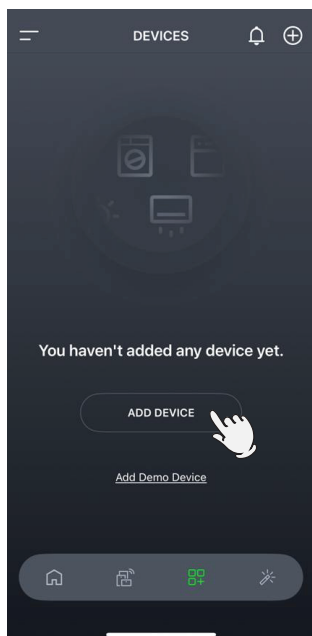
Chọn “SHARE LOCATION” để cho phép sử dụng các tính năng dựa trên vị trí, hoặc chọn “SHARE LATER” để bỏ qua bước này.

Sau khi tạo hộ gia đình thành công, hệ thống sẽ hiển thị màn hình xác nhận và hướng dẫn quý khách các bước tiếp theo.

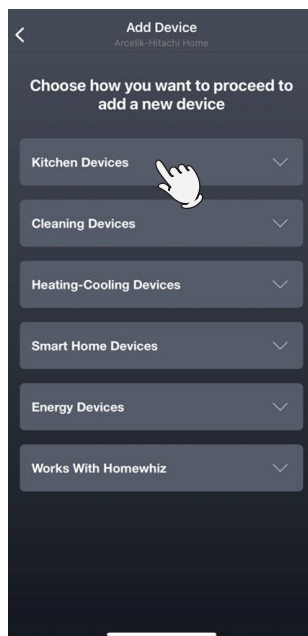
Nhấn “GO TO MY HOME” để tiếp tục.

3

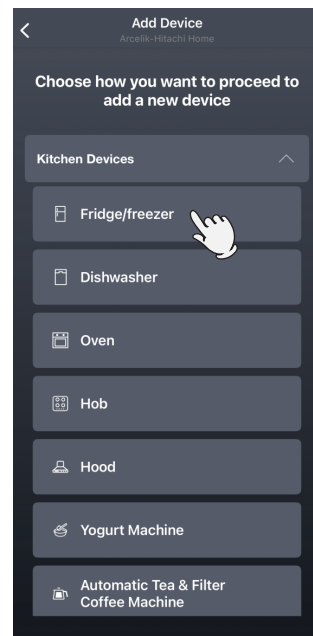
Đăng ký sản phẩm vào nhóm gia đình



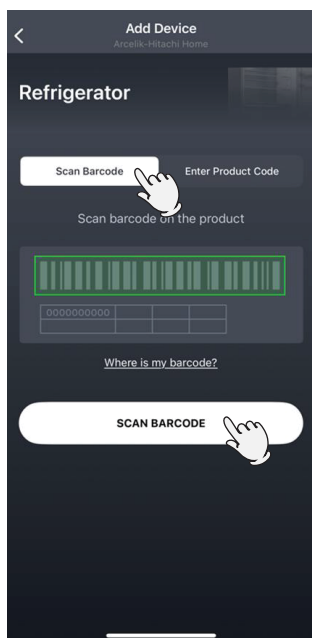
- Nhấn chọn “ADD DEVICE”.



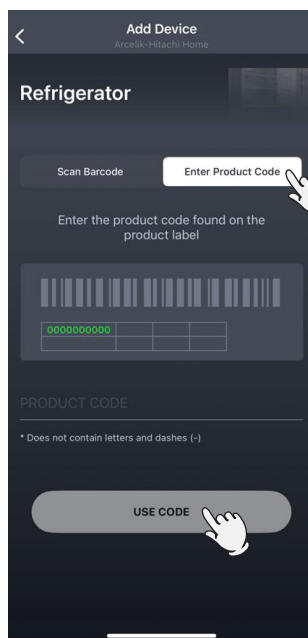
- Chọn “Kitchen Devices”



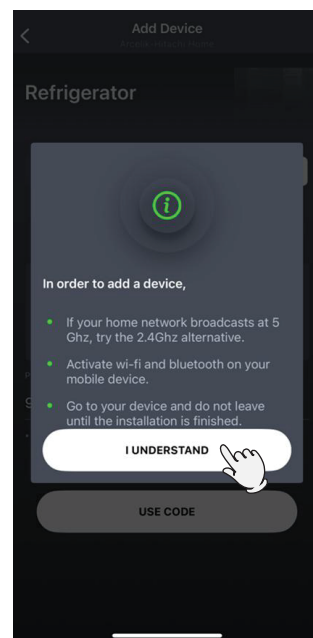
- Chọn “Fridge/Freezer”



- Lựa chọn phương thức đăng ký
Cách 1: Quét mã vạch sản phẩm
Chọn thẻ “Scan Barcode”, sau đó nhấn chọn “SCAN BARCODE”.
Hệ thống sẽ mở camera để người dùng thực hiện quét mã vạch trên sản phẩm. Sau khi quét xong, hệ thống sẽ tự động chuyển sang bước tiếp theo.

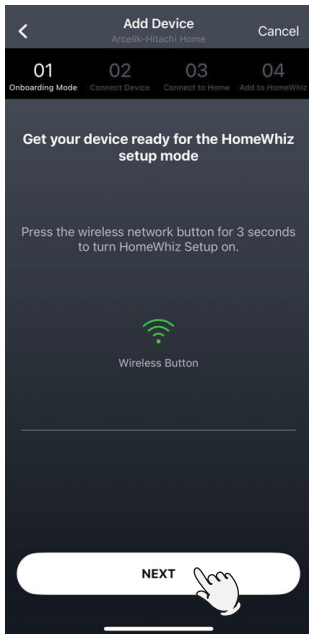


Cách 2: Nhập mã sản phẩm
Chọn thẻ “Enter Product Code”.
Nhập mã số sản phẩm vào ô “PRODUCT CODE”, sau đó nhấn chọn “USE CODE” để chuyển sang bước tiếp theo.

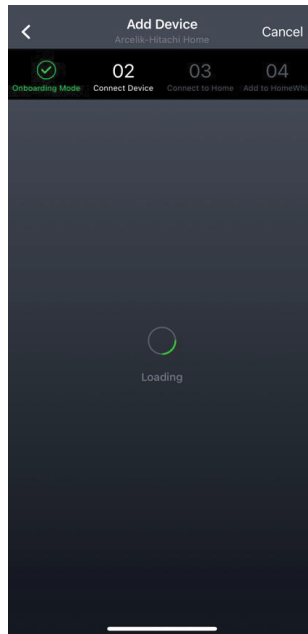


- Hệ thống sẽ hướng dẫn chuẩn bị điện thoại thông minh trước khi kết nối với sản phẩm. Nhấn chọn “I UNDERSTAND” để tiếp tục.

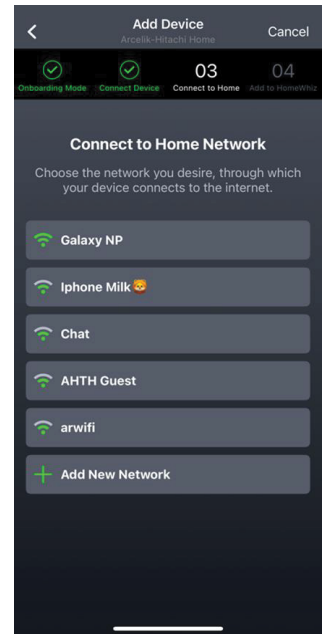
Kết nối sản phẩm



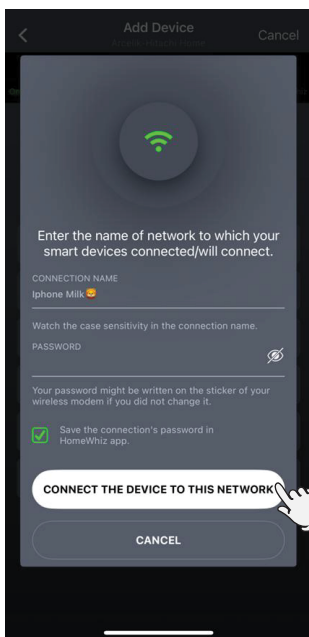
- Hệ thống sẽ yêu cầu quý khách nhấn và giữ nút Wi-Fi trên bảng điều khiển của sản phẩm trong 3 giây để vào chế độ ghép đôi. Sau khi hoàn tất, nhấn chọn “NEXT” để tiếp tục.



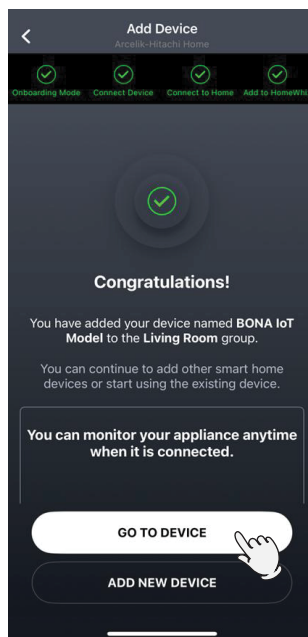
- Hệ thống sẽ tự động thiết lập kết nối với thiết bị. Sau khi kết nối thành công, hệ thống sẽ chuyển sang bước tiếp theo.



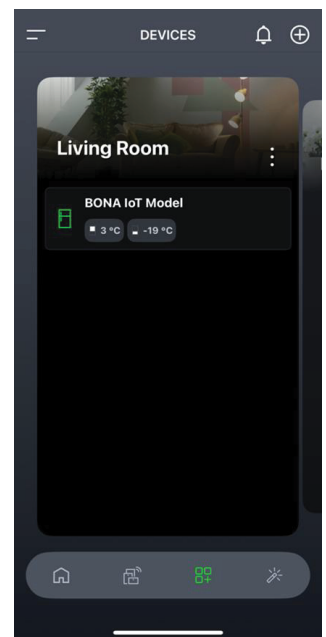
- Vui lòng chọn mạng Wi-Fi của gia đình bạn để kết nối thiết bị với Internet.



- Nhập mật khẩu Wi-Fi, sau đó chọn “CONNECT THE DEVICE TO THIS NETWORK” để tiếp tục



- Hệ thống sẽ hiển thị thông báo xác nhận sau khi quá trình hoàn tất. Chọn “GO TO DEVICE” để tiếp tục.



- Quá trình đăng ký đã hoàn tất và thiết bị đã sẵn sàng để sử dụng.

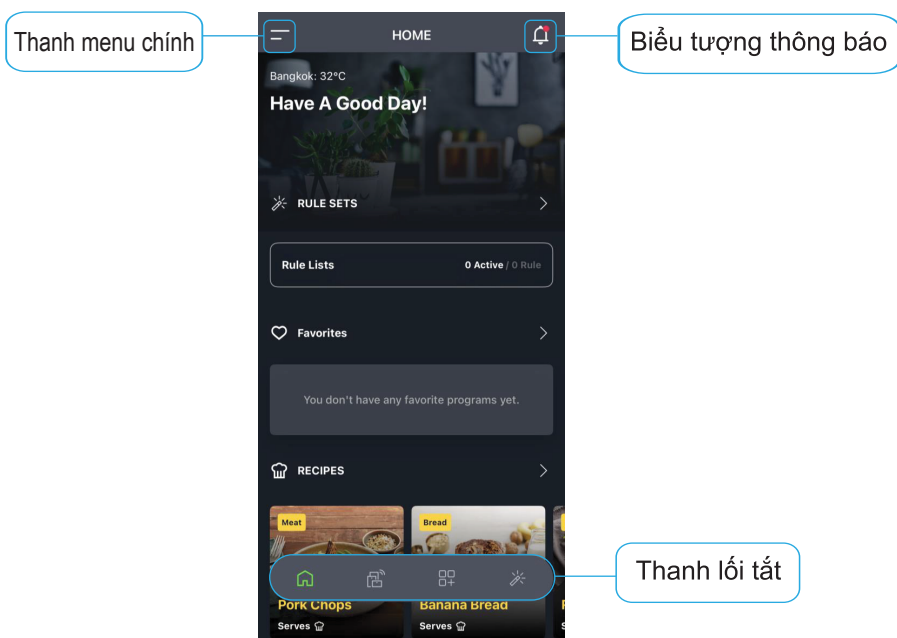
1 Màn hình chính

Sau khi cài đặt ứng dụng trên điện thoại thông minh và kết nối thành công với sản phẩm, quý khách có thể theo dõi, điều khiển hoạt động của thiết bị và kiểm tra các trạng thái khác nhau từ xa.

Lưu ý:

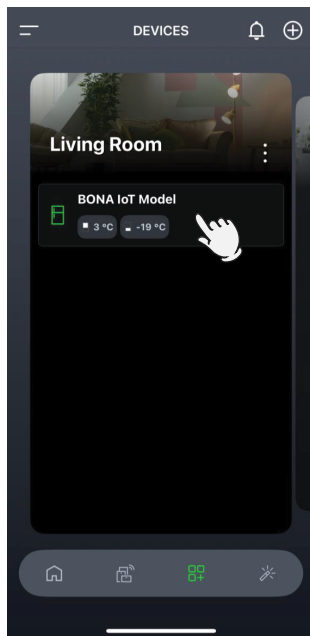
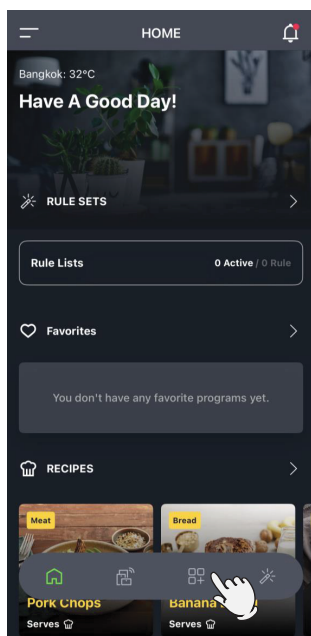
*Giao diện màn hình và các chức năng có thể thay đổi do các bản cập nhật ứng dụng mà không cần thông báo trước.

**Màn hình chính có thể tự động cập nhật sau khi nhận được dữ liệu từ thiết bị sau mỗi lệnh điều khiển.



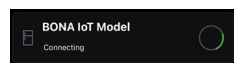
2 Điều khiển sản phẩm (DEVICES)

Tính năng này được sử dụng để theo dõi nhiệt độ và điều chỉnh các chức năng vận hành của tủ lạnh.

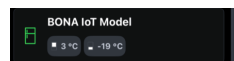


• Nhấn vào biểu tượng thiết bị  trên thanh lối tắt để truy cập vào màn hình điều khiển thiết bị.

• Kiểm tra trạng thái và lựa chọn sản phẩm mong muốn:



Trạng thái đang kết nối



Trạng thái sẵn sàng

2 Điều khiển Thiết bị (DEVICE)

2.1) Màn hình Điều khiển Chính

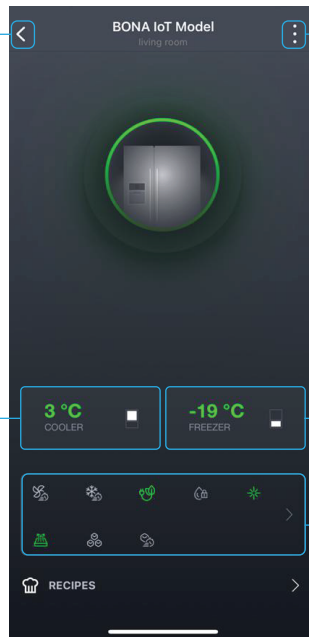
Trở về màn hình trước đó.

Quản lý các thiết lập của sản phẩm.

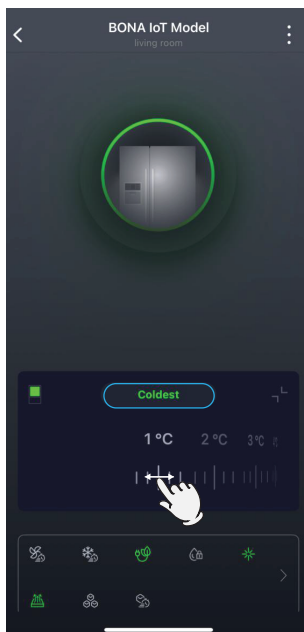
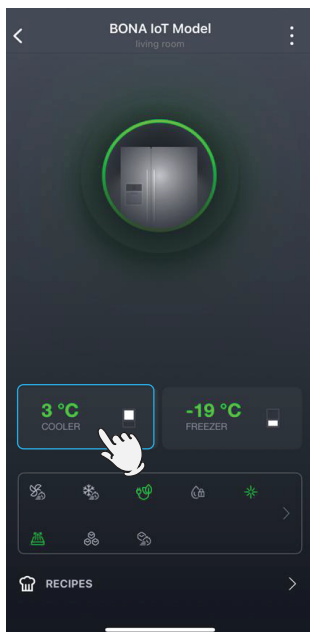
Hiển thị nhiệt độ hiện tại tại ngăn lạnh.

Hiển thị nhiệt độ hiện tại tại ngăn đá.

Các chức năng có thể thiết lập (BẬT/TẮT).



2.2) Điều chỉnh nhiệt độ ngăn mát

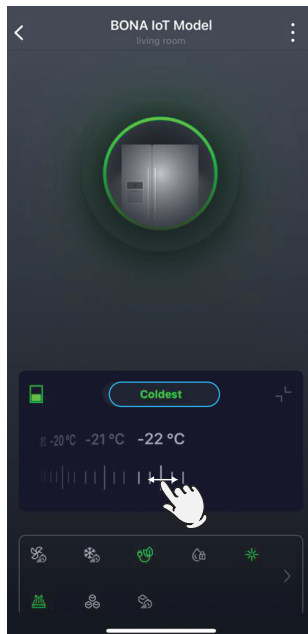
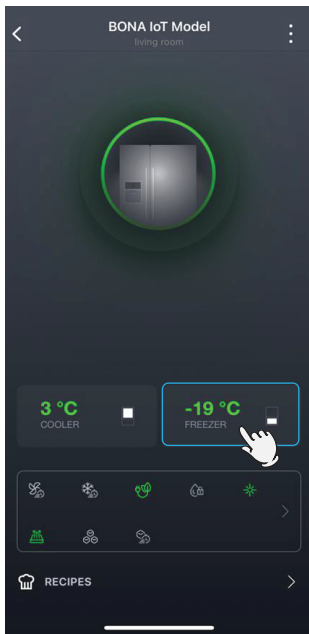


- Nhấn vào mục “COOLER”.
- Trượt thanh điều khiển sang trái hoặc phải để lựa chọn mức nhiệt độ mong muốn. Các tùy chọn có sẵn:

Coldest <-> Recommended <-> Hottest

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG ỨNG DỤNG HOMEWHIZ

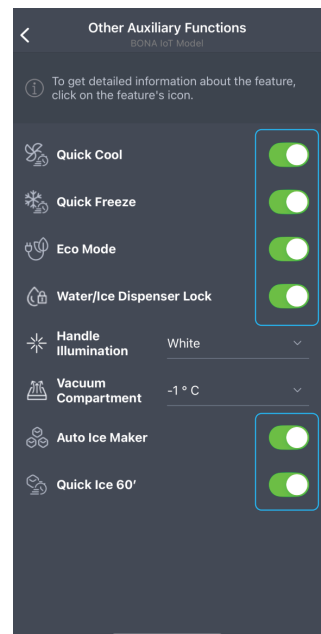
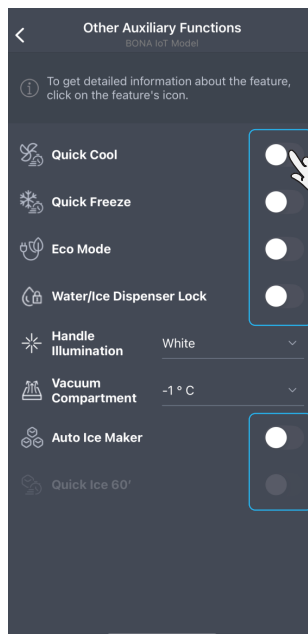
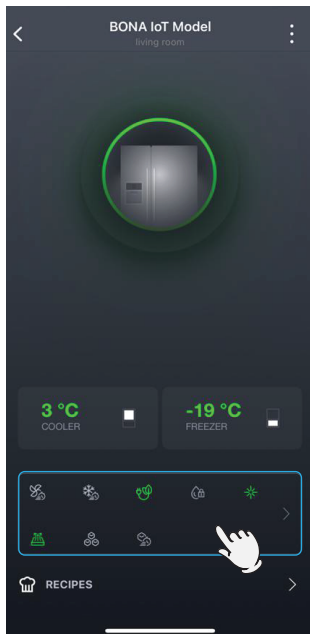
2.3) Điều chỉnh nhiệt độ ngăn đông



- Tại màn hình điều khiển chính, nhấn vào mục “FREEZER”.
 - Trượt thanh điều khiển sang trái hoặc phải để lựa chọn mức nhiệt độ mong muốn.
- Các tùy chọn có sẵn:
Coldest <-> Recommended <-> Hottest

2.4) Điều chỉnh các chức năng khác

Ứng dụng cung cấp các tính năng bổ sung có thể tùy chỉnh tùy theo sản phẩm được kết nối.

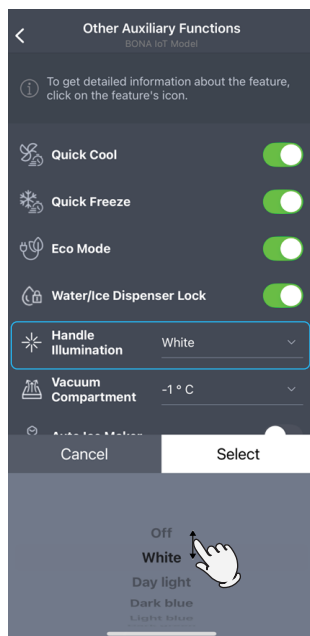
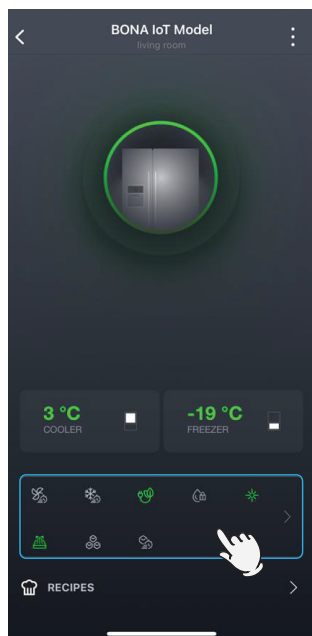


- Tại màn hình điều khiển chính, nhấn vào biểu tượng đại diện cho các chức năng bổ sung.

- Gạt công tắc để chuyển trạng thái chức năng sang BẬT hoặc TẮT :
 - Chức năng đang TẮT.
 - Chức năng đang BẬT.

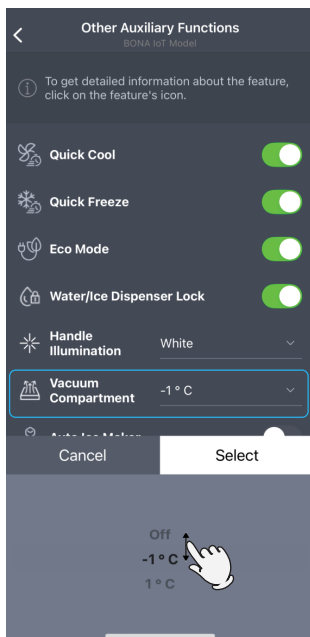
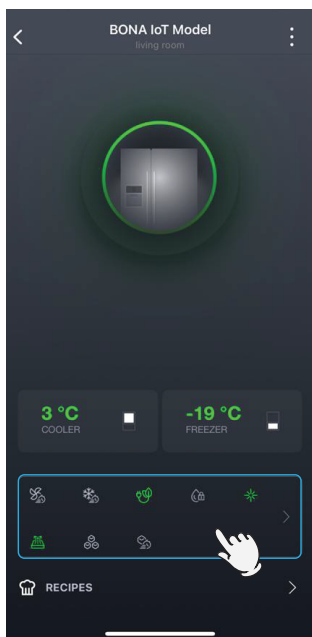
HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG ỨNG DỤNG HOMEWHIZ

2.5) Điều chỉnh cài đặt Đèn chiếu sáng tay cầm (Handle Illumination)



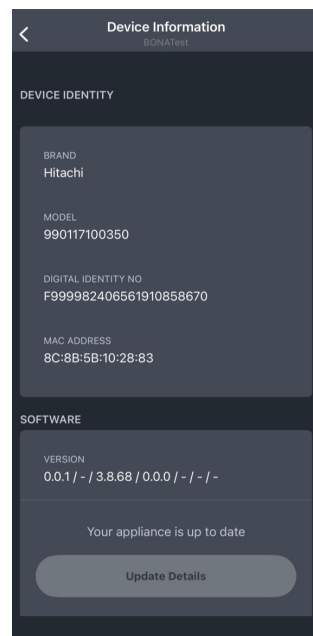
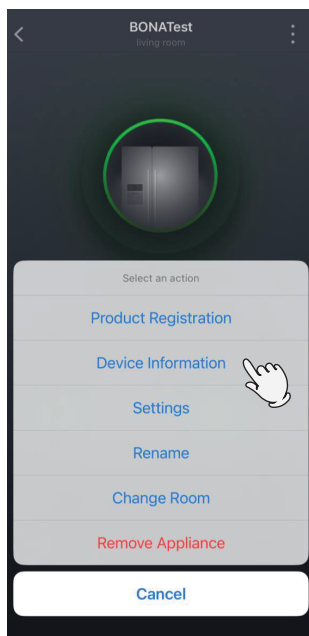
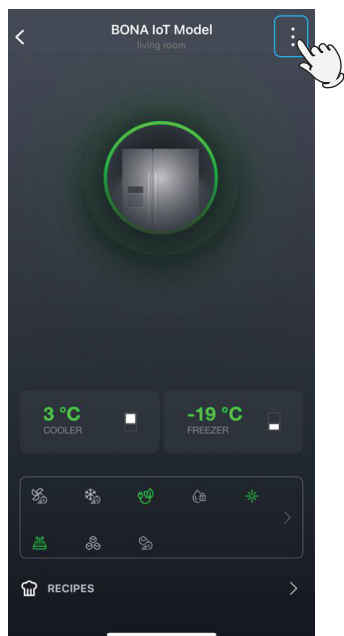
- Tại màn hình điều khiển chính, nhấn vào biểu tượng đại diện cho các chức năng bổ sung.
- Chọn mục “Handle Illumination” > Vuốt lên hoặc xuống để lựa chọn màu sắc ánh sáng mong muốn.

2.6) Điều chỉnh cài đặt Ngăn chân không (Vacuum Compartment)



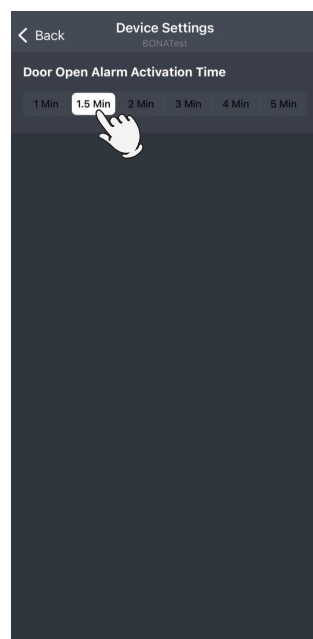
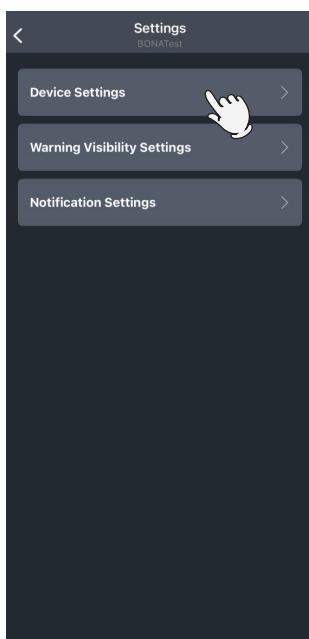
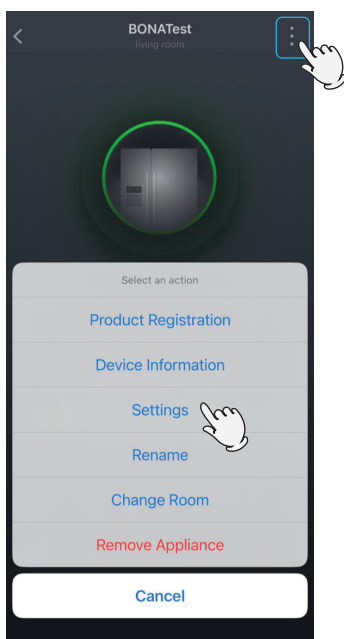
- Tại màn hình điều khiển chính, nhấn vào biểu tượng đại diện cho các chức năng bổ sung.
- Chọn mục “Vacuum Compartment” > Vuốt lên hoặc xuống để lựa chọn màu sắc ánh sáng mong muốn.

2.7) Xem thông tin thiết bị (Device Information)



- Tại màn hình điều khiển chính, nhấn vào biểu tượng “ba dấu chấm” ở góc trên cùng bên phải.
- Chọn mục “Device Information”
- Màn hình sẽ hiển thị thông tin chi tiết về sản phẩm.

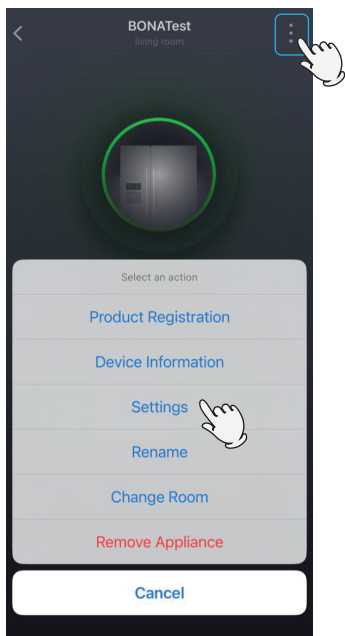
2.8) Cài đặt thời gian kích hoạt Báo động cửa mở



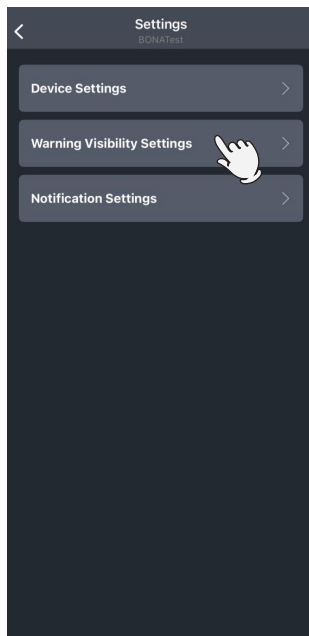
- Tại màn hình điều khiển chính, nhấn vào biểu tượng ba dấu chấm ở bên phải và chọn “Settings”
- Nhấn vào mục “Device Settings”
- Lựa chọn khoảng thời gian mong muốn để kích hoạt báo động khi cửa mở.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG ỨNG DỤNG HOMEWHIZ

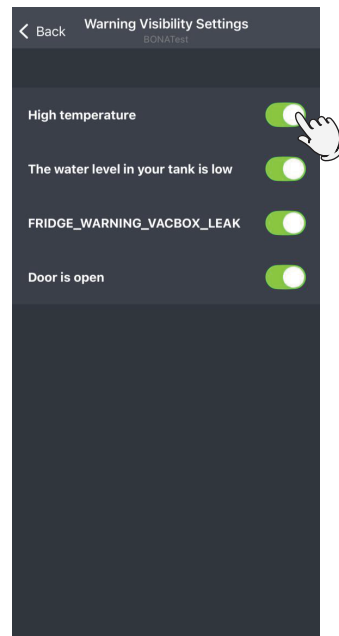
2.9) Thiết lập hiển thị cảnh báo về trạng thái tủ lạnh



- Tại màn hình điều khiển chính, nhấn vào biểu tượng ba dấu chấm ở bên phải.



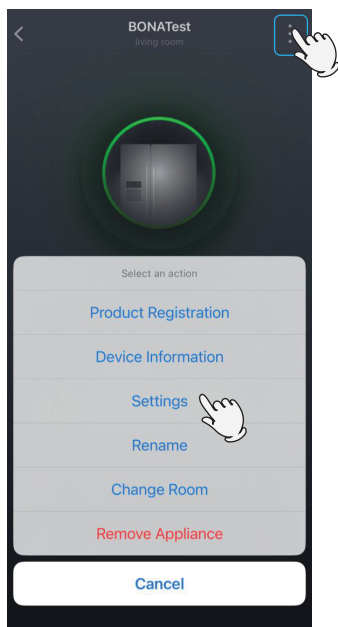
- Chọn mục “Warning Visibility Settings”



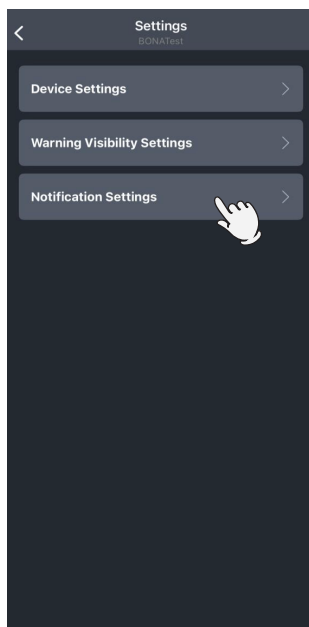
- Điều chỉnh các cài đặt theo sở thích của quý khách:

- ☐ Chức năng đang TẮT.
- ☒ Chức năng đang BẬT.

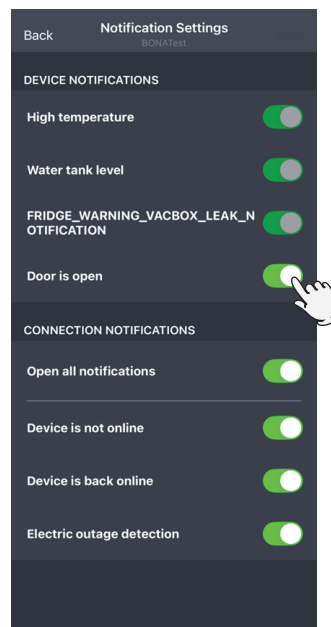
2.10) Thiết lập thông báo trên điện thoại thông minh



- Tại màn hình điều khiển chính, nhấn vào biểu tượng ba dấu chấm ở bên phải và chọn “Settings”



- Nhấn vào mục “Notification Settings”

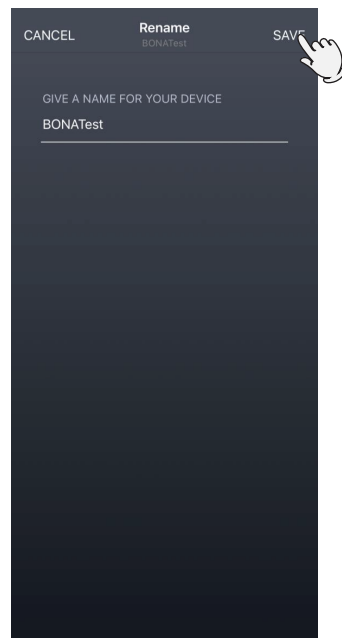
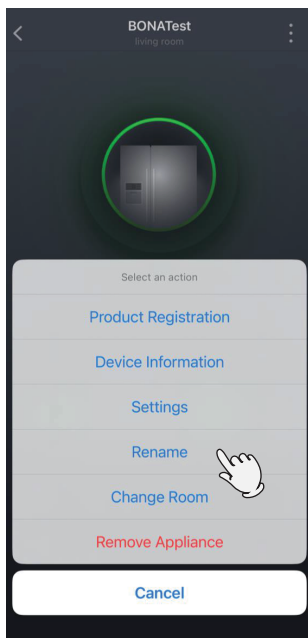
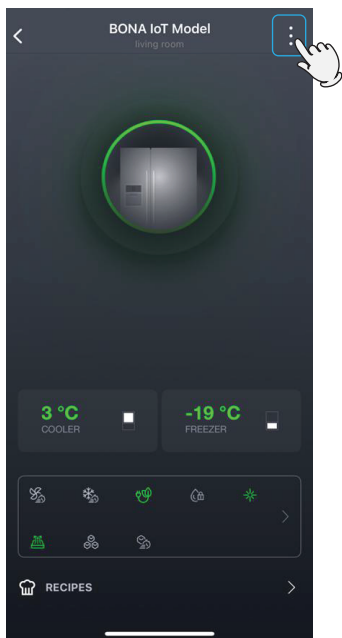


- Lựa chọn các thiết lập theo ý muốn của quý khách.

- ☐ Chức năng đang TẮT.
- ☒ Chức năng đang BẬT.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG ỨNG DỤNG HOMEWHIZ

2.11) Đổi tên sản phẩm trong ứng dụng

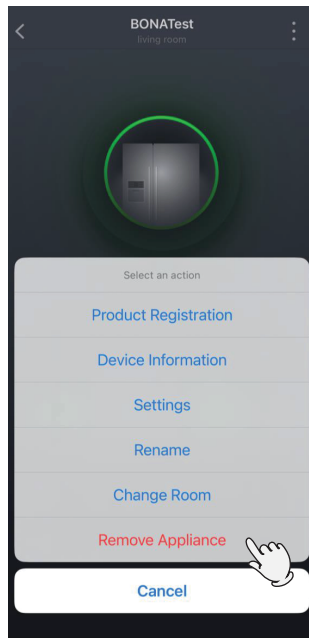
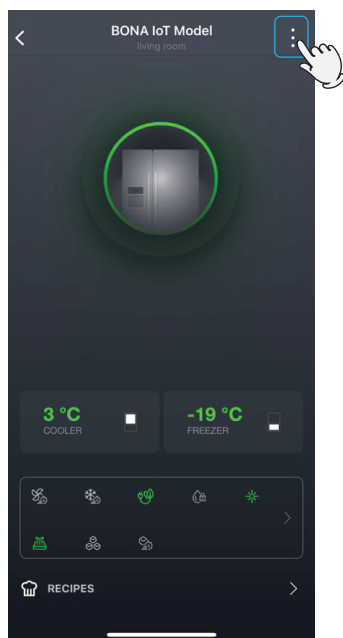


• Tại màn hình điều khiển chính, nhấn vào biểu tượng ba dấu chấm ở bên phải.

• Chọn mục “Rename”

• Nhập tên quý khách mong muốn cho thiết bị vào khung văn bản. Nhấn “SAVE” để xác nhận.

2.12) Xóa sản phẩm khỏi ứng dụng

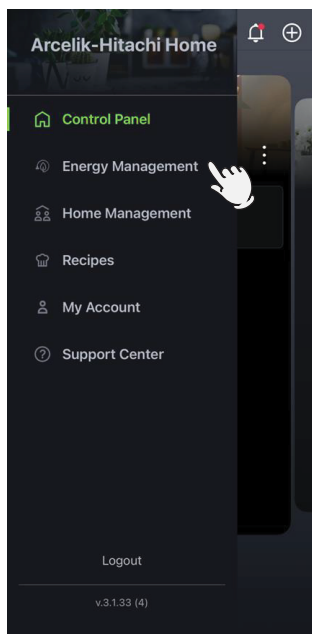


• Tại màn hình điều khiển chính, nhấn vào biểu tượng ba dấu chấm ở bên phải.

• Chọn mục “Remove Appliance”
Một hộp thoại xác nhận sẽ xuất hiện trên màn hình. > Chọn “Delete”.

3 Menu chính

3.1) Quản lý điện năng (Energy Management)



- Từ thanh menu chính, chọn “Energy Management”.

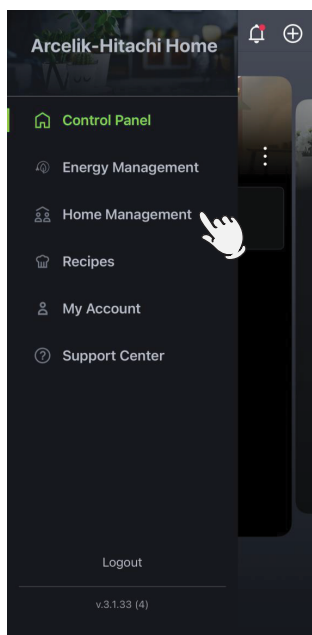


- Chọn mục “Energy”.

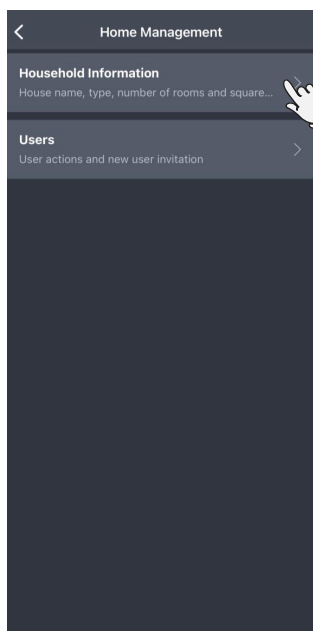
Các tùy chọn hiển thị:

- Daily : Xem hiệu suất tiết kiệm điện năng theo ngày.
- Weekly : Xem hiệu suất tiết kiệm điện năng theo tuần.
- Monthly : Xem hiệu suất tiết kiệm điện năng theo tháng.

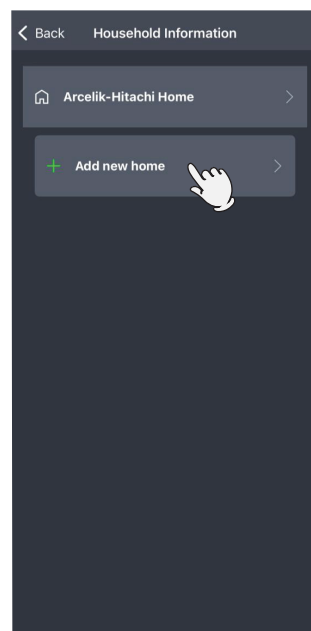
3.2) Tạo thêm nhóm Hộ gia đình mới (Household)



- Từ menu chính, chọn “Home Management”.



- Chọn mục “Household Information”.

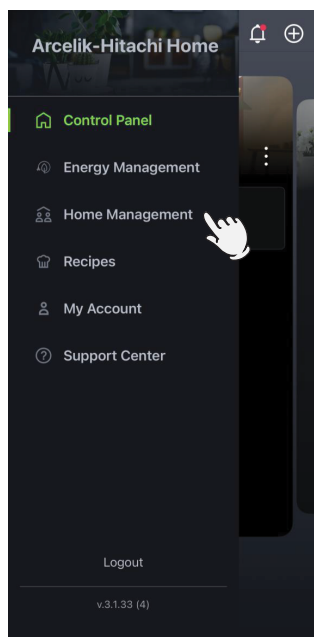


- Nhấn vào “+ Add new home” và thực hiện theo các bước trong phần “Đăng ký sản phẩm vào nhóm Hộ gia đình”.

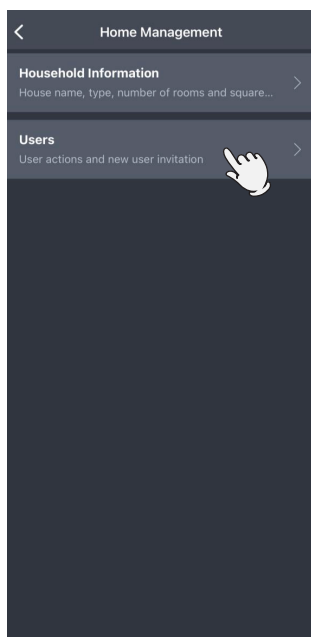
HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG ỨNG DỤNG HOMEWHIZ

3.3) Thêm thành viên vào Hộ gia đình (User)

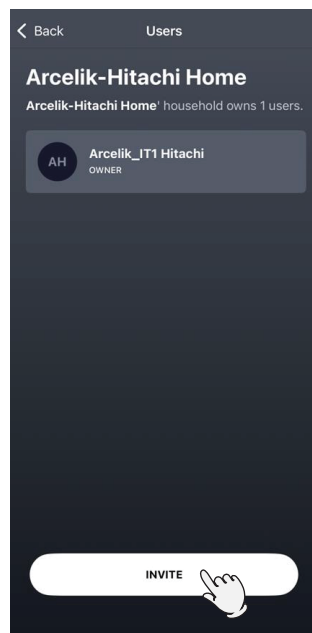
Mỗi tủ lạnh chỉ có thể được đăng ký dưới một nhóm hộ gia đình duy nhất. Nếu quý khách muốn những người dùng khác có thể điều khiển và quản lý hoạt động của tủ lạnh, quý khách cần thêm họ làm thành viên của nhóm hộ gia đình.



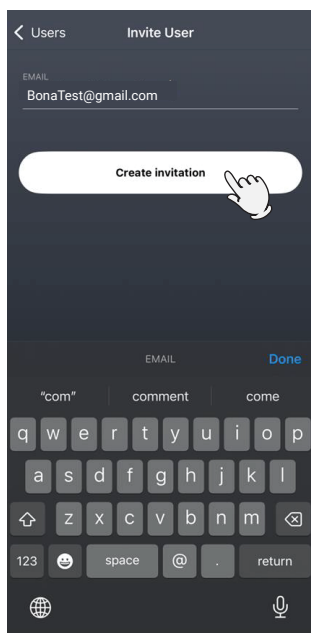
- Từ menu chính, chọn “Home Management”.



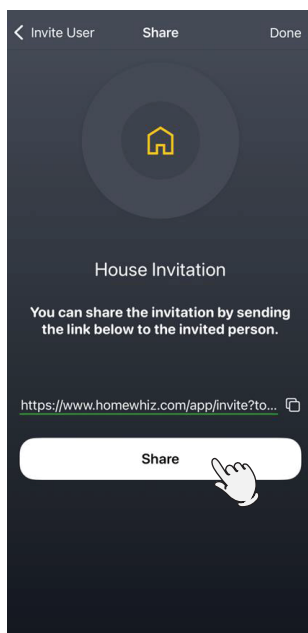
- Chọn mục “Users”.



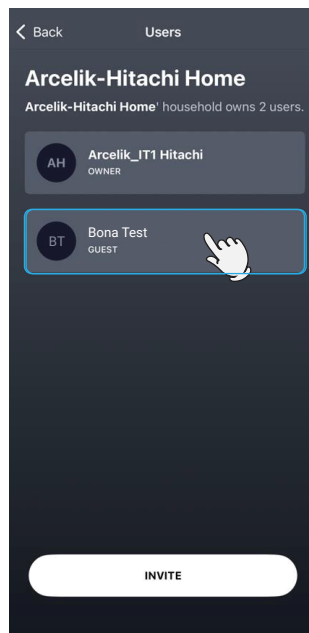
- Nhấn vào “INVITE”.



- Nhập địa chỉ email và nhấn “Create Invitation”.



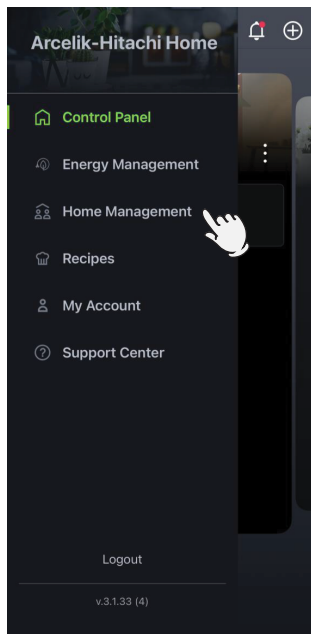
- Nhấn “Share” để gửi lời mời tham gia nhóm cho người nhận. Hoặc, nhấn vào biểu tượng  để sao chép liên kết và gửi sau.



- Sau khi thành viên được thêm thành công, tên của họ sẽ xuất hiện trên màn hình Người dùng với trạng thái là GUEST.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG ỨNG DỤNG HOMEWHIZ

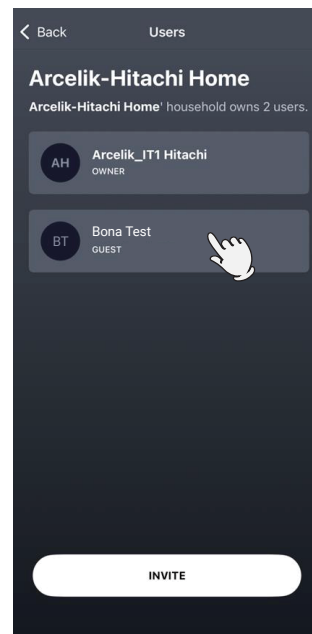
3.4) Xóa thành viên khỏi Hộ gia đình (User)



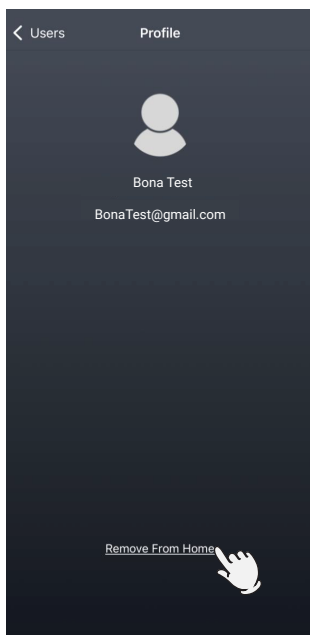
- Từ menu chính, chọn “Home Management”



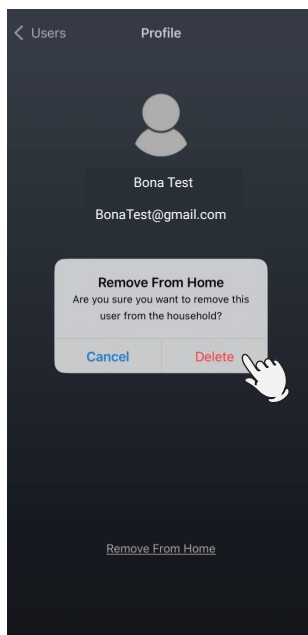
- Chọn mục “Users”



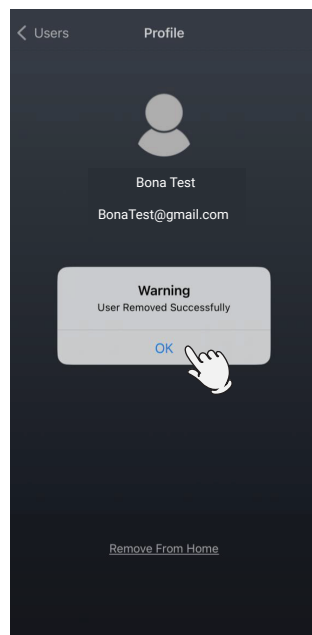
- Chọn thành viên mà quý khách muốn xóa.



- Nhấn vào “Remove From Home”



- Một hộp thoại sẽ hiển thị để xác nhận hành động. Chọn “Delete”

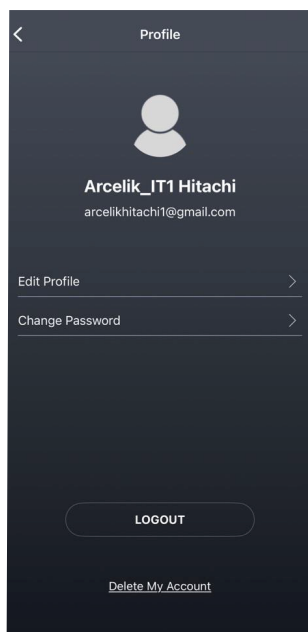
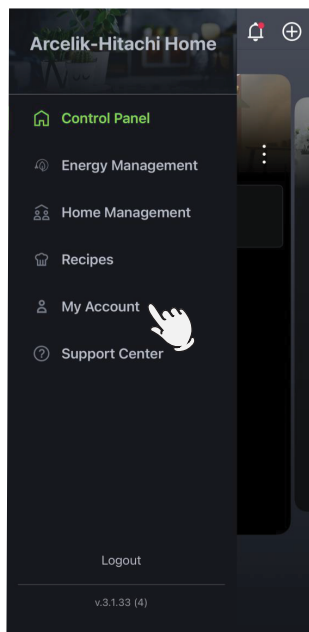


- Một tin nhắn sẽ xuất hiện xác nhận thành viên đã được xóa thành công. Nhấn “OK”.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG ỨNG DỤNG HOMEWHIZ

3.5) Quản lý tài khoản cá nhân (My Account)

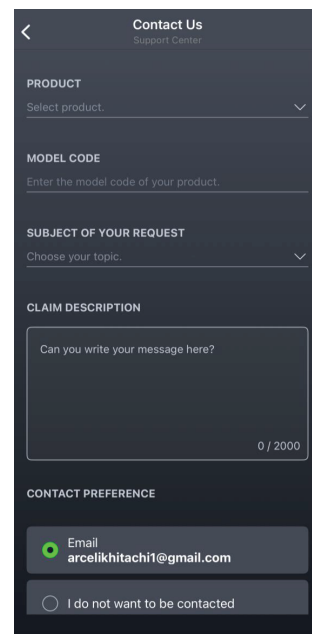
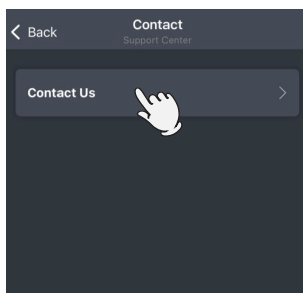
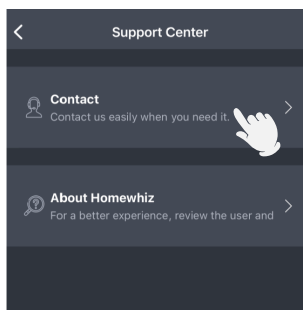
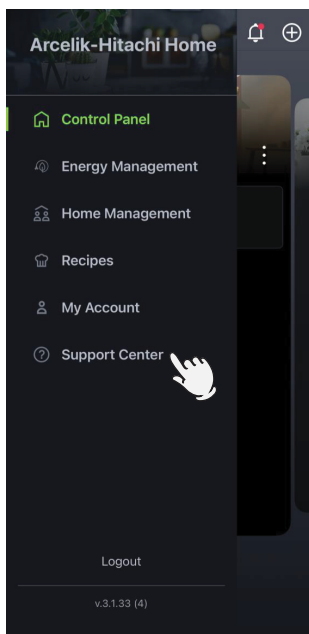
Quý khách có thể quản lý các cài đặt tài khoản cá nhân như chỉnh sửa tên, mật khẩu, email, đăng xuất và xóa tài khoản.



- Từ menu chính, chọn “My Account”.
- Edit Profile: Dùng để chỉnh sửa tên và email của quý khách.
- Change Password: Dùng để thay đổi mật khẩu đăng nhập.
- LOGOUT: Dùng để thoát khỏi tài khoản của quý khách.
- Delete My Account: Dùng để xóa hoàn toàn tài khoản của quý khách.

3.6) Cách yêu cầu hỗ trợ liên quan đến ứng dụng (Support Center)

Nếu quý khách gặp bất kỳ sự cố nào với ứng dụng, quý khách có thể báo cáo với Trung tâm hỗ trợ để được trợ giúp.



- Từ menu chính, chọn “Support Center”

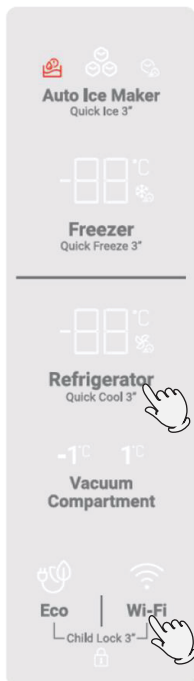
- Nhấn vào “Contact” > “Contact Us”.

- Điền đầy đủ các thông tin chi tiết được yêu cầu và nhấn “Send”.

Cách sử dụng tính năng Wi-Fi trên sản phẩm



- **Bật Wi-Fi:** Nhấn nút Wi-Fi một lần và đợi cho đến khi đèn chỉ báo Wi-Fi sáng lên.
- **Tắt Wi-Fi:** Nhấn nút Wi-Fi một lần và đợi cho đến khi đèn chỉ báo Wi-Fi tắt.
- **Kích hoạt chế độ Ghép nối để kết nối ứng dụng:** Nhấn và giữ nút Wi-Fi trong 3 giây.



- **Khôi phục cài đặt gốc:** Nhấn và giữ đồng thời nút Wi-Fi và nút Refrigerator trong 3 giây cho đến khi đèn chỉ báo Wi-Fi tắt.

Bảo trì (Vấn đề chung)

Cách bảo trì tủ lạnh của bạn

- 1. Rút phích cắm nguồn.
- 2. Mang tất cả thực phẩm ra khỏi tủ lạnh.
- 3. Lau sạch tủ lạnh.

- Tốt nhất là lau ngay các vết bẩn. Ngoài ra, khuyến khích làm sạch các khu vực khuất của tủ lạnh ít nhất một năm một lần.
- Sử dụng khăn mềm thấm nước ấm để lau các vết bẩn. Đối với các vết bẩn cứng đầu, sử dụng chất tẩy rửa trung tính pha loãng, sau đó lau lại bằng khăn thấm nước ấm.
- Các bộ phận có thể làm sạch bằng nước:

Ngăn đông	Ngăn mát
● Ngăn kéo ngăn đông ● Ngăn cánh tủ lạnh ● Ngăn cánh tủ lạnh ● Khay làm đá xoắn	● Kệ có thể điều chỉnh độ cao ● Kệ tủ lạnh ● Ngăn cánh tủ lạnh ● Khay trứng ● Ngăn kéo chuyển đổi đa năng ● Ngăn kéo đựng rau củ và trái cây

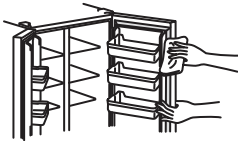
Bề mặt cánh tủ

- Để làm sạch bề mặt cánh tủ, lau bằng khăn mềm thấm nước ấm.



Gioăng cửa

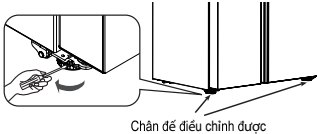
- Khu vực này dễ bị bẩn, vì vậy hãy đảm bảo lau kỹ.



Tám sau, sàn tủ lạnh:

- 1. Xoay bộ điều chỉnh chân để nâng tủ lạnh lên khỏi sàn.

- Nếu bộ điều chỉnh không xoay dễ dàng, hãy dùng tước nơ vít để xoay. Nếu vẫn không xoay được, hãy tháo nắp chân và thử lại.



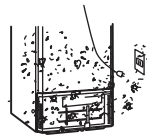
Chân để điều chỉnh được

- 3. Lau các vết bẩn trên tấm sau, tường và sàn tủ lạnh.

- Đây là nơi bụi mịn có thể bám dễ dàng. (Khuyến nghị làm sạch một hoặc hai lần mỗi năm)

- 2. Kéo tủ lạnh thẳng ra về phía bạn.

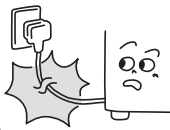
- Đối với sàn dễ bị hỏng, hãy trải thảm bảo vệ hoặc vật liệu bảo vệ khác.



- 4. Nếu có giọt nước còn lại trên bề mặt các bộ phận đã được rửa, hãy lau chúng.
- 5. Đưa tất cả các bộ phận trở lại vị trí ban đầu.
- 6. Kiểm tra và làm sạch phích cắm, dây và ổ cắm nguồn.

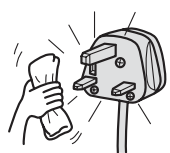
Kiểm tra

- Có vết cắt nào trên dây không?
- Phích cắm có bị hỏng hoặc ổ cắm có lỏng và nóng quá mức không?
- Khi có vấn đề với dây nguồn, phích cắm hoặc ổ cắm, vui lòng tham khảo ý kiến nhà bán lẻ hoặc trung tâm dịch vụ.



Chăm sóc tủ lạnh

- Nếu phích cắm nguồn được cắm vào khi có bụi trên dây nguồn, có thể gây cháy.
- Loại bỏ tất cả bụi bẩn một năm một lần và lau bằng khăn khô.



Bảo trì (Vấn đề chung)

■ Cách bảo trì tủ lạnh của bạn

Cắm phích cắm nguồn vào ổ cắm.

- Đẩy phích cắm nguồn vào ổ cắm một cách chắc chắn, hết cỡ với dây nguồn hướng xuống dưới.

Chú ý

- Ngay cả khi phích cắm nguồn được cắm ngay sau khi rút ra, dàn nóng sẽ không chạy trong 10 phút. Tuy nhiên, nếu bên trong không lạnh, nó sẽ bắt đầu chạy trong khoảng 30 giây.
- Khay bay hơi để rã đông của tủ lạnh này không cần được làm sạch.

LƯU Ý

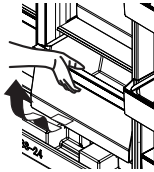
- Không sử dụng những thứ sau: Chất tẩy rửa kiềm hoặc kiềm yếu, bột chùi, xà phòng, dầu hỏa, nước sôi, miếng chùi, axit, benzin, cồn hoặc chất tẩy trắng (để biết chi tiết, xem Cảnh báo trên bao bì chất tẩy rửa).
- Khi dầu ăn, nước trái cây cam quýt hoặc nước từ bất kỳ thực phẩm nào đổ lên tủ lạnh này, hãy lau sạch.
- Khi sử dụng khăn hóa chất, hãy chú ý đến các cảnh báo khi sử dụng khăn.
- Cửa tủ, bề mặt sơn và các bộ phận nhựa có thể bị trầy xước hoặc đổi màu do khăn hóa chất.

Tháo lắp các bộ phận

■ Cách tháo lắp các bộ phận

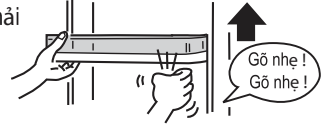
Ngăn kéo

- Để tháo ngăn kéo, kéo chúng ra hết cỡ, sau đó nâng lên.



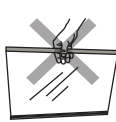
Ngăn cánh tủ lạnh

- Nhẹ nhàng gỡ bên trái và bên phải của bề mặt dưới trong khi kéo ngăn lên để tháo. Khi lắp ngăn, đẩy xuống hết cỡ một cách mượt mà, có kiểm soát.



Kệ có thể điều chỉnh độ cao/Kệ cố định

- Để tháo kệ, nâng nhẹ lên, sau đó kéo về phía bạn. Để lắp kệ, đẩy vào cho đến khi tiếp xúc với cuối rãnh.



LƯU Ý

- Các viên kệ có thể tháo rời. Giữ kệ bằng hai tay. KHÔNG giữ viên hoặc giữ kệ bằng một tay nếu không có thể sẽ làm rơi và gây thương tích.

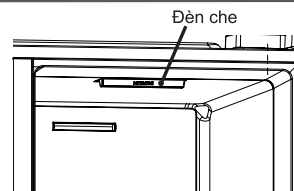
■ Thay thế đèn bên trong tủ lạnh



CẢNH BÁO

■ Không tháo nắp đèn bên trong

- Khi đèn bên trong bị hỏng, vui lòng liên hệ trung tâm dịch vụ Hitachi hoặc nhà bán lẻ để thay thế đèn nhằm tránh thương tích.



Khắc phục sự cố

Kiểm tra những điều sau đây trước tiên

- Nếu tủ lạnh vẫn không hoạt động bình thường, hãy liên hệ với nhà bán lẻ nơi bạn đã mua.

■ Các vấn đề chung

Các vấn đề	Điểm cần kiểm tra	Điểm kiểm tra chi tiết và biện pháp khắc phục	Trang
Không làm lạnh hoàn toàn	● Có cấp nguồn điện không?	● Kiểm tra nguồn điện tại ổ cắm tường. ● Đảm bảo dây nguồn được cắm chắc chắn ● Kiểm tra hộp cầu chì xem có cầu chì cháy hoặc cầu dao tự động bị tắt không	-
Không làm lạnh đúng cách	● Tủ lạnh vừa mới được lắp đặt?	● Cần khoảng 6-8 giờ để tủ lạnh làm lạnh đúng cách. Vào mùa hè, có thể cần đến 24 giờ.	52
	● Xác nhận rằng tủ lạnh đã được lắp đặt đúng cách.	● Tủ lạnh có tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời không? ● Có thiết bị tỏa nhiệt như bếp ga gần đó không? ● Có đủ không gian thoáng xung quanh tủ lạnh không?	51
	● Ngăn đông có được đặt ở -16°C và ngăn tủ lạnh được đặt ở 8°C không?	● Đặt nhiệt độ ngăn đông ở -19°C hoặc thấp hơn, và đặt ngăn tủ lạnh ở 3°C hoặc thấp hơn.	54
	● Kiểm tra bên trong tủ lạnh.	● Có quá nhiều thực phẩm trong tủ lạnh không? ● Có đồ nóng nào bên trong không? ● Cửa thoát khí lạnh có bị thực phẩm che không?	52
	● Cửa tủ có được mở thường xuyên không? ● Cửa tủ có chạm vào thực phẩm và không đóng hoàn toàn không? ● Có thứ gì như túi nhựa bị kẹt giữa gioăng cửa và thân tủ lạnh, hoặc có khe hở nào không?	● Chúng tôi khuyến nghị bạn mở và đóng cửa nhanh chóng, và mở đóng càng ít càng tốt. ● Xác nhận rằng không có khe hở khi cửa đóng. ● Khi đóng cửa, đảm bảo không có thực phẩm hoặc túi nhựa bị kẹt giữa cửa và thân tủ lạnh.	-
	● Có phải là ngày hè nóng bức không?	● Đặt nhiệt độ bên trong ngăn đông ở -21°C hoặc -22°C và bên trong ngăn mát ở 2°C hoặc 1°C ● Vào những ngày rất nóng, khả năng làm lạnh có thể giảm, kem có thể mềm ra, và nhiệt độ trong ngăn cánh tủ có thể tăng.	54
	● Vì ngăn đông được ưu tiên làm lạnh trong quá trình hoạt động "Làm đông nhanh", nhiệt độ bên trong ngăn mát có thể tăng.	● Tránh mở đông cửa càng nhiều càng tốt.	55
Thực phẩm trong ngăn mát và ngăn rau quả bị đông.	● Nhiệt độ cho ngăn mát có được đặt ở 1°C hoặc 2°C không? ● Nhiệt độ môi trường có 5°C hoặc thấp hơn không?	● Thay đổi cài đặt nhiệt độ cho ngăn mát lên 3°C hoặc cao hơn. Khi đặt ở 1°C, thực phẩm có thể bị đông. ● Nếu nhiệt độ trong ngăn mát được đặt ở 3°C, thực phẩm ít có khả năng bị đông.	54
	● Có thực phẩm ẩm nào được đặt phía trước cửa thoát khí lạnh hoặc ở phía sau kệ tủ lạnh không?	● Thực phẩm ướt có thể bị đông, vì vậy không đặt chúng phía trước cửa thoát khí lạnh hoặc ở phía sau kệ ngăn tủ lạnh.	-
	● Có thực phẩm ướt nào được bảo quản sao cho chạm vào thành sau bên trái của ngăn tủ lạnh không?	● Vì thực phẩm chạm vào vách ngăn đông có nhiệt độ tương đối thấp, thực phẩm có thể bị đông. Tăng cài đặt nhiệt độ hoặc di chuyển thực phẩm xa vách ngăn một chút.	52
Hiện tượng ngưng tụ (hoặc sương giá)	● Khi độ ẩm quá cao, ngưng tụ có thể hình thành ở bên ngoài thiết bị, trên gioăng cửa hoặc trên cửa tủ. Ngoài ra, sau khi cửa được mở và đóng, không khí lạnh có thể làm bề mặt cửa bị mờ đi.	● Điều này là bình thường. Lau sạch bằng khăn khô. ● Ngưng tụ ít có khả năng hình thành nếu cài đặt nhiệt độ cho ngăn đông được thay đổi thành -19°C.	54
	● Có ngưng tụ hình thành trên ngăn kéo đựng rau quả không?	● Điều này là do độ ẩm cao được duy trì bên trong ngăn kéo để ngăn rau quả khô và tăng tuổi thọ của chúng. Lau bằng khăn khô.	-
	● Cửa tủ có đóng chắc chắn không?	● Nếu có khe hở giữa cửa và thân tủ lạnh, không chỉ nhiệt độ bên trong tăng mà còn có thể hình thành ngưng tụ hoặc sương giá. Vui lòng đóng cửa chắc chắn.	-
	● Cửa tủ có được mở trong thời gian dài hoặc mở đóng thường xuyên không?	● Giảm số lần mở đóng cửa và mở đóng cửa nhanh chóng.	-
Nước tích tụ bên trong tủ lạnh hoặc trên sàn.	● Cửa tủ có chạm vào thực phẩm, v.v., và không đóng hoàn toàn không?	● Nếu cửa không đóng hoàn toàn, ngưng tụ sẽ nhỏ giọt vào bên trong tủ lạnh hoặc trên sàn. Vui lòng đóng cửa hoàn toàn.	-
	● Nước trong chai nhựa có bị đổ ra không?	● Bảo quản nước đóng chai sao cho không bị đổ.	-

Khắc phục sự cố

■ Các vấn đề chung

Các vấn đề	Điểm cần kiểm tra	Điểm kiểm tra chi tiết và biện pháp khắc phục	Trang
Tủ lạnh có tiếng ồn	• Sàn nhà có ổn định không?	• Lắp đặt tủ lạnh trên sàn ổn định, bằng phẳng hoặc nơi có tấm đệm chắc chắn bên dưới.	51
	• Có vật gì giữa chân tủ lạnh và sàn nơi đặt tủ không?		
	• Mặt sau có chạm tường hoặc vật gì khác không?	• Lắp đặt tủ lạnh ở vị trí có đủ không gian xung quanh.	51
	• Nắp điều chỉnh chân tủ có bị tuột không?	• Gắn chặt nắp điều chỉnh chân tủ.	51
Tủ lạnh có tiếng ồn / Phát ra âm thanh nào đó (Những âm thanh này không phải dấu hiệu hỏng hóc).	• Đôi khi tiếng hoạt động bình thường của tủ lạnh trở nên to hơn.	• Sau khi lắp đặt, tủ lạnh hoạt động hết công suất để làm lạnh bên trong nên sẽ có tiếng to hơn.	-
	• Tiếng như nước chảy. • Tiếng gõ. • Tiếng như thứ gì đó đang sôi (tiếng sôi bọt). • Tiếng xèo xèo như khi nướng thịt.	• Đây là âm thanh của chất lỏng làm mát (chất làm lạnh) chảy qua thiết bị làm mát. Âm thanh này cũng có thể được nghe thấy khi máy nén đã dừng.	-
	• Tiếng như có thứ gì bị kẹt trong máy. • Tiếng vo vo.	• Đây là tiếng của các bộ phận như motor điều khiển nhiệt độ bên trong tủ lạnh.	-
	• Tiếng nứt (Nghe thấy bên trong tủ lạnh khi mở cửa).	• Đây là tiếng nhựa kêu do thay đổi nhiệt độ (khi mở cửa).	-
	• Tiếng rít ngay sau khi đóng cửa.	• Đây là tiếng áp suất không khí giảm tạm thời khi không khí vào trong tủ lạnh bị làm lạnh đột ngột.	-
Mùi khó chịu bên trong tủ lạnh	• Có cho thực phẩm nặng mùi vào tủ mà không bọc kín không?	• Chức năng khử mùi sẽ không loại bỏ hoàn toàn mọi mùi. • Hãy bọc kín hoặc đẩy nắp các thực phẩm này.	52
	• Thực phẩm có mùi nhựa.	• Điều này do nhiều bộ phận nhựa được sử dụng bên trong tủ lạnh. Khi thực phẩm nguội đi, mùi sẽ dần biến mất.	-
Mặt trước và sau tủ lạnh nóng. Có gió nóng thổi ra từ phía dưới.	• Ống thoát nhiệt và quạt tỏa nhiệt bên trong tủ lạnh nên có thể nóng.	• Nhiệt độ ở những vị trí này có thể đạt 50°C đến 60°C ngay sau khi lắp đặt tủ lạnh. Điều này bình thường.	-
Cảm thấy bị giật điện rất nhẹ khi chạm vào thân tủ.	• Tủ lạnh thỉnh thoảng tích tụ điện tĩnh nhưng không gây nguy hiểm về an toàn.	• Nếu điều này gây khó chịu, khuyến nghị nối dây tiếp đất cho thân tủ lạnh.	51
Cửa tủ cảm thấy nặng khi cố mở ngay sau khi đóng.	• Điều này do áp suất không khí giảm tạm thời vì không khí vào bên trong tủ lạnh bị làm lạnh đột ngột.	• Cửa có thể cảm thấy nặng một lúc nhưng sẽ sớm trở lại bình thường.	-
Khi đóng một cửa, cửa kia lại mở.	• Các ngăn được kết nối bằng đường dẫn khí lạnh, nên áp suất từ việc đóng một cửa có thể khiến cửa kia mở tạm thời.	• Đóng cửa từ từ sẽ loại bỏ vấn đề này.	-
Màn hình bảng điều khiển liên tục thay đổi.	-	• Điều này cho thấy tủ lạnh đang chạy ở chế độ trung bày của hàng. • Tủ lạnh sẽ không làm lạnh khi chạy ở chế độ trung bày. • Cách tắt chế độ trung bày: 1. Tắt nguồn và bật lại tủ lạnh. 2. Sau đó tủ lạnh sẽ trở về chế độ bình thường.	-

■ Lấy đá và nước ngoài

Các vấn đề	Điểm cần kiểm tra	Điểm kiểm tra chi tiết và biện pháp khắc phục	Trang
Không phân phối được đá.	• Có đá viên trong ngăn chứa đá không?	• Chờ cho đến khi đá viên được tạo ra rồi thử lại.	-
	• Đèn "Water" có sáng để chọn chế độ phân phối nước không?	• Nhấn nút "CUBES" hoặc "CRUSHED" để chọn chế độ phân phối đá.	60
	• Đèn "Tank Empty" có sáng không?	• Đổ đầy nước vào bình chứa nước đến vạch "Full". Nếu đã đủ nước, đẩy bình nước vào đúng vị trí "Tank Position".	59
	• Đèn "Ice Maker" có tắt không?	• Kích hoạt chức năng làm đá tự động và kiểm tra xem đèn "Ice Maker" có sáng không để đảm bảo chức năng này đã được bật.	-
	• Nước trong bình chứa nước có bị đóng băng không?	• Nếu nước bị đóng băng, hãy đặt nhiệt độ ngăn mát tủ lạnh ở mức 3°C.	54
	• Ống phân phối đá có bị tắc bởi thực phẩm hoặc đá nghiền mịn không?	• Loại bỏ thực phẩm hoặc đá nghiền bằng thìa hoặc dụng cụ khác.	-
	• Có vật dụng nào khác như thực phẩm được lưu trữ trong ngăn chứa đá không?	• Lấy các vật dụng khác ra khỏi ngăn chứa đá và lưu trữ ở vị trí khác trong tủ lạnh.	-

Khắc phục sự cố

■ Các vấn đề chung

Các vấn đề	Điểm cần kiểm tra	Điểm kiểm tra chi tiết và biện pháp khắc phục	Trang
Không phân phối được đá.	● Ngăn chứa đá có được đặt đúng vị trí không? ● Có khoảng cách giữa đáy ngăn chứa đá và cơ chế phân phối không?	● Nếu có khoảng cách ở đáy ngăn chứa đá, hãy tháo ngăn chứa đá ra, xoay trục xoắn của ngăn chứa đá khoảng 90 độ rồi đặt lại ngăn chứa đá.	63
	● Bạn đã sử dụng máy phân phối đá hơn 1.5 phút chưa?	● Để bảo vệ các linh kiện điện, nếu sử dụng hơn 1.5 phút, máy sẽ tạm ngừng hoạt động trong 20 phút để làm mát. Trong thời gian này, đèn chiếu sáng của máy phân phối sẽ nhấp nháy để thông báo về việc tạm dừng.	-
	● Có đá viên trong ngăn chứa đá không?	● Chờ cho đến khi đá viên được tạo ra rồi thử lại.	-
	● Cửa ra đá của máy phân phối có bị tắc bởi đá không?	● Nếu bị tắc bởi đá, hãy loại bỏ đá ra.	-
Đá không được làm nhanh chóng	● Cửa có được mở quá thường xuyên hoặc có quá nhiều thực phẩm được lưu trữ cùng lúc không?	● Không nên mở cửa quá thường xuyên. ● Tránh lưu trữ quá nhiều thực phẩm cùng lúc.	-
	● Tủ lạnh vừa mới khởi động hoặc có mất điện không? ● Có sự cố mất điện nào không?	● Nếu tủ lạnh vừa được khởi động hoặc có sự cố mất điện, cần thời gian để làm mát trước khi làm đá.	-
	● Nhiệt độ ngăn đông có được điều chỉnh cao hơn mức tiêu chuẩn không?	● Nên đặt nhiệt độ ngăn đông ở mức tiêu chuẩn thấp hơn để làm đá hiệu quả hơn.	54
	● Nhiệt độ môi trường xung quanh có thấp không? ● Có phải đang là mùa đông không?	● Nếu nhiệt độ môi trường thấp như mùa đông, thời gian làm đá có thể lâu hơn.	-
	● Có khe hở giữa gioăng cửa và thân tủ lạnh không?	● Đảm bảo cửa được đóng kín hoàn toàn để giữ nhiệt độ ổn định.	-
Đá viên có phần nhô ra		● Khay đá được thiết kế có rãnh để nước chảy đều đến mọi khu vực. Vì vậy, các rãnh này có thể tạo ra phần nhô ra trên đá viên.	-
Đá viên bị dính lại với nhau trong ngăn chứa đá	● Có xảy ra mất điện không? ● Cửa tủ lạnh có được mở quá thường xuyên không?	● Khi nhiệt độ ngăn đông tăng lên, đá viên có thể bị tan chảy và dính lại với nhau. Hãy tháo ngăn chứa đá ra, bỏ đá viên cũ và làm đá mới. Đồng thời, hạn chế việc mở cửa tủ lạnh quá thường xuyên.	-
	● Máy phân phối đá có bị không sử dụng trong thời gian dài không?	● Nếu không sử dụng máy phân phối đá trong thời gian dài, đá viên có thể bị dính lại. Vì vậy, nên sử dụng máy phân phối đá thường xuyên.	-
	● Có khe hở giữa gioăng cửa và thân tủ lạnh không?	● Nếu có khe hở, nhiệt độ ngăn đông có thể tăng lên và làm đá viên bị dính lại. Hãy đảm bảo cửa được đóng kín hoàn toàn.	-
Ngay cả khi đã chọn "CRUSHED", không chỉ đá nghiền mà cả đá viên (đá chưa nghiền) cũng có thể được phân phối ra.		● Do sự không đồng đều của các viên đá, một số viên đá nhỏ sẽ không bị nghiền và sẽ được phân phối ra ngoài. Tuy nhiên, đây không phải là tình trạng bất thường.	-
	● Nước trong bình chứa nước có đủ không? Nếu nước không đủ, đá viên có thể nhỏ hơn bình thường và không được nghiền.	● Hãy đổ đầy nước vào bình chứa đến vạch "Full".	59
	● Nếu máy phân phối đá không được sử dụng trong thời gian dài, các viên đá có thể trở nên nhỏ hơn và do đó có thể không được nghiền.	● Tháo ngăn chứa đá ra, bỏ các viên đá cũ và làm đá mới lại.	-
	● Bạn có chọn "CUBES" ngay trước khi chuyển sang chế độ "CRUSHED" không?	● Khi chuyển từ "CUBES" sang "CRUSHED", đá viên có thể được phân phối ra trước thay vì đá nghiền. Ngược lại, khi chuyển từ "CRUSHED" sang "CUBES", đá nghiền có thể được phân phối ra trước thay vì đá viên. Đây không phải là tình trạng bất thường.	-
	● Có đá viên bị tắc trong bộ phận nghiền đá (ở mặt dưới phía sau của ngăn chứa đá) và nắp phân phối đá có bị mở không?	● Tháo ngăn chứa đá ra để loại bỏ đá trong bộ phận nghiền đá.	-
Đá hoặc nước có mùi.	● Bình chứa nước hoặc bộ lọc nước có bị bẩn không?	● Để ngăn ngừa cặn bẩn và vết ô do nước cứng tích tụ, hãy đảm bảo rửa sạch bình chứa nước mỗi tuần một lần.	62
	● Nước hoặc đá có phải không còn tươi mới không?	● Thay nước trong bình chứa nước mỗi tuần một lần. Và trước tiên, hãy bỏ các viên đá hiện có, sau đó làm đá mới.	62
	● Có thực phẩm có mùi mạnh được đặt vào bên trong mà không được bọc kín không?	● Khi lưu trữ thực phẩm có mùi mạnh, thực phẩm đó nên được bọc kín và niêm phong trước khi lưu trữ.	-

Khắc phục sự cố

■ Các vấn đề chung

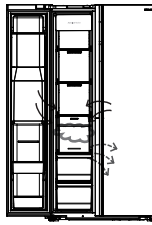
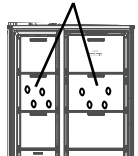
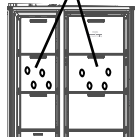
Các vấn đề	Điểm cần kiểm tra	Điểm kiểm tra chi tiết và biện pháp khắc phục	Trang
Không lấy được nước	● Đèn "CUBES" hoặc "CRUSHED" có đang bật không?	● Chạm vào nút "WATER" để chọn chế độ lấy nước.	52
	● Đèn "Child Lock" có đang bật không?	● Đặt lại chức năng "Khóa trẻ em"	-
	● Đèn "Tank Empty" có đang bật không?	● Đổ đầy nước vào bình chứa đến vạch "Full". ● Nếu có nước trong bình chứa, hãy chắc chắn đẩy bình vào vị trí "Tank Position".	59-60
	● Nước trong bình chứa nước có bị đóng băng không?	● Nếu bị đóng băng, hãy đặt nhiệt độ của ngăn mát tủ lạnh về mức tiêu chuẩn.	54
	● Máy phân phối nước có được sử dụng liên tục hơn 1 phút không?	● Nếu máy lọc nước được sử dụng khoảng 1 phút, hệ thống sẽ tạm thời ngừng cấp nước để đảm bảo an toàn trong trường hợp công tắc bị lỗi. Đèn báo "Dispenser Illumination" sẽ nhấp nháy để thông báo. Để sử dụng lại, hãy thả ly ra khỏi càn gạt cấp nước.	-
Nước từ máy phân phối nước không được làm lạnh.	● Nước vừa mới được đổ vào bình chứa nước phải không?	● Có thể mất 24 giờ hoặc lâu hơn để làm lạnh hoàn toàn nước trong bình chứa nếu nhiệt độ môi trường cao vào mùa hè, v.v. Tuy nhiên, chỉ mất khoảng 8 đến 9 giờ để làm lạnh đầy bình nước. ● Nếu bạn cần nước lạnh ngay lập tức, cách hiệu quả là cho đá viên vào ly bằng máy làm đá rồi sử dụng máy lọc nước.	-
	● Khi sử dụng máy lọc nước, nước được lấy ra lúc đầu không đủ lạnh.	● Nước lạnh được cung cấp từ bình chứa nước trong ngăn mát tủ lạnh thông qua các ống dẫn đặt ở ngăn máy nén, đáy tủ và cửa tủ. Vì vậy, nước lấy ra lúc đầu có thể chưa lạnh do chưa đi qua các phần làm lạnh. Tuy nhiên, sau khi lấy khoảng nửa ly nước, nước lạnh sẽ được cấp ra.	-

■ Phải làm gì trong những tình huống này

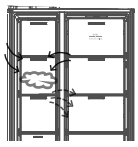
Đây không phải là sự cố của tủ lạnh

Có tiếng ồn lớn từ phía sau tủ lạnh khi lần đầu cắm .	● Âm thanh bạn nghe là từ hoạt động ban đầu của các thiết bị, chẳng hạn như kích hoạt van ba ngã.
Bề mặt tủ lạnh nóng.	● Tủ lạnh được trang bị ống chống sương và tản nhiệt. Các tấm sau và bên có thể nóng lên đặc biệt khi khởi động hoặc nếu cửa được mở và đóng thường xuyên.
Nếu một cửa đóng, các cửa khác có thể mở.	● Hai ngăn được kết nối bằng ống dẫn khí. Khi đóng một trong các cửa, cửa có thể được mở bởi áp suất không khí qua ống dẫn. Đây là hiện tượng bình thường.
Tủ lạnh có tạo ra tiếng ồn bất thường không?	● Âm thanh như nước chảy và nước sôi. Đây là âm thanh của chất làm lạnh. ● Tiếng kêu răng rắc từ ngăn chứa. Đây là âm thanh do ma sát của các bộ phận do thay đổi nhiệt độ.
Tủ lạnh tạo ra âm thanh khó chịu	● Bạn có thể cảm thấy âm thanh hoạt động lớn hơn vì dàn nóng hoạt động ở tốc độ cao trong các điều kiện sau: Tủ lạnh không làm lạnh hoàn toàn trong những dịp như sử dụng lần đầu tiên, mở/đóng cửa thường xuyên, nhiệt độ xung quanh cao. Âm thanh trở nên yên tĩnh hơn sau khi làm lạnh hoàn toàn. Dàn nóng hoạt động ở tốc độ thấp vào ban đêm, trong kỳ nghỉ dài hoặc khi vắng mặt, có thể tạo ra rung động lớn.
Âm thanh hoạt động kéo dài.	● Đây là do dàn nóng hoạt động ở tốc độ thấp để tiết kiệm năng lượng.
Âm thanh hoạt động đôi khi trở nên to hơn.	● Đây là do hệ thống thay đổi công suất hoạt động của tủ lạnh theo sự thay đổi nhiệt độ.
Cửa tủ khó mở.	● Khi cửa tủ lạnh đóng, không khí bên trong nguội đi và co lại, khiến áp suất bên trong tủ lạnh thấp hơn bên ngoài. Sự chênh lệch áp suất này tạo ra một lớp đóng kín chặt hơn, khiến cửa khó mở hơn. Chờ một lúc để áp suất cân bằng, và cửa sẽ dễ mở hơn. Tránh đóng cửa quá mạnh, vì điều này có thể dẫn đến mất không khí quá mức bên trong tủ lạnh, gây ra chênh lệch áp suất lớn hơn và khiến cửa còn khó mở hơn.

Sương và băng giá hình thành

Hoạt động chung	Vui lòng kiểm tra ở đây	Nguyên nhân có thể và/hoặc Giải pháp được đề xuất
Có sương giá hoặc băng trong ngăn đông.	Cửa ngăn đông có được để mở tạm thời không?	Đảm bảo rằng bao bì thực phẩm không bị kẹt giữa cửa và gioăng để tránh khoảng hở khi đóng cửa. 
	Cửa ngăn đông có được mở thường xuyên hoặc lâu hơn mức cần thiết không?	Khi cửa được mở thường xuyên hoặc nếu cửa được mở khi độ ẩm xung quanh tủ lạnh cao, độ ẩm trong không khí có thể biến thành băng giá hoặc đá trên thành trong hoặc thành phần của ngăn đông, hoặc xung quanh các kênh khí. Đây không phải là sự cố. Hãy cố gắng không mở cửa quá nhiều lần hoặc quá lâu. Ngoài ra, hãy lau sạch băng giá hoặc đá được tạo ra trong ngăn đông bằng khăn khô. 
	Tạo thêm đá bằng cách sử dụng khay đá bổ sung không được lắp đặt ban đầu trong tủ lạnh?	Khi nhiều hộp đựng nước hoặc chất lỏng được cho vào cùng lúc, nước hoặc chất lỏng có thể bốc hơi và biến thành băng giá hoặc đá trên thành hoặc thành phần của ngăn đông, hoặc xung quanh các kênh khí. Bạn có thể ngăn chặn băng giá và đá này bằng cách đây nắp để tránh bốc hơi. Hãy lau sạch băng giá và đá bằng khăn khô. 
Sương được tạo ra trong ngăn tủ lạnh	Cửa ngăn tủ lạnh có bị để mở tạm thời không?	Hãy kiểm tra không được kẹp thức ăn hoặc túi nhựa giữa cửa và khung cửa khi bạn đóng cửa. 
	Cửa ngăn tủ lạnh có được mở thường xuyên hoặc lâu hơn mức cần thiết không?	Khi cửa được mở thường xuyên hoặc nếu cửa được mở khi độ ẩm xung quanh tủ lạnh cao, độ ẩm trong không khí có thể biến thành sương trên thành trong hoặc thành phần của ngăn tủ lạnh, hoặc xung quanh cửa thổi khí lạnh. Đây không phải là sự cố. Hãy cố gắng không mở cửa quá nhiều lần hoặc quá lâu. Ngoài ra, hãy lau sạch sương trong ngăn tủ lạnh bằng khăn khô. 
	Có cất trữ nhiều rau củ chứa nhiều nước không?	Độ ẩm của ngăn rau củ cao hơn các ngăn khác. Theo đó, tùy thuộc vào lượng hoặc loại rau củ, sương có thể ngưng tụ trên hộp nhựa của ngăn rau củ. Tuy nhiên, đây không phải là sự cố. Khi bạn không muốn có loại sương này, hãy bọc rau củ trong màng nhựa. Ngoài ra, khi sương ngưng tụ xảy ra nhiều lần, nước có thể tích tụ trong ngăn rau củ. Hãy lau nước bằng khăn khô. 
Sương được tạo ra trên bề mặt ngoài của tủ lạnh.	Độ ẩm xung quanh tủ lạnh có cao không?	Khi độ ẩm tăng như trong ngày mưa, một ít sương có thể được tạo ra trên bề mặt ngoài của tủ lạnh. Hãy lau sương bằng khăn khô. 
	Cài đặt nhiệt độ có được đặt ở mức "Lạnh nhất" không?	Khi cài đặt nhiệt độ được đặt ở mức "Lạnh nhất", một ít sương có thể được tạo ra trên bề mặt ngoài của tủ lạnh. Hãy đặt cài đặt ở mức "Bình thường". Ngoài ra, hãy lau sương bằng khăn khô.

Tại sao Sương và Băng giá được tạo ra?

Khi không khí ẩm và ẩm tiếp xúc với thứ gì đó lạnh, sương được tạo ra. Ví dụ, nếu bạn cho một ít đá vào ly trong phòng, không khí xung quanh ly sẽ bị làm lạnh và một ít sương có thể được tạo ra trên bề mặt ngoài của ly. Tương tự, khi không khí ẩm và ẩm đi vào tủ lạnh khi mở cửa, không khí ẩm và ẩm tiếp xúc với thành trong lạnh và một ít sương có thể được tạo ra. Theo đó, nếu việc mở cửa quá thường xuyên hoặc quá lâu, sương sẽ tích tụ ở mỗi lần mở cửa. Trong một số trường hợp, sương có thể bị đóng lại để tạo ra một ít băng giá hoặc mảnh đá trong ngăn đông.	 
--	---

Trung tâm bảo hành

- Trước khi yêu cầu sửa chữa, hãy kiểm tra các vấn đề như trong trang 84-87 đã đề cập. Nếu tủ lạnh vẫn không hoạt động tốt, hãy rút phích cắm và gọi cho đại lý hoặc trạm bảo hành để được kiểm tra

TRUNG TÂM HỖ TRỢ KHÁCH HÀNG	Số điện thoại
• Arcelik Hitachi Home Appliances Sales Vietnam Co.,Ltd - Website : https://www.hitachi-homeappliances.com/vn-vn/ - Email : contact.AHVN@arcelik-hitachi.com • Số điện thoại có thể thay đổi mà không cần thông báo.	• 1800 65 60

Thông tin về gas Non-fluorocarbon

- Tủ lạnh này sử dụng môi chất làm lạnh Hydro cabon và chất cách nhiệt. Không làm ảnh hưởng đến tầng ozon và không làm nóng môi trường. Là 1 chất thân thiện với môi trường
- R600a là loại gas dễ cháy. Nó hoạt động kín trong hệ thống làm lạnh, và không bị rò rỉ ra ngoài trong điều kiện sử dụng bình thường. Trong trường hợp hệ thống lạnh bị hư hỏng, gas có thể bị rò rỉ ra ngoài. Khi đó hãy để nguồn lửa hoặc thiết bị điện tránh

Tuân thủ các ký hiệu khuyến cáo khi thải hồi tủ lạnh

Cần thải hồi tủ lạnh đúng cách, để tái chế. Hãy liên hệ với địa phương hoặc các cơ quan có trách nhiệm khi thải hồi tủ lạnh để bảo vệ môi trường Vui lòng liên hệ với các cơ quan có trách nhiệm, liên quan đến bảo vệ môi trường khi thải hồi tủ lạnh



Biểu tượng này có nghĩa sản phẩm này là sản phẩm điện tử, không được thải hồi chung với rác thải gia đình. Không tự ý tháo rời, tránh làm hại cho sức khỏe và môi trường. Cần thải hồi tủ lạnh đúng cách, để tái chế. Hãy liên hệ với địa phương hoặc các cơ quan có trách nhiệm khi thải hồi tủ lạnh để bảo vệ môi trường

[illegible]

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



430-HRPK2746A_INST-B-SBS-24-H30-VN (AB)